中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：三七零七零六
採訪部：二八零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）

印尼決心抗共 將成反共堡壘

政要籲國人防思想侵略 須學習從內心厭惡共黨

【耶加達三日法新社電】印尼議會副議長納蘇頓今天預言：河內和耶加達，將於未來的東南亞權力均勢中，成為主要的兩極。

他說：河內將成為該區的共黨堡壘，而耶加達則將努力去對抗它。

納蘇頓認為中南半島不可能與東南亞國家協會結成聯盟。

【耶加達三日法新社電】獲政府支持的印尼聯盟領袖燕東洛，昨日呼籲印尼青年，學習從內心厭惡共黨。

燕東洛在對印尼內政部官員在蘇門答臘巨港舉行的一次聚會上發表演說時稱：僅是擺出一種反共的姿態並不十分好，原因是他們可能會改變。

該政治聯盟的領袖稱：「年青的一代必須在他們的心裏樹立起，無論在何時何地，均能維持强烈反共心理，以便阻止共黨欲滲入印尼的任何企圖。」

燕氏在評論有關中南半島最近的發展時稱：共黨並不會就此在高棉中止他們的行動，某一日，他們會通過「思想侵略」，將他們的活動伸展至印尼。他續稱：「此項威脅是不能以武器來對付的，而祇能用國民的斥力來對付。但我們擁有一種不可輕視的武器，在印尼人口中有百分之九十九是信奉上帝，不信奉上帝的僅佔百分之一。」

燕東洛的政治聯盟在四百六十席位國會中，控制了二百六十一席。

會反對介入越戰美議員 支持福特對韓承諾 反對撤走駐韓美軍

參院委會日內將舉行辯論投票

【華盛頓三日美聯社電】數名長期以來反對美國軍事介入越南的美國參議員現時反對美國[illegible]從南韓撤走美軍。

在參議院辯論中，密蘇里民主黨參議員伊格爾頓及加州民主黨參議員克蘭斯頓都支持福特總統重申保證美國保護南韓的條約承諾，在南韓被北韓攻擊時，美國便加以援手。他們兩人都反對美國介入越南戰場。

伊格爾頓在準備於星期三日發表的評論中稱美國在南韓留駐的四萬二千軍在阻嚇北韓侵略方面具重大價值。

克蘭斯頓星期一日深恢美國的「作繭自縛的情況」，他說接近非軍事地帶的美軍部隊很可能被牽涉入「即時的戰鬥」。

但他說當共黨在南越及高棉獲勝之際撤走美軍無疑是「邀請敵人進入」。

伊格爾頓說美國與他所稱的「高壓政權」南韓總統朴正熙的結盟是「非神聖的」。但他說終止聯盟「比繼續結盟潛有更多危機」。

參議院舉行投票前的外交政策辯論是在星期三日開始的，所辯論的是由參議院武裝部隊委員會減少三百零三億美元作為十五個促使武器製造及授權研究法案經費的修訂案。

另一名批評美國介入越戰的是麻省民主黨參議員愛德華甘迺迪。他對五角大廈把陸軍由十三師增至十六個戰鬥師的計劃提出質疑。

參議院武裝部隊人力小組委員會主席，喬治亞州民主黨參議員森能稱唯一最大的理由是美國現時已經沒有核子優勢。他說減低使用核子武器的可能性之主要方法是授權總統運用協議中的戰爭策略。

阿里桑那州共和黨參議員高華德堅持軍事計劃一定要保密，但他透露聯席參謀處經已建設二十四個美國陸軍戰鬥師。

高華德警告參議院稱本週的武器法案投票會

福特檢閱義總統衛隊：六月三日，義大利總統利昂陪同福特總統在羅馬總統府前院檢閱總統騎兵衛隊。

法即將在南太平洋舉行首次地下核試

【巴黎三日路透社電】法國國防部長布爾基今日稱：法國將於不久在南太平洋的一個珊瑚島上舉行首次地下核試，及今年將會在該島舉行多次地下核試。

布基爾對路透社稱：「我們現正接近在該法屬島舉行我們的首次地下核試。我們並會在今年舉行多次核試。」

法國已警告各國船隻應離位於波里尼西亞的摩魯洛島及安加達花島卅哩內。官員稱：該項預先發表的警告是屬於永久性質的。

法國由在大氣層進行核試改為地下核試，是戴斯登於去年就任後，繼澳洲、紐西蘭、日本、加拿大、瑞典及秘魯等提出抗議後宣佈的。

旋風式訪西歐使人另眼相看

福特帶給北約衝勁 堅定盟國消除疑懼

【紐約三日美聯社電】於歐洲出席了高峯會議後，世人極可能對福特另眼相看，認為他是一位更偉大的人物，也許甚至是一位「新的福特」。他在美國政策上，蓋上了一個有力的私人印鑑。他這樣做，也使中東和世界獲得和平的機會，大為增加。

美國國務卿基辛格在開會時大部份時間都在場參與總統自己處理會議，他仍倚重他的內閣首長。然而歐洲人看了這次旋風式的旅行的結果，會明白總統本身是一個主要角色，他含蓄地但有力地提醒國會，依照憲法，外交政策是總統的事務，而基辛格不能對此加以反對。

備受盟友及潛在敵人的注視，作為測驗美國的「民意」。

他辯稱：「讓我們清楚地把正確的消息送到正確的人手上。」

不管怎樣，福特總統出席的各次高峯會議，是有長遠的後果的。

中東的暗淡情況，突然改變為充滿希望的火花。同樣地，突然間，北約國組織也改變好了。

莫斯科現在可能開始有不高興的跡象，甚且可能是驚惶了。在中東的探尋中，俄國曾要求最低限度與美國處於平等的地位，然而，福特總統已一再表明，美國在該地佔盡優勢。

基辛格於總統座機上說：在布魯塞爾舉行的大西洋高峯會議，已把新的活力和新的衝勁給予北約，並對消除對美國的堅定的疑懼有貢獻。

談判有助推動中東和解

沙達向福特許下對和平堅强承諾

美答允以資金助埃發展

【薩爾斯堡三日路透社電】美國和埃及官員今日認為福特總統與埃及總統沙達之首次會談，無疑給與中東和平展望一次强而有力之推動。

外交分析家說，雖然國務卿基辛格今年三月之以、埃隔軍談判失敗，福特重新獲得中東和談之先導，把蘇俄拋在一邊。

福特獲得沙達總統對和平之堅決承諾，並答允以美國資金來正式協助埃及之龐大發展計劃。

同時，以色列作一觸目之軍事讓步，當星期四日蘇彝士運河重開時，會削減它沿運河之軍力。

一向甚少讚揚以色列之沙達總統，認為削軍行動是「向和平邁進一步」，和「十分值得鼓舞」。基辛格說：此舉對和平給與「相當貢獻」。

中立派外交人士認為以色列此舉是經過縝密考慮作出的，以配合薩爾斯堡高峯會議，美國可能知情或可能不知情。外交人士一般意見，認為福特總統目前可能担任一個重要之個人角式，甚至蓋過了基辛格「，他的中東個人主義「穿梭外交」可能被較為不常的方法所代替。

福特總統將於九日內在華盛頓會晤拉賓。美國官員說：到時他將會完成對中東抉擇之探索性檢討，此項檢討早在三月間已經展開。福特說：他將會提出他的私人提議來解決中東問題。

李長浩强調共黨實力不足

我絕對能擊退共黨任何侵略

【台北三日法新社電】軍方發言人李長浩少將今日在此間稱：中華民國是有能應付任何共黨軍事挑戰的。

他是在評論有關報導引述中共「副總理」鄧小平恐嚇要用武力進攻台灣時作出上述表示。

回憶中共過去曾屢作類似恐嚇，李氏稱鄧小平的論調目的是在隱藏共黨政權本身的弱點。據報鄧小平是在星期一日向一羣訪問北平美國報紙編輯作上述恐嚇的。

李氏說：「要向台灣動武須要實力——政治方面的及軍事實力。中共根本沒有那種實力。」

他補充說：「我們絕對能夠擊退企圖越過台灣海峽的共黨侵略。」

與此同時，一名政治分析家指出鄧小平所作出的恐嚇用意是在計劃中的福特總統訪問北平前予美國充份時間考慮。

該觀察家表示在中南半島崩潰後鄧小平明顯是利用美國害怕會再在亞洲介入軍事漩渦的心理。

該觀察家稱：「鄧某揚言要用武力進攻台灣，明顯是希望誘使美國放棄支持中華民國在台灣的基地」。

戴超薄隱形眼鏡
可防止近視加深
隱形眼鏡學家 胡漢權 創辦
中環恒生銀行大廈十六樓　5-248583

梨山—佛光山—月世界
新編旅程・與衆不同・享受豪華・獨一無二
7月4日 11日 17日 20日
22日 25日 27日
8月1日 8日 9日 11日
15日 16日 22日
HK1990.

大阪—京都—富士山—東京
HK3650.
7月26日 8月11日 23日
8月7日
24日 31日 HK3450.

渡假與旅行 最可靠選擇
福康
暑期特價大酬賓
欲免向隅 請即報名
康福旅運社有限公司
地址：香港德輔道中萬宜大廈六二二室(按6字)
電話：5-258131 258132 222568 233479
地址：九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室(按9字)
電話：3-677668 677491 685914 693271

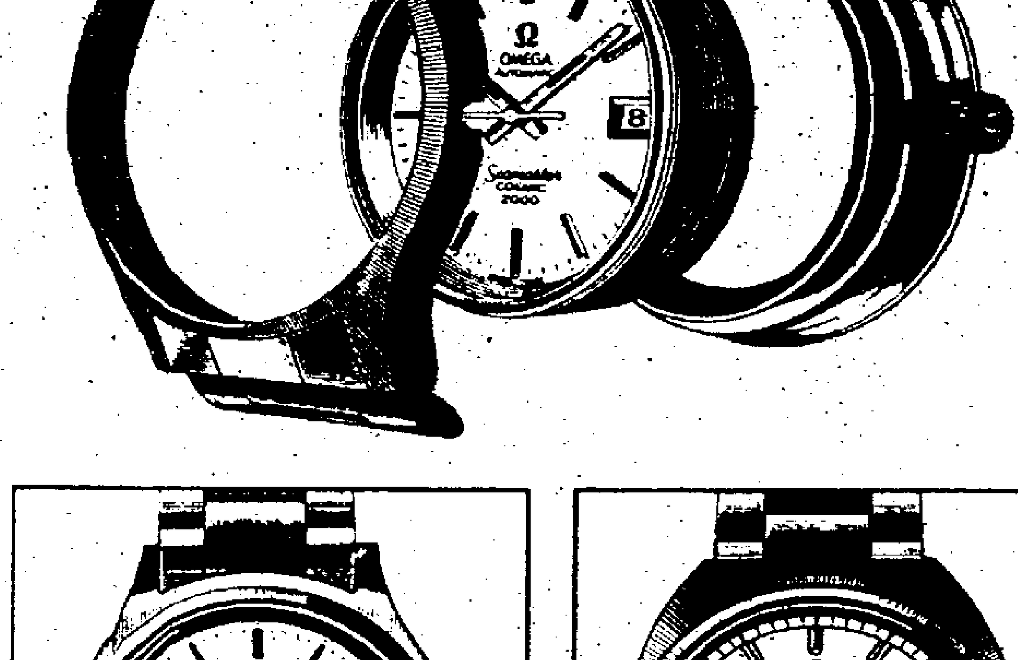
美加
專員領隊，粵國語導遊，
全程乘日航747珍寶機
7月24日 8月10日
HK13880.

泰國—曼谷—芭提雅 五天
6月14日 7月1日 26日 HK1600.

新加坡航空特別贊助嘉賓團
韓國台灣七天聯遊HK2490.
8月14日 限額42位

馬星六天遊 7月27日 8月10日 HK2190.

雙重表殼 雙重保險
亞米茄海霸太空2000型
潛水艇原理的防水設計
（亞米茄表獨有）



亞米茄海霸太空2000型表是超時代之產品。
● 雙重保險表殼，表機精密準確。
● 表殼設計新穎，精工鑲嵌，連貫表帶。
● 附有特製防水圈，增加防水性能。
● 礦石玻璃，深嵌表殼，緊密如潛艇之艙口。

避震性能特强
亞米茄設計之雙重內格保險，避震效能比普通手表優越。

表機精密準確
亞米茄研究人員採用各種先進之電子測量設備，經多項的研究結果，發現每小時擺動28,800次的高頻率最能適應亞米茄海霸太空2000型的性能，報時更為精密準確。

創新款式 美觀大方
亞米茄海霸太空2000型，款式優美悅目，表殼設計新穎，領導潮流，優雅大方。

礦石玻璃，高度防水，字劃清晰
礦石玻璃之防水性能遠超普通玻璃，在高氣溫之下，水蒸氣容易透過普通玻璃，而礦石玻璃則沒有這種現象，因為礦石玻璃不但質地堅硬，而且經過製鍊，可以抵受高溫。同時，因為礦石玻璃表面平滑，減少像普通玻璃弧形表面的反光角度，字劃清晰，一目了然。

應作何選擇？
當然，閣下未必會潛水深至潛水艇的深度，閣下所需要的是一只十全十美的手表。一個理想的手表主要是能夠在任何情況下都可以給你準確報時，每一分鐘你都可以信賴它，同時又能夠令你儀表出衆，軒昂不凡。

OMEGA
馳譽世界 一致推崇

166.0129 款式
不銹鋼表殼連帶。港幣 675元
金套連包金表帶。港幣 995元

166.0130 款式
不銹鋼表殼連帶。港幣 625元
金套連包金表帶。港幣 945元

366.0827 款式
不銹鋼表殼連帶。港幣 750元

366.0826 款式
不銹鋼表殼連帶。港幣 750元

166.0131 款式
不銹鋼表殼連帶。港幣 675元
金套連包金表帶。港幣 995元

古天文學家 吳師青先生著
港九各書局有售
中天貿易公司啓

㈠東英大廈尖沙咀彌敦道100號 鋪位346呎至606呎，寫字樓400呎至1690呎
㈡工商大廈灣仔分域街18號 寫字樓1,200呎
㈢承業大廈灣仔洛克道42號 寫字樓3,500呎 鋪位260呎

㈠東興大廈旺角荔枝角道900號 ...呎
㈡東生大廈灣仔莊士頓道2020號 377呎至645呎
㈢承業大廈灣仔洛克道42號 540呎及740呎
生記租務處洽
電話：K-六七三二九一 K-六七三二九三

承銀主命貴重物業出投

啓者：拍賣人徐沙拍賣行有限公司定期於一九七五年六月四日即（星期三）下午三時起在香港維多利亞城荷李活道三十四號地下其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落香港域多利亞城在田土廳註冊為海地段五十二號分段C海地段五十二號分段A又分段之二海地段五十二號分段A又分段之十內地段四六九號分段A又分段之一之分段A內地段四六九號分段A又分段之十五之一段一百八十五份之一連同上蓋即百德新大廈A座及B座並獨自享有該大廈十七樓（A3）之一切權益此物業係憑一八九五年九月十九日及一八四五年七月十五日所立之官批管業批期九百九十九年由一八四三年六月廿五日及一八六五年十二月廿五日起計由前英女皇域多利亞發與若瀝甸及該英女皇與域加士城三〇六此物業係依據一分層契而售出該分層契在田土廳註冊編號為第三四一〇三六〇號
每年地稅：二元八毫一仙，十六元一毫五十五元及一百元九毫六仙佔一百八十七份之一
面積：約七二七丁方尺
欲知詳細及投買章程請問賣主律師施文律師行或拍賣人徐沙拍賣行有限公司查詢便知
賣主律師施文律師行 香港皇后大道中商闡行五樓
拍賣人徐沙拍賣行有限公司 同啓 香港荷李活道三十四號地下
香港一千九百七十五年六月二日

英相痛陳利害促國民審慎抉擇

倘放棄退出歐市 英經濟前途黯淡

【倫敦三日路透社電】英國首相威爾遜今天警告說：如果于星期四舉行的全民複決投票中，人民投贊成退出歐市的票，則在最近將來，英國的前途會是黯淡的。

他對投票人力陳：「為了你們自身的利益，為了你們的家人，你們的孩子，你們的國家，英國，歐洲和較廣濶的世界的利益，你們要投贊成留下來的票。」

威爾遜於本日「每日鏡報」發表的一篇訪問記中說：如果英國退出歐市，則它在克服問題的工作中，將增加難以計算的困難。

首相承認他是一個「歐市的人」，但他又說，在三十三個聯邦中，有廿二個已于最近與歐市達成的貿易協定中獲得重大的利益。

「如果我主張退出歐市，那我將是放棄聯邦。」威爾遜說：「我的政府，相信留在歐洲，是國家的重大利益所在。」

【北平三日合眾國際社電】北平對英國繼續留在歐洲共同市場的事，表示極大的興趣。

北平曾於最近的過去，盡力去左右星期四日在英國舉行的全民複決投票。中共是贊同英國繼續留在歐市之內的。

北平政權利用最近歐市副主席蘇壺美斯勳爵的訪問，宣佈它將與歐市建立正式關係。中共「大使」將會於期內抵達布魯塞爾。

中共及官員於與西方政治家商談時，已清楚表明他們深信如果英國退出歐市，將於政治上削弱了西歐的地位。

北平的報章每天差不多都為英國留於歐市內的事爭辯。長久以來，中共政策的目標，是在有一個強大而團結的西歐。北平堅認祇有西歐團結一致，才能遏止克姆林宮的擴張政策。

北平的外交界人士相信，英國如果退出歐市，勢將影響北平與英國的雙邊政治及經濟關係。

訪問中共提心吊膽

馬可斯恐遭不測 預立繼承人應變

訪平期間由看管組織掌政

【馬尼剌三日法新社電】菲律賓總統馬可斯今日成立一個看管組織，在他訪問中共期間內負責政務，並且通知他的高級將領謂：如果他萬一有不測，那麼一項由他保存的繼任法令便將會生效。

他稱：如果情況必需的話，這項法令便將會立即施行。

據官方的聲明宣佈稱：馬可斯和武裝部隊的高層軍官，曾舉行商討，並在總統府的一小時半秘密會議中，正式向他介紹看管政府組織的成員。

聲明稱：這個稱為「執行委員會」的看管組織成員名單，並沒有加以透露。但「執行委員會」將會在馬可斯六月七日至十一日官式訪問中共的期間內掌管國家的例行政務。

在會議中，馬可斯正式通知高級將領們，他已定下一項秘密戒嚴法令，該項法令是規定他萬一不能掌政時便立即實行一項計劃來選任繼承人。

馬可斯稱：這項在他宣佈戒嚴法律的不久後擬定的法令，其內容一直沒有公佈過。

這項法令可能是規定成立一個攝政團，由一名文官主席領導及由一些內閣部長組成。

反對黨反對下 日政府為佐藤 舉行平民葬禮

【東京三日路透社電】日本政府今日決定為前日本首相佐藤榮作舉行平民葬禮，而不是舉行國葬。

佐藤是於五月十九日陷於昏迷後，卒於今日較早時不治逝世。

七十四歲的佐藤，在一九六四年至一九七二年間擔任日本首相，此段期間乃是日本經濟飛躍擴展至全球的蓬勃時期。他並在去年因對穩定太平洋區和平的貢獻而獲頒兩人得獎的諾貝爾和平獎。

首相府稱，這是在政府及自民黨領袖（包括三木武夫首相）舉行的一個會議中作出此項決定。

這個葬禮將由政府、自民黨及志願人士籌募基金。但國葬的費用則是由國家付出。

消息靈通人士稱，社會黨及其他反對黨對替佐藤榮作舉行國葬一事強硬反對。佐藤乃是日本祖任首相的時期最長久的人，並且是第一位獲得諾貝爾和平獎的日本人。

佐藤遺體搬出醫院：日本前首相佐藤的遺體停放在担架上，由醫院搬出到其寓所。他在兩週前腦溢血一直昏迷延至六月二日才逝世，他享年七十有四。

慈湖蔣公陵園 開放給國人瞻謁

【桃園二日中央社電】慈湖總統府公陵園，今天起定期開放供國人瞻謁。大溪鎮有五千鎮民今天就安排首先前往恭謁。

首批謁陵的大溪鎮民今天在大溪運動場集合，分批乘專車前往恭謁，表達他們對總統蔣公的德念至誠和崇敬之意。

小啓：今日副刊，「從青牌理論說起」續稿再押後一日刊出，祈讀者察諒。編輯室

寮保持與美邦交 並繼續接受援助

哈比與寮領袖檢討兩國關係

【寮國永珍三日美聯社電】美國副國務卿哈比星期二日說：共黨支配下的寮國政府領袖已令他相信寮國要和美國保持外交關係及繼續接受美援。

哈比是於與寮國外長馮維吉及總理蘇發納馮會晤後發表這項聲明的。

他沒有表示於美援國際發展署於本月底結束後，美國將會採取何種援助方式。

他又說，近數週來，反美示威及困擾，是由於對我們「歷史關係的誤會」的結果。

哈比說：他于在此舉行的兩天會議中，對寮國的領袖獲得「非常良好的觀感」，「大體上對於未來關係的細節問題，留待將來解決」。說完他便首途前往泰國。

鄧小平明白告知美報人

毛澤東一旦歸西後 中共採取集體領導

被問及當年被整蕭滋味顧左右而言他

【北平三日美聯社電】被認為排位在毛澤東及周恩來之後的中共第三號頭目鄧小平曾表示在毛會一旦歸西後，似乎會採取集體領導。

鄧某對來訪的美國編輯人說，毛會的「老中青三結合」原則，正被應用於社會各階層。他特意地說，當毛會死亡時，最高層的領導，是會應用三結合原則的。

他解釋說，三結合的意思是老年人、中年人和青年人聯合作出決定。

他說，接班問題一直都是中共「中央委員會」所關心的，但他又說，有關毛會健康不良的謠言是過份誇張。

他說，八十一歲的毛會對所有重大事情親自作出決定。關於例行公事，毛會是不跟住在醫院的七十七歲的周恩來的，但周恩來亦負責處理一切重要事務。

他於解釋「三結合」的原則時，轉向着他的年青女傳譯員說，她雖然只有三十二歲，但她是「中央委員會」的候補委員」。

如果青年人參加將來的高層領導，呼聲最高的候選人可能是三十九歲的上海激烈份子王洪文，他是中共五個「副主席」之一。

然而鄧小平的方程式可能是理論多於實際，他自身的經驗，便表明中共的高層領導的變化可能迅速出現，而不是時常可以逆料的。

鄧小平雖然已是七十一歲，但他於接見美國編輯人時，看來精神奕奕和抱有自信，於被詢及他對於初時被黜後來又掌握大權的事有何感覺時，他笑着顧左右而言他，和說他依然是一位「副總理」。

泰國急欲建交 中共未予理會

【曼谷三日路透社電】泰國外長察猜今日說：他將於月底前往北平與中共談判建立外交關係。

他對記者說：他上星期拍發一封電報催促早日建立外交關係，迄今仍未收到答覆。但他又說：既然中共已說明準備與泰國建立關係，當然無需作答。

賣石油給中東 運炒麵來香港

英國公司竟然班門弄斧

【倫敦三日合眾國際社電】你曾經聽過商人向愛斯基摩人銷售雪櫃，向阿剌伯人銷售沙粒，未？但對英國很多公司來說，那不過是小兒科吧了！

大雅茅斯一間公司向義大利售賣義大利粉，伯肯赫德一間公司將炒麵運往香港，曼徹斯特一間公司供應芬蘭一處滑雪坡人造冰。

另一間公司出售雪糕果給冰島，沙粒給阿布杜比作為泳池濾水之用；又一間英國公司以香烟打火機燃料方式出售石油給中東。

這些產品是在一項英國最不常見之輸出品比賽中出現的。這次比賽是由英格蘭北部一間釀酒廠所發起，該廠說希望能夠出售英國伏加酒給波蘭。

台股票漲勢速 經濟料將好轉

【台北三日路透社電】今日股票市場於開市及十五分鐘內，各項股票價格上升了百份之五，這是容許于一天之內上升的頂點。

昨天上牌股票有八成漲了百份之五。

觀察家認為此次股市上升，是預料經濟好轉和投機的結果。

社論

如何保證有效掃蕩黑帮分子

在今天立法局的會議中，如何對付「黑社會」是主要質詢問題之一。事實上，與香港「黑帮」、「黑漢」活動有關的新聞，近來確也愈爆愈多了。遠的如荷蘭京城阿姆斯特丹所傳，由香港和星加坡華人前往組成的各個黑社會帮會，為了爭奪當地賭場毒窟的地盤控制權，爭奪華人「教父」的領袖地位，不惜互相火併，展開浴血搏鬥，致有六、七人因而喪生。這顯示出香港的「黑帮」已伸張勢力到外國去活動，使荷京的警方傷透腦筋，無法對付，掃蕩不能，管制又不易，日形猖獗，快把荷蘭變成世界毒品販賣中心。

至於本港，原為海外黑帮、黑漢輸出的發源地，自更普遍。而且，他們的魔掌不僅伸至賭檔、毒窟、妓寨，并企圖控制各種市民的生活事業。日昨港九報販聯誼會正副主席即根據會員的投訴，指出最近深水埗、旺角等區的報販，遭受黑漢的勒索，每日要繳交保護費之類由十元八元以至三數十元，稍加拒絕，即被故意搗亂攤檔，強取書報雜誌而去，甚或被毆打凌辱。

此外，在較早的一個時期，市政局實施無牌小販認可區，黑人物亦霸佔攤位，轉讓圖利，九龍灣火災，黑帮亦強佔災區，驅走真正災民，冒領登記咭，轉售索財。其他在小巴停站上落乘客地區收取保護費，向小販收保護費，尤其以各個新區為然。最近此等黑人物且發展為以裝修工人姿態，向各大厦新樓業主強迫交其裝修，如不同意，即加以破壞，以為威脅。甚至水務局的食水，亦被截裝喉管，大規模偷取轉賣，令政府年失千百萬元。至若誘騙少女，強姦蹂躪，販賣落河，視同搖錢樹；并藉保護酒帘、小舞苑秘窟，以為生活；又或潛入學校，以恐嚇手段，脅青年學生入黨，遂其勒索企圖，這種種黑漢活動事跡，久已存在，耳熟能詳，絕不覺其新鮮，可不必贅述了。

從上列新與舊的事實證明，「黑漢」的活動又復死灰重燃，猖獗的程度與日加深。其所發展的面愈來愈廣，不僅限於以前與罪惡有關的行業，如娼賭毒窟一類，而且干擾控制到一般的正當行業，更多明目張膽的進行。這對治安問題就不禁深感嚴重，使民意的代表們引為憂慮，而亟欲研究其成因，會商制裁的方法。

「黑社會」活動的復熾，與下列情況可能有相當關連：第一、近來社會經濟不景，失業和半失業的人數增加，生活不及以前的安定和輕易，難保不無少數意志不定、認識不清的青年，為「黑社會」中人所誘脅，參加組織，作其嘍囉，替其奔走效命。第二、警方中級人員如探長等少數受廉政公署以貪污罪嫌傳控，雖云整肅貪污，益足提高工作效能，然亦可能使部份害人疑懼不安，喪失勇氣，對集團性的罪惡活動追查猶豫。而且警方編制的變更，各區警署探長人數兼多，分權處理，工作固廣泛，惟職責不集中，亦難免失去深入防制之效。第三、本港過去黑社會分子多屬成年人，使用刑法向殿嚴峻，然近以參加者竟多為青少年，法庭本愛惜未成年者的仁愛之念，稍予寬大處理，可能因此而消失阻嚇作用，并導致黑社會專門利用吸收青少年為黨徒，負責活動的陰謀，遂使青少年一類的「黑漢」倍增，犯罪益烈。加上時下青少年受西方乖風的影響，背叛性、破壞性頗為普遍，亦助長了「黑社會」的兇焰。

從根本上去從事消滅「黑社會」的工作，自以教育、宣傳、培育深厚的德性，轉移社會風氣為主。不過這種潛移默化是百年大計，不能期望立即見效，予黑帮分子有力的打擊，制止他們的活動，阻遏各種罪案的擴展發生。因此，當前的「反黑」工作，仍應採取強力掃蕩和嚴刑懲罰的方法，一以摧毀其組織，一以阻嚇其發展。凡每一宗有關「黑社會」或其他歹徒勒索、恐嚇的報告與投訴，警方務要不厭其煩的追查和處理。雖然如此或許會動用較多的警力，使警方在財政支絀、人員緊縮之際，應付艱難，不過，倘稍一寬假，黑帮便會看透當局內在的弱點，恐更為放肆，益發不可收拾。而市民亦心存畏禍，不敢與警方合作，擔任指證、揭發、提供消息的任務。因此，張有興、胡文瀚等議員要求港府保證有效處理，除黑安良，以建立市民信心。當局應嚴密執行，重申保證，并盡可能抽調警力，強化反黑組，列為目前工作的重點，尤其應針對上述的成因，加重「黑漢」的刑罰，如審意妄為，即青少年的罪犯，亦不可輕判寬縱。能如此分途并進，持之有恒，自然可收效果的。

金門 寶聲 新聲 新都·國都·聯邦 新華·新都 海運·百樂 H 702412 K 678091

最後今天五場 性學女教授 ／ 最後今天四場 八達城之盜 ／ 明天兩院聯映 包公奇案

最後兩天 採花賊 ／ 後天大獻映 夢斷情天

只今天四場 藏寶師爺 ／ 最後今天五場 盲女奇緣 ／ 最後今天五場 花心大少滿堂春

狂滿第二週 殘酷世界 下期獻映 今時今日

笑聲震院 新科學怪人 海運午夜十一點九 禁宮龍虎門

今明最後 江湖大殺手 勇戰魔鬼黨 後天 父子情深

東方·域多利 今天獻映 佛祖事蹟搬上銀幕 釋迦 大徹大悟·遺愛人間

今天最後五場獻映 甄珍 向華強 陳惠敏 鄭少秋 橫衝直撞小福星 明天獻映

最後兩天 殘酷的戰鬥·纏綿的戀愛 大冒險家 THE ADVENTURERS 後天大獻映 勢不兩立

最後今天五場 明天五場獻映 包公奇案

斬虎劍 男人寵物 丈夫的權利 琥璜島戰役 初夜權

紐約·大華·金冠 今天五場 蝴蝶小姐 ／ 最後兩天 滿春堂 ／ 今天五場 性學女教授 後天起映 雙重間諜戰 野戰雄師

京華·快樂 全港輿論一致讚揚今天兩院五場聯映

鬼馬多端 出獄作奸夫·酒店捉姦

今天四場隆重獻映 威廉荷頓 積鶴健士 阿歷堅尼斯 大衛連導演 明珠 五枝紅杏

爆棚！展露胴體 今天五場 風流女神探 文華 血痕鏡

四强足球昨雨中舉行
精愉分別奏捷 明日作爭霸戰
南華與流浪則逐鹿季軍

【本報訊】會長盃四强足球賽，昨日是第二天的秩序，由六時卅分開始在港府大球場上演兩場，首仗的戰果爲愉園勝南華三比零，尾場精工勝流浪二比零。經過兩天的比賽後，愉園及精工均告兩戰兩捷，同得四分，所以明晚四强足球聯軸戲頭場精工對愉園，便成爲本屆會長盃冠軍爭奪戰。目前精工及愉園均是兩戰兩捷，但愉園的得失球數則較精工爲佳，故此愉園在明仗對精工時祇要打成平手，便可以登上冠軍寶座，而精工方面，則必須獲勝才能奪得冠軍。所以，明晚的精工對愉園預料將會有劇戰。至于明晚南華對流浪之役，由於雙方均兩戰兩敗，故此這場比賽已失去刺激性，那一隊得勝，便得第三名，假如賽和，得失球數較好的南華，亦可獲季軍。

一萬四千五百二十六名球迷昨日冒雨前往大球場觀戰，由於天不造美，使到兩場比賽均缺乏精彩鏡頭，而首仗愉園對南華的比賽，更是在雨中進行，由於愉園對於此項錦標甚爲重視，所以他們的鬥志特强，乘着南華門將盧紹昌把關不穩，在佔盡攻勢下，取得勝利，所以說他們勝來僥倖，乃是所入的三球都是由於場地積水，使到欠缺經驗的盧紹昌無法判斷來球去勢才告失守的。

精工爲了與愉園保持領先地位，他們的演出已盡了最大努力，祇可惜陣容不整，面對有多員副選球員上陣的流浪亦踢得很辛苦，但球証的矯枉過正執法，間接上對精工來說亦甚爲不利，幸而精工仍可以發揮其後勁，卒以兩球淨勝流浪。昨日的獲票共有九萬零四十一元的進賬。

南華攻守均告減弱 愉園以三比零獲勝
十二碼宴客南華失扳和良機

【本報訊】頭場南華對愉園，愉園一開始便展開急攻，前鋒以張子岱爲重心，爭取得不少射門機會，使南華頻此失波，驚險鏡頭極多。十五分鐘由鍾楚維射入第一球後，更佔優勢，余國傑幾度埋門祇能把握其中一次，上半場以兩球領先。後防方面，愉園幾名後衛十分穩健，使南華前鋒不易有可乘之隙，加上門將盧國華表現出色，除了在上半場救出一隻十二碼罰球外，且在上下半場撲出不少險球，使愉園能保持不失。

南華限於陣容不整，無論攻守都較愉園遜色，唯一可取之處，乃全隊鬥志高昂，雖以零比三落後，仍保持足够的韌力與愉園周旋。南華在接戰後即遭到愉園猛烈進攻，陣腳便顯得動搖，後防方面因羅桂生速度太慢造成漏洞，致長時處於挨打地位。前鋒因陳錫祥及梁金發，都未能獨當一面，馮志明因合拍無人而威脅力大減。上半場獲得的一次十二碼罰球又告宴客，因而錯過扳平機會，也是勝敗關鍵性的一球。

接戰後愉園頻頻搶攻，九分，愉園周志雄斬中，南華梁兆華門斜，門將盧紹昌飛身撲出不遂，愉園余國傑左位欲射，南華李得駱德輝退回勾消脫險。十五分，愉園林英傑廿碼外斬出罰球，南華盧紹昌飛身拍出，愉園余國傑截得交前，鍾楚維殺上射入網內，廿四分，愉園以一比零領先，廿五分，南華以梁金發入替羅桂生。卅一分，南華攻入愉園禁區混戰中，黎新祥勾倒黃文偉，球証判罰十二碼，南華馮志明主踢，但被愉園盧國華門出，陳國雄趨前再射又中盧國華彈出底線，南華失去扳和良機。四十二分，愉園又得機快攻，余國傑得中場張子岱直傳，快速推前抽射，南華盧紹昌雖然衝出門截，爲時已晚，皮球已竄入空門，上半場結束，愉園先勝二比零。

易陣後兩隊以原陣再戰。七分，愉園以周榮入替余國傑，十分，愉園劉榮業斬中，鍾楚維門前頂，皮球彈落梁兆華身上漏前，鍾楚維乘機加一腳射球入網，十八分，愉園以三球遙遙領先，南華反攻，陳國雄中路挑左，陳錫祥衝射，但又被愉園盧國華第一時間門去。廿四分，南華以尹志强入替馮志明，卅三分，愉園亦以張永良入替周志雄。再接戰完場時屆，紀錄不變，愉園卒以三比零勝南華。兩陣如下：

（愉園）盧國華 郭炳南 吳潤如 周皆然 劉榮業 黎新祥 周志雄 張子岱 林英傑 鍾楚維 余國傑

（南華）盧紹昌 陳世九 羅桂生 黃文偉 梁兆華 駱德輝 鄭汝樞 梁尚華 陳國雄 馮志明 陳錫祥

鍾楚維抽射。

紹昌（左）東擊準備接救。（李武攝）愉園鍾楚維（右）一次埋門抽射，南華門將盧

四强足球賽愉園昨以三比零擊敗南華。圖爲

精工力戰下 勝流浪兩球
上半場雙方無紀錄

尾場精工對流浪之戰，雙方均未能以最佳陣容上陣，間接上對精工不利，因爲在濕滑的場地下作賽，對死纏爛打的流浪球員是稍有幫助的，他們除了採用長傳急攻的踢法外，防守上更是以人盯人去扣制精工的前鋒，在全場九十分鐘的比賽內，流浪所取得的攻勢較精工爲多，畢竟精工技術較佳，而且前鋒球員亦能把握機會，卒能以二比零淨勝愉園。

精工前鋒缺少了袋鼠及姚鉅連一雙翼鋒，進攻力頓告減弱，何況流浪有麥哥利復出坐鎮後防，欠缺腳法的陳朝基、伊地及華德，均未能擺脫流浪後衛的糾纏，反而給流浪搶得主動。郭家明、森寶及助攻的李國華均能够給精工的後防莫大威脅，可惜無法把球送進網內。總括而言，流浪的演出較精工有睇頭。

昨仗的勝負轉捩點乃是演出一柱擎天的麥哥利當被奇助攻接應張子慧吊前的罰球時，麥哥利竟不與他爭頂，因而給被奇將球頂入門，陳朝基建功，這可說是流浪百密一疏而告敗下陣來。

比賽展開後，流浪搶攻，精工幾陷於苦戰，及至十九鐘，郭家明直綫交給助攻的麥哥利，寶比衝向皮球把麥哥利撞倒，但球証並未判罰，流浪無功而退。廿二分，精工以郭振華替蔡德。廿五分，流浪在卅碼外得罰球，李國華掠射，麥哥利勁射，掠頂而過。卅二分，精工陳耀反撲，胡國雄妙傳給陳朝基衝上抽射，麥哥利撲去危球。四十分，郭家明斬中，精工樑索富羅頂，可惜斜出底綫外，上半場雙方暫以零比零打成平手。

中圈再開後，雙方仍在膠着狀態下作戰，七分鐘，寶比傷出，由霍柏寧入替。十分鐘，李桂雄犯規，遭黃牌警告。十三分，陳鴻平於卅碼外輕撥罰球，被奇勁射死角，但告中柱彈出，流浪幸保不失。廿二分，胡國雄回傳中路給陳鴻平竟漏給張子慧在十四碼勁射，但給李庚飛身撲救出去。跟着流浪換人，張錦全替何家寶。廿六分，張子慧出罰球入流浪禁區，被奇頭鎚一頂，陳朝基伏兵城下射球入網，一比零，精工苦戰下打開紀錄。卅三分，流浪換人，鄭劍棟替張定安。四十二分，霍柏寧踢倒麥哥利，遭黃牌警告。戰至完場前半分鐘，張子慧得胡國雄的直綫傳球，帶入底綫回傳中路，伊地接應，拖過宗啟明近射中鵠。不久，球証鳴笛終場，精工以二比零擊敗流浪。兩陣如下：

（精工）李桂雄 伊也 黃被奇 陳鴻平 胡國雄 林寶比 張子慧 陳朝基 芳德 黎忠

（流浪）李國華 麥哥利 宗啟明 黎榮富 黎王展 何家寶 林森 郭家明 張定安 庚健

亞米茄金牌保齡賽 劉錦華出色獲冠軍

【本報訊】亞米茄天梭表贊助之金牌保齡大賽，本月一日在四海保齡球場爭奪結果，劉錦華技壓群雄，十二局以兩千三百五十分奪得冠軍，馮大綱居亞席，黃兆明與梁大衛分獲季、殿軍，鄭則時第五，胡子傑第六，賽後立即頒發獎品，由亞米茄代表余以成主持。

榮獲金牌的劉錦華賽上打得甚出色，十二局的平均分達一百九十五以上，他所得獎分有二百八十分。抛離與賽球員許多。在前週準決賽時劉錦華列位頗後，今次竟大發神威，且又奪得一局兩百五十六分的亞米茄表獎。茲錄金牌保齡決賽結果如下：

㈠劉錦華，獎分二八〇，總分二三五〇。㈡馮大綱，獎分一二一，總分二三〇三。㈢黃兆明，獎分一〇一，總分二一九九。㈣梁大衛，獎分八十，總分二一八七。㈤鄭則時，獎分五十，總分二一六〇。㈥胡子傑，獎分廿九，總分二一二九。㈦陳國鎮，獎分負十三，總分二〇七七。㈧楊萊樞，獎分負卅七，總分二〇七三。㈨馮惠權，獎分負八十四，總分二〇二六。㈩饒新鎮，獎分負八十八，總分二〇二二。⑪馮志根，獎分負一三一，總分一九六四。⑫楊廣發，獎分負二二一，總分一九〇九。

亞米茄金牌保齡大賽，由安天時代表余以成（左）主持頒獎禮時攝。

國際保齡賽 男女雙打 香港領先

【本報訊】香港國際公開保齡大賽今日進入第三天，由上午十一時開始直至深夜在南華保齡球場繼續展開角逐。今日下午續有二十多位泰國選手與大馬球員趕來香港參戰，昨天已有十多位泰國球員抵港，同時蜚聲亞洲保齡球壇的大馬選手陳玉書（丹麥世界盃賽亞軍）昨午亦飛抵香港，預料今明各國好手到齊後，大賽將會掀起高潮。

昨晚的單打決賽，菲律賓的左手名將李耶士與本港的鄭瑞莉有出色的表現。

目前男女混合五人隊際比賽，菲律賓B隊以二九〇五分領前，次爲香港紅隊，二七三九分，再次是菲律賓的A隊，二七一六分。

在六人隊組的五人隊際比賽中，暫居首席的是本港之仔六隊，二八三四分，次爲香港紅隊，二七六八分，第三是光華，二七六七分。

男子雙打賽香港選手暫時包辦前三名，除鄧才與趙羅生以一二七三領前外，第二是楊華與陳國鎮，一二三七分，第三是司徒敬全與容超豪，一二〇八分。

女子雙打，香港選手暫時領前，計邵安琦與符麗賽，以一〇四五分居首席，次爲安愛資與高莉莉的一〇四三分。

男子一局最高分是楊華的二五八，女子是菲選手的二三五。

麥約翰加盟市政 條件商妥將簽約

【本報訊】剛在前（二日）與光華解約的麥約翰，來屆將投效市政，有關加盟市政之條件亦已洽妥。短期內便辦簽約手續。

麥約翰投效市政之事，已在較早前「斟介」，大家都有了一個默契，由於麥約翰與光華解約，是沒有任何條件，更使他易於加入市政。市政得到麥約翰答允加盟，將使攻力增强，加上得到安德遜投效，一攻一守都有生力軍加入。

至於原有洋將，有一部份仍再來港效力市政。據市政足球部主事人石乃斌表示：再來港外援爲門將麥爾漢，中堅夏理臣，左翼愛路及中場夏菲等。

石乃斌並指出，麥約翰加盟後，不會出任左翼，將担任中場，左翼愛路担任，麥約翰打中場會比左翼起到較大作用。麥約翰效力加山及光華時，均担任過中場職位。

至於本地球員，則有東方之岑志强與梁傑榮答允加入，石乃斌表示岑志强將與安德遜打「雙中堅」，且岑志强亦可調任左後衛，同時夏理臣亦可能配合夏菲，麥約翰打中場，現在仍需要補充之人選爲中鋒及一名可打補鋒及翼鋒之球員，這兩名位置入選，可能再向紐絲蘭或澳洲方面物色。

石乃斌將在七月期間，前往紐絲蘭及澳洲旅遊，屆時將會順便物色外援。

足總球員註册紙 定明日發出 下月廿七日開年會

【本報訊】足總執委會昨日召開會議，主要議決事項如下：㈠許晉奎當選爲訪問大陸的香港代表隊副領隊。㈡默賽球員獎金問題交財務小組及兩領隊討論。㈢同人大會定七月廿七日舉行，頒獎及聯歡會則定於七月廿三日。㈣下屆球員註册紙定六月五日發出。此外，荷蘭足總來函邀請香港參加八月七日至八月十八日的國際青年足球賽，交由青訓小組負責討論。

我奧會主席沈家銘 讚揚國際奧會 維護正義行動

【台北三日美聯社電】中華民國奧委會主席沈家銘於星期二稱讚國際奧委會保護其會員會籍的「維護正義」行動。

中華民國奧委會主席沈家銘在五月廿五日至卅一日參加在舊金山舉行的國際奧會會議抵達此間後作出上述的批評。

沈家銘稱：國際奧委會主席基蘭寧，將於十月間率團前往北平及台北，以考察中華民國及中共的體育活動。

沈氏又稱：中華民國一直尊重國際奧委會的憲章，就是强調奧林匹克精神不應涉入政治行動。

市政網球場 場租决加價

【本報訊】市政局常務委員會昨日通過增加租用網球場的收費。新訂收費如下：

一小時（日間旅價收費）兩元（舊費一元二角）。

一小時（日間普通收費）四元（舊費兩元）。

一小時（晚間有燈光收費）八元（舊費五元）。

市政局屬下共有三十二個網球場，計爲灘多利亞公園十四個，京士柏六個，荔枝角四個，天光道四個，九龍仔四個。

同時修改附例，禁止任何人士於任何一日在任何一個網球場使用超過一小時，參加錦標或其他比賽項目的運動員除外。

日本獲總冠軍 香港列第五名
遠東傷殘運動結束

【日本大分三日路透社電】第一屆遠東南太平洋傷殘人士運動會，今日結束，主辦的日本今日再得兩面金牌；澳洲一面及香港一面金牌。

日本今日得兩個金牌及一個銀牌，三日合計，金牌二百四十七面，銀牌二百六十八面及銅牌一百廿四面，成爲全場總冠軍。

澳洲居第二，總成績爲金牌六十二面，銀牌四十三面，銅牌十八面。

紐西蘭獲得第三名，三日總成績爲金牌廿三面，銀牌廿五面及銅牌十面。

印尼獲得第四名，總成績爲金牌十四面及銀牌十二面，銅牌十二面。香港居第五，三日總成績爲金牌十九面，銀牌十一面及銅牌十二面。

第二屆遠東南太平洋傷殘人士運動會，定一九七七年在澳洲舉行。

港島西南區 少年乒乓賽 已圓滿結束

由港府康樂體育組香港仔街坊福利會及香港體育促進會聯合主辦之港島西南區少年乒乓球淘汰賽，由陳仰榮主任、黃光夫主席主理，已於本月一日在香港仔香島道官立小學禮堂內舉行，賽事分男子組及女子組，參加者男子一百二十人，女子三十人。賽后，由香港仔街坊福利會理事長方樹泉，並主持頒獎禮。成績如后：

（男子組）冠軍呂少宗，亞軍陳柏堅，季軍謝耀加，殿軍石金興。（女子組）冠軍蕭月娟，亞軍張麗娥，季軍吳碧瓊，殿軍少里珍。

體育世界 廿九期出版

彩色體育世界第廿九期已出版，內容豐富，有亞洲盃外圍賽面面觀，在本港舉行的亞洲盃預賽，怡和被迫降班豈無因，麥哥利說一杯奶茶可替他帶來幸運，足球賽已在迅速瘋中，世界足球日記，科威特征軍雜記，全港中學校際體操器械賽，泳季開始各項比賽與泳會實力談。每本一元五角，各大報攤有售。

今年十一月才正式成立
安哥拉三派黑人已內鬨

這固不是一個種族的戰爭。白人已離去了，黑人再在這裏，互相咬咽喉。你要床睡覺，你於早上醒來，如果你有一張床，如果有一個早上的話；你已睡着了，而過去的已過去了。——安哥拉新聞記者卡華洛。

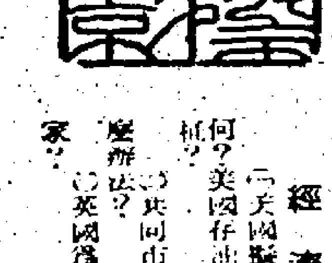
× × ×

那是今日安哥拉的絕望的深度，那裏的三個黑人解放運動互相交戰，爭取這個龐大的西非領土於十一月十一日獨立後的政權。在三個星期的騷亂，大多數是在首都羅安達發生的，最低限度有五百人，多數是黑人，已經喪生，而數以千計的其他人受傷。這些死傷，係那些對葡萄牙人進行了十三年游擊戰的解放集團之間報復行動的結果。

最大的和最多金錢援補的集團是安哥拉解放國民陣綫，由受教育的領導……[illegible]

比文沙的和連

[illegible]



你知道：那一國的議員分批訪台北？香港的政制能否大加改革？

一週時事測驗

政治 [illegible]

軍事 [illegible]

經濟 [illegible]

社會 [illegible]

文教 [illegible]

科技 [illegible]

答案

政治 [illegible]

軍事 [illegible]

經濟 [illegible]

社會 [illegible]

文教 [illegible]

科技 [illegible]

你知道：台灣能否自行製造戰鬥機？香港與澳門進行怎樣合作？

迷你計算機前途無限
它不特日益普及，而且將可記憶資料，與及按程式工作。

人類學會用種種方法計數：圓珠、卵石、穿繩小球和高明的算盤。還有手指。[illegible]

意外賠償裁判多寡不一
愛情何價問法官

較早兩年，以倫敦的一個六十三歲的業餘圍藝工人，在工作時被一把傾倒的梯子擊中頭顱而失掉嗅覺，結果獲得賠償一千五百鎊。

賠償通常是高些，如果有些額外的損失，例如三十四歲的鋼鐵工人吉柏，從梯子跌下而傷了右臂。他是南方中量級拳擊冠軍，並希望代表英國參加奧運會。現在已不可能了，這因素使他於一九七一年所獲的賠償，增至六千五百八十一鎊。

在法律的眼中，一位手幾乎如一隻腳那樣有價值。一九七一年，一個有特的男孩子在一間肉店被絞肉機絞去了一些手，獲得賠償五千鎊。

但是，法庭把希望與成就劃分清楚。去年七月，伯明翰的一個二十歲的女孩子提出起訴，因爲她十三歲時參加一個女童軍營時被球門夾着右手，以至她不能活用第三及第四隻手指。她曾經希望學吹風笛。法庭判她獲賠償二千七百五十鎊。

四個月後，白金漢郡的一個三十七歲的男子要求賠償，因爲他在工作中發生意外事件而喪失了三隻手指。他已是一個音樂師，再不能在他的鄉村教堂彈風琴。他獲賠償一萬二千九百二十二鎊。

所受損害的數量也被考慮。去年六月，彼得波羅的一個三十七歲的礦場工人，於一堆傾倒時受傷。他說：「我的雙腿局部被埋葬了，一車的煤壓在我身上。他們費了一小時的時間才把我救出來，我從未昏迷過，痛楚是難以置信的。」他的左腿要割掉。他獲賠償三萬六千鎊。

背特的一個六十四歲的足球球証，在工作中被一根大柱壓傷了左腳的腳趾，以至他的體育生涯要縮短了。不能奔跑，他祇有做觀衆，但他獲賠償一千二百鎊。一個人因受傷而須終生坐輪椅，勢將獲得很大的賠償，近年來有幾個人獲得賠償超過七萬鎊。

腦傷的賠償更大。蘇調索特的一個商行行政人員，在一宗交通意外事件傷了腦部，不能記憶他的兩個孩子的名和年齡。他所獲的賠償高達一十二萬四千一百一十鎊。金錢不能補救這樣的損失，但它最低限度可以減輕病人的負擔。（下）

每日股市

股票市交投略增 指數報昇四點多

【本報訊】外圍行情多報好，（按：倫敦週一港股收市價如下：滙豐一四·八六〇元，怡和二八·〇七〇元，和記二·三四〇元，會德豐三·六〇五元，置地七·〇〇五元）。本港股市交投略增多，成交總值爲六千一百八十四萬元，行情徐徐上昇。香港恒生指數上午報三二九·〇七升五·六六，下午報三二八·一九較上午跌〇·八八，全日升四·七八；遠東指數報一六〇四·五二，升一七·〇三；金銀綜合指數報二八·三三，升〇·二六；金指數報二八·八九，升〇·二八；銀指數報二八·五七，升〇·一五。

昨市走勢，上午徐徐上揚，午後小回，但收市價普比前市爲昇，計：置地收六·九五元，大昌收〇·八四元，新世界收一·四五元，合和收一·五五元，新鴻基收三元，怡和收二四·九元，和記收二·三二五元，滙豐收一五·四元，恒生收八五元，港燈收三·四五元，九龍電燈收一四·五元，（股權）四·三五元，中巴收二四·五元，九巴收一五·六五元，九倉收一一·九元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一七八三·一三升二三·一六，公用類九〇二·四二跌三·〇八，地產建業類二一六七·九二升二八·七五，工商企業類一七二六·〇六升二四·四七，倉場類二六三八·七六升二〇·八二，酒店類九一三·八二升六·三六，紡織類八二一·〇三升七·三九，投資類二六五二·九五升四五·五二，橡膠類七五六·六三。

在成交總值六千一百八十四萬元中，計香港交易所佔一千四百一十萬元，遠東交易所佔二千七百七十二萬元，金銀交易所佔一千八百四十一萬元，九龍交易所佔一百六十一萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一五·四〇	一五·五〇	一五·三〇
恒生銀行	八五·〇〇	八五·〇〇	八五·〇〇
海外信託銀行	二·七二五	二·七五	二·七二五
友聯銀行	三·八五	三·九〇	三·八〇
（公用類）			
香港電燈	三·四五	三·[illegible]	三·四五
九龍電燈	一四·五〇	一四·六〇	一四·五〇
九燈（股權）	四·三五	四·五〇	四·三五
中華煤氣	一一·〇〇	一一·〇〇	一一·〇〇
電話公司	一六·八〇	一七·〇〇	一六·八〇
中華巴士	二四·五〇	二四·五〇	二四·四〇
九龍巴士	一五·六五	一六·〇〇	一五·六〇
油蔴地小輪	一一·六〇	一一·六〇	一一·五〇
香港隧道	七·〇〇	七·一〇	七·〇〇
（倉場類）			
九龍倉	一一·九〇	一二·一〇	一一·九〇
九倉（認股權證）	一〇·一〇	一〇·二〇	九·九〇
均益倉	七·二〇	七·二五	七·二〇
安全貨倉	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
黃埔船塢	六·一〇	六·二〇	六·〇五
（航業類）			
亞洲航業	四·二〇	四·二〇	四·二〇
會德豐船務（A）	二·九五	二·九五	二·九〇
會德豐船務（B）	〇·二九	〇·三二五	〇·二九
聯運航業	三·五五	三·五五	三·五〇
華光航業	二·七〇	二·七〇	二·七〇
保榮航業	一·二五	一·二七	一·二五
信德船務	〇·八三	〇·八五	〇·七六
港九海運	〇·四七	〇·四七	〇·四七
寶福發展	〇·五五	〇·五六	〇·五三
東方貨櫃	二·〇二五	二·〇五	二·〇二五
船務投資	五·七五	五·七五	五·七五
新海康	一·四一	一·四一	一·四一
（建築類）			
金門	二一·〇〇	二一·四〇	二〇·九〇
保華	二·八二五	二·八五	二·八〇
新昌	一〇·八〇	一〇·九〇	一〇·八〇
大新（公和）	一·七二	一·七四	一·六七
海港工程	一·〇五	一·〇六	一·〇四
青洲英坭	一二·八〇	一三·〇〇	一二·四〇
大亞石業	〇·六四	〇·六四	〇·六四
安達臣集團	〇·七四	〇·七四	〇·七三
（投資類）			
聯合企業	四·三五	四·三五	四·三五
國泰股份	二·〇二五	二·〇二五	二·〇〇
怡和證券	八·〇五	八·一五	八·〇〇
太平洋證券	七·六〇	七·六〇	七·六〇
東方財務	〇·四七	〇·四七	〇·四七
新鴻基證券	一·五四	一·五七	一·五一
（地產類）			
置地公司	六·九五	七·〇〇	六·九五
高富置地	〇·六五	〇·六六	〇·六四
亞洲置地	〇·三八	〇·三八	〇·三八
大信置業	〇·四六	〇·四六	〇·四六
惠泰置業	〇·五四	〇·五四	〇·五三
華廈置業	〇·三〇	〇·三二	〇·三〇
博富臨置業	〇·四七	〇·四七	〇·四三
銓利基業	〇·三三	〇·三五	〇·三三
昌生興業	〇·四〇	〇·四〇	〇·三六
永泰建業	〇·五七	〇·五八	〇·五二
華昌建業	一·四九	一·四九	一·四〇
廣聯企業	一·五七	一·六三	一·五六
捷聯企業	〇·七六	〇·七九	〇·七六
美漢企業	〇·七六	〇·七八	〇·七六
長江實業	四·五五	四·六〇	四·五五
新務地產	〇·六〇	〇·六〇	〇·六
鷹君地產	一·一二	一·一三	一·一〇
嘉祐地產	〇·四四	〇·四四	〇·四〇
恒生工業地產	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
大昌地產	〇·八四	〇·八六	〇·八四
兆安地產	〇·七二	〇·七二	〇·七二
嘉年地產	三·六〇	三·六五	三·五五
聯邦地產（A）	一·八〇	一·八〇	一·七五
聯邦地產（B）	〇·三三	〇·三三	〇·三〇
和記地產	四·九〇	四·九〇	四·九〇
城都地產	二·六五	二·六五	二·六〇
亨隆地產	〇·六〇	〇·六五	〇·六〇
四海地產	一·一六	一·一六	一·一五
利安地產	〇·五五	〇·五五	〇·五五
大生地產	一·二六	一·二八	一·二六
大寶地產	〇·二八	〇·三一	〇·二八
華光地產	〇·六五	〇·六六	〇·六四
利豐地產	〇·五五	〇·五九	〇·五五
晋利地產	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
新時代地產	〇·一一	〇·一一	〇·一一
合和地產	一·五五	一·五八	一·五五
新鴻基地產	三·〇〇	三·〇五	三·〇〇
恒隆地產	二·六〇	二·六五	二·六〇
建煌新記	〇·六三	〇·六八	〇·六三
南太平洋	〇·八〇	〇·八二	〇·八〇
信託公司（A）	二·〇五	二·〇五	二·〇五
信託公司（B）	〇·三五	〇·三五	〇·三五
美迪臣證券	〇·七〇	〇·七〇	〇·六〇
夏利文	〇·七二	〇·七二	〇·七二
協成行	〇·六三	〇·六三	〇·六一
夏利來置業	〇·三八	〇·三八	〇·三八
廖創興	〇·八六	〇·八八	〇·八六
永昌盛	〇·二三	〇·二三	〇·二三
輝百美	〇·七〇	〇·七四	〇·六五
萬生	〇·六五	〇·六七	〇·六四
金祐	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
明輝發展	〇·五四	〇·六三	〇·五四
利興發展	〇·七九	〇·八一	〇·七九
威勝發展	一·〇二	一·〇二	〇·九三
泰盛發展	一·一七	一·一八	一·一七
世界發展	〇·四七	〇·四七	〇·四五
遠東發展	〇·八〇	〇·八〇	〇·七五
海南發展	一·〇七	一·〇七	一·〇五
聯益發展	〇·三一	〇·三一	〇·三一
新世界發展	一·四五	一·四七	一·四五
聯興發展	一·〇〇	一·一〇	〇·九八
太古昌發展	一·二二	一·二二	一·二〇
香江物業投資	〇·二四	〇·二四	〇·二四
（工商類）			
怡和公司	二四·九〇	二五·二〇	二四·八〇
和記企業	二·三二五	二·四〇	二·三二五
太古洋行（A）	七·〇〇	七·一五	七·〇〇
太古洋行（B）	一·三〇	一·三二	一·三〇
太古實業（A）	一三·八〇	一三·八〇	一三·四〇
太古實業（B）	二·六〇	二·六〇	二·五〇
會德豐（A）	三·六五	三·六二五	三·六二五
會德豐（B）	〇·三四	〇·三四	〇·三四
莊士集團	一·六〇	一·六〇	一·六〇
港機工程	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇
淘化大同	七二·〇〇	七二·〇〇	七二·〇〇
聯合汽水	七·三五	七·三五	七·三〇
怡和實業	三·五〇	三·六〇	三·五〇
邵氏公司	五·二〇	五·二〇	五·二〇
永安人壽	一·五五	一·五五	一·五四
星島報業	五·七〇	五·七五	五·六五
聯合樹膠	一·五五	一·五五	一·五五
橡膠信託	一·五六	一·五七	一·五六
國際酒樓	〇·五〇	〇·五〇	〇·四五
夏香集團	〇·四二五	〇·四四	〇·四〇
紅寶石	〇·五〇	〇·五二	〇·五〇
非立斯	〇·一八	〇·一八	〇·一二五
屈臣氏	二·八二五	二·九〇	二·八二五
森那美	六·〇〇	六·〇〇	五·九五
新英華	一·一八	一·一八	一·一八
信昌	四·七〇	四·七二五	四·七〇
和寶	一·六二	一·六二	一·六二
立興	五·四〇	五·五〇	五·四〇
寶光	四·四〇	四·四〇	四·三五
仁孚	二·八二五	二·八二五	二·八五
（百貨類）			
永安公司	二·八〇	二·八〇	二·七五
先施公司	一三·五〇	一三·五〇	一三·五〇
瑞興公司	五·六〇	五·六〇	五·五〇
連卡佛（A）	一七·三〇	一七·三〇	一七·三〇
大利	六·三〇	六·四〇	六·三〇
（紡織類）			
南洋紗廠	一二·四〇	一二·四〇	一二·四〇
南豐紡廠	三·六〇	三·六〇	三·六〇
裕泰針織	一·三四	一·三四	一·三四
香港毛紡	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
南聯實業	一·三八	一·四二	一·三八
南聯合記	〇·七七	〇·七九	〇·七七
聯業紡織	八·三五	八·三五	八·三五
長江製衣	二·一〇	二·一〇	一·八〇
麗新製衣	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
新馬製衣	五·五〇	五·五〇	五·五〇
梅眞尼	〇·三一	〇·三三	〇·二九
（酒店類）			
大酒店	七·四五	七·五〇	七·四五
海港公司	九·〇〇	九·一〇	九·〇〇
永高公司	六·九〇	六·九〇	六·九〇
凱聯酒店	一·〇八	一·一一	一·〇八
百樂酒店	〇·四一	〇·四一	〇·四〇
山帝國酒店	〇·三七	〇·三八	〇·三六
美麗華酒店	八·八〇	八·八〇	八·八〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成交盤爲據）

端午糭子開始上市 今年價格保持平穩

製糭原料與去年比較相差甚微 業內人預料銷情不會有大變化

市場漫步

今日已是農曆四月二十五日，離端午節已是越來越近了，榴花照眼，葛蒲飄香，各種賀節物品都陸續出現在市面上。而各式各樣的粽子亦已有售賣，特別是在許多南貨店內，江浙式的粽子多已擺設得琳瑯滿目。但一般粤式粽子則仍未大宗上市，按往年習慣，還須待四、五天左右，才是粽子的旺銷期。

由於今年用以製粽的各類材料以及人工，一般都與去年同期相差甚微，所以今年粽子售價將亦與去年無大上落，但部分燒臘店和茶樓，由於對後市生意感到信心不足，爲求提高銷售力，亦有將粽價較去年減低一成左右的。

據瓊華酒樓發言人稱：今年各類製粽用材料的價格與去年大致相仿，糯米和綠豆價格雖較去年便宜，但跌幅只約一成左右，粽葉價與去年一樣，而蓮子價格則稍有上升，人工方面則亦保持去年水準，職是之故，製粽成本實在並無甚減輕，因而今年該酒樓的各類粽子售價將與去年一樣。

在談到今年粽子銷路時，該位人士認爲，大抵將會保持去年水準，最多只會減少一成左右。去年粽子銷路由於材料和人工飛漲，銷路普遍減少一、二成以上，可以說銷路已下降到很低水準，相信今年將不致有很大下跌。而目前社會的購買力與去年同期水平相當接近。同時，由於製粽是一件相當費時和麻煩的事，因此，自行製粽者將並不多，而多數人仍會在市面購取粽子作爲賀節的點綴。因此，今年粽子銷路大抵仍能保持平穩。大概再過一、兩天，將有更多的粽子會推出市面，但粽子的旺銷高潮相信要到初二和初三才能出現。

金華園的一位負責人也透露，今年該商店出售的粽子，價格亦將保持去年水平。不過，亦有部分燒臘店的人士認爲：由於市面仍相當疲滯，所以對粽子的銷路將不會太樂觀，爲求提高競爭能力，會將今年粽價抑低一成至半成。

又據一位雜貨店商人稱：目前市民採購綠豆等製粽材料仍相當冷落，即使再遲幾天，相信銷路也不見得有很大好轉。現時市面上，糯米每斤普遍售一元五、六，開邊綠豆每斤亦售一元六，比較去年都便宜了少許，粽葉則每斤售四元八角，與去年一樣。

以下是九龍區某大酒樓今年粽子價目：四黃蓮蓉粽每斤八元四，三黃蓮兜粽每斤七元六，雙黃蓮兜粽每斤七元二，三黃北菇雞粽每隻七元五，雙黃冬菇鵝粽每隻六元五，蛋黃燒鴨什錦裹蒸粽每隻四元五，雙黃裹蒸粽每隻五元，鹹肉粽每斤四元二，蛋黃蓮蓉粽每斤五元四，紅荳沙粽每斤四元八，梘水粽每斤四元二。（辛寅）

倫敦金價升三元半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六一·四五零美元；尾盤報一六一·五二五美元。與前市尾盤價比較升三·五零美元。

倫敦股市疏成價跌 近收市時跌七點一

倫敦股市星期二日交投平淡，漲跌互見，近收市時金融時報指數跌七點一，收三五一點零。

連續兩日衝勢未止 美股開市升一點多

紐約股市星期二日開市半小時後，杜瓊斯指數升一點七九成八四八點四零，上升與下跌股之比爲二對一。分析家指出，去月份工廠訂單躍升，是利好動力。

英美德法滙高 加滙牌價掛低

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、西德馬克、法國法郎及瑞士法郎均見調升，加拿大元則改低。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·四九五港元改爲一一·五〇〇港元，買入價由一一·三五〇港元改爲一一·三五五港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇五港元。

美元電滙賣出價由四九五·二五港元改爲四九五·五〇港元，買入價由四八九·二五港元改爲四八九·五〇港元，即每百美元均較前多兌〇·二五港元。

加拿大元電滙賣出價由四八八·六〇港元改爲四八七·九〇港元，買入價由四七七·七五港元改爲四七七·〇五港元，即每百加元均較前少兌〇·七〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇二·四〇港元改爲二〇二·八五港元，即每百馬克較前多兌〇·四五港元，買入價由二〇〇·三五港元改爲二〇〇·九五港元，即每百馬克較前多兌〇·六〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二五·三〇港元改爲一二五·八五港元，即每百法郎較前多兌〇·五五港元，買入價由一二〇·六五港元改爲一二一·二五港元，即每百法郎較前多兌〇·六〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由二〇〇·八〇港元改爲二〇一·二五港元，即每百法郎較前多兌〇·四五港元，買入價由一九四·三〇港元改爲一九四·六五港元，即每百法郎較前多兌〇·六〇港元。

外圍行情大幅跌 港金市脫節微昇

去息一元尾盤成九六六·七

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一六一·七五美元（跌五元兩角半），瑞士入價報一六二·〇美元，出價報一六三·〇美元（跌四元半），巴黎報一六九·一美元（跌兩元七角六仙）。加拿大期貨報一六五·二〇美元（跌兩元九角），美國紐約報一六二·九〇美元（跌三元六角）。英鎊方面：倫敦轉撥報二·三一八五美元（漲三錢五厘），美國告老士報二·三三〇〇美元（漲九錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報九六六·三，最高報九六六·三，最低報九六三·〇，收市價九六六·〇。息價訂去息一元正，上牌現貨交收共三百兩，公價定九六五·〇。

下午開市報九六六·一，最高報九六六·八，最低報九六四·二，收市價九六六·七。翌日波幅爲三·八元，前市尾盤爲九六四·六，與昨收市價比較漲幅爲二·一元。昨日歐洲金價雖利淡，港市人心與外圍脫節，價見微昇，目前港價比大盤卻高出十餘元。

美鈔微昇，大鈔報四·九二三，普鈔報四·九一三，美電最高報四·九三〇，最低報四·九二五，通天單最高報四·九二五，最低報四·九二〇。

日元企穩，大紙報一六八·五，細紙報一六七·五，台幣報一二·四五；西德馬克報二〇二·五；瑞士法郎報一九六·〇；[illegible]報五〇·〇；坡紙報二一〇·六；菲幣報〇·六六。

資金外調轉多 美滙需求較殷

【本報訊】昨日同業拆息仍無變動，以七點七五厘至一厘成交，借入依然很少。據行界人士指稱：近日美滙買盤轉多，原因是東南亞資金調來本港的，鑑於沒有出路，於是轉而調往台灣、歐洲、美國較多，事實上，本港外滙進出極爲利便，資金忽來忽去，爲必然現象，這些調出的資金購入美滙轉多，刺激美滙稍呈堅挺。昨日美滙價格仍然板滯，每美元兌四·九五五港元，實單每美元兌四·九〇〇港元。

歐洲及亞洲美元利率繼續回升，歐洲美元一個月期五厘六八七五，兩個月期五厘九三七五；亞洲美元一個月期五厘六八，兩個月期五厘九，三個月期六厘，六個月期七厘。

工商界

消息利好買意盛 美股昇十四點多

【紐約二日美聯社電】星期一紐約股市，又大幅度上揚，交投旺盛，似乎是由於經濟轉好和中東局勢有改善跡象。

杜鐘斯卅種工業平均指數於上週五漲升十七點二九之後，在收市前半小時又升近十五點，紐約證券交易所的上升股數與下跌股數是四比一。

開市之初，政府當局公佈上月份工廠接單數量激增，是二十年來最高紀錄，而一般存倉數字也大幅度下降。

據分析，以色列軍隊可能撤出蘇彝士運河，投資人士一般反應良好，因此，中東局勢和緩，市道表現佳，特別是阿剌伯石油對經濟的重要影響，石油股上揚。

杜鐘斯卅種工業平均指數升十四點三二，收市爲八四六·六一。

紐約證券交易所的一千八百四十四種股票，上升股佔一千一百卅六種，下跌股佔三百六十二種，成交額爲二千八百廿四萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點七二，收市爲四九點一八。

泰米競銷仍烈 糧市又告趨淡

【本報訊】昨日米糧行市，趨疲趨淡，泰國米競銷劇烈，每担再跌三元。

昨日開盤沽出食米只得六百餘包，天字新絲苗每担一百四十八元，廈字新絲苗每担一百四十元，日字新油粘每担一百卅六元，新銀竹粘每担一百卅三元，新枉花粘每担一百卅三元，金發財谷仔米每担一百廿五元，金寶香米每担一百四十九元，青鳳新糯米每担一百二十元，金玉環香米每担一百五十元，黃三好三號米每担一百一十元。

香港及九龍天主教墳場 關於一九六八年遷葬骸骨公佈

爲公佈事：下列已到期之墓墳，業經議定依法當予遷葬：

香港跑馬地天主教墳場內，墓號由二四〇九（即一九六八年一月一日）起至墓號二七三七（即一九六八年十二月卅一日）止。

九龍長沙灣天主教墳場內，墓號由八五三A（即一九六八年一月一日）起至墓號一八九〇A（即一九六八年十二月卅一日）止。

此項遷葬之規則，對於個人私有者，因已辦清一切手續，則不在此限。上述墳墓之遷葬，訂於今年（一九七五年）十二月十五日起，開始施行。居時遷葬之墳墓姓名及其編號，當在黃泥涌、荃灣、長沙灣三墳場及堅道十六號本墳場管理處分別佈告。

與上述墳墓有關之人士擬自行設法遷葬者，請到各墳場管理處領許可證，至於未經親屬治辦之先人骸骨，則將在本墳場另一骨塔內分別編號安置，以符規定，特此公佈。

一九七五年五月卅一日　香港堅道十六號天主堂　天主教墳場管理人高修士啓　電話：221009,226078

香港高等法院

一九七四年破產案第四十宗

關於（華僑）永樂海鮮酒家事

代管並遞傳票通告

致住在九龍大埔村永寧路三十三號A地下之陳業照又名陳照

啓者法院經於一九七五年四月二十三日頒發傳票諭令汝在一九七五年六月六日上午十時正到香港高等法院DOYLE經歷司內庭出庭接受查問及提供有關（華僑）永樂海鮮酒家之業務狀況，事務及財產之資料。

茲者法院諭令將上項通告以中文刊登華僑日報及工商日報一天即作爲已將該傳票送達與汝。

一九七五年五月二十三日　署理副經歷司

申請歸化英籍啓事

黃培城（WONG PUI SHING）住香港北角孔雀道二十七號明園大廈D座六樓，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

防止痨病 人人有責　資助防痨 貧病受益

實用英專日夜校 NEWTON

擴辦牛頭角第五分校通告

本校原有各校之教室因不敷應用，又爲着方便（東九龍區）同學起見，故在牛頭角擴辦第五夜分校，該處面積廣大，可容更多同學就讀，

各校招早、午、夜各班新生

新學期八月六日開課　◁牛頭角第五校七月四日開課▷

班別　P.4初學班至F.5會考班　F.6劍橋大學英語文憑班（七月四日開課）

校址
- 第一校（日夜校）：旺角西洋菜街18…24號二樓（由山東街上）
- 第二校（夜　校）：深水埗大埔道華仁大厦四樓（近白楊街）
- 第三校（日夜校）：大埔道13…15號大埔樓二樓（近界限街）
- 第四校（夜　校）：佐敦道偉顯渡船街文英樓二樓（聖思定英文中學正校內）
- 第五校（夜校）：牛頭角定業街44…54號安德大厦（聖思定英文中學分校內）

富都大酒店有限公司 通告股東啓事

啓者：本公司定於一九七五年六月卅日下午五時正在九龍彌敦道三五一—三六一號本酒店四樓四一八號室舉行股東週年常會，討論下列事項：

一、省覽一年來截至一九七五年三月卅一日之決算賬目及董事局報告書。

二、宣佈分派末期股息。

三、選舉董事。

四、議定董事酬金。

五、選聘核數師及議定其酬金。

凡有權出席上述會議之股東，皆可委派代表出席，該代表須爲本公司股東。

本公司由一九七五年六月十五日至二十八日共十四天，暫停辦理一切過戶或登記手續。

承董事局命　秘書 SERVITIUM LIMITED 謹啓

一九七五年五月三十日

聖瑪利奧英文中學 日·夜校招生

招考班級：中一（F.1）至中四（F.4）各級男女生

報名日期：即日起每日上午九時至下午五時在本校教務處

考試地點：利沙書院（九龍界限街）

本校簡介：本校以德育智育並重中英文兼顧，管教嚴謹爲教學方針，本校有二十四個標準課室，另有實驗室及特別室，設備完善，交通便利，並設有獎助學金，獎助家境清貧或品學兼優學生。

校址：九龍南京街八至二十號（近拔萃女書院）

日校校監　金國柱

夜校校監　蘇卓明

樂道英文中學招生

班級：英文部F.1—F.2　中文部中一至中二

試期：六月七日（星期六）下午二時

校址：九龍何文田佛光街（由培正道直上）

電話：三—〇三四一七六　三—〇三三九四七

監督　洪懋清　校長　盧世農

美國舊金山林肯大學乃一多種文化歡迎外國學生就學之大學

- 學士學位之課程：商業行政（B.B.A.），通訊包括電視、經濟、英文、人文學、政治學、公共行政政略（B.A.）。
- 碩士學位課程：商業行政（M.B.A.）公共行政政略（M.P.A.）。
- 現在可申請入學，請寫信交下列名址：

WRITE: ADMISSIONS OFFICE DEPT H
LINCOLN UNIVERSITY
281 MASONIC AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94118, U.S.A.

小丁香

六姨想到便說：「這樣倒好，一鑊熟。」

那大漢發準了門前警察，祇顧兩頭，沒有仰望，便趁此機會，放輕腳步，在前當事頭婆的護衛，悄悄下樓梯，把門叫開了，兩人一閃而入。

且說三樓上三個娘兒，突聞警察前來包圍咖啡座，又驚又喜，六姨心直口爽，想到便說：

「這樣倒好啊，一鑊熟。」

「不會一鑊熟的，」五嬸見識廣，滿有把握，「即使被抓上差館，乃至解往法院，也沒一鑊熟之理。我們祇是附從，問幾句話便放人。警方要抓的是爲首之人，事頭婆可推不掉干係，但沒甚大不了，至多不過罰款了事。除非丁小姐，妳把迫良爲娼，擅用私刑，那些事和盤托出，她的罪名可不少，甚麼仇都報了！」

「那又何苦？」

「我原是說來玩的，其實跟這種人結怨，太沒意思。」

「我正在愁，萬一要我對簿公庭，我的家聲名譽，豈不玷污了？」

「顧慮得是，避免爲妙。」

「怕的是一會兒警察闖上三樓搜查，想避也避不掉。」

小丁香正發悶，忽聞前樓一陣騷動，擁進五七個人來，都是所謂職員工役等等，臉帶愁容報告：

「咱們在前面騎樓觀望，警察已登樓搜查了。聽那敲門喧鬧的聲響，情勢嚴重，不久一定輪到三樓，怎麼辦？」

「莫慌，」五嬸鎮定地說，「你們肯聽我的話，包管沒事。」

「當然聽妳吩咐。」

「我是這裏的老臣子，比你們多明瞭內容。當初事頭婆租樓時，二樓和三樓分別訂契。二樓開設咖啡座，三樓則虛報住戶，戶主的姓名各別。我們內部雖明知是一家，在外表上認做兩家人，警察無權進入這層樓搜查，無須驚惶。」（一五九）

再見黑貓

李默

六十：她們的老公

還有，最薄倖不過是男人了，未婚時見了你，雖已知不能霸場贏跑，但依然存有一息希望地嘻哈招呼，找座位，遞茶水。今番，你已是名花有主了，他可以給你一些刺皮刺肉的玩笑，例如：

「唉喲，朱靜華太太啦？眞是一經人事，春風滿臉哩！」陰陽怪調的。

「喲，喲，有了老公就不理我們了，哈！穿得那麼漂亮給誰看去，嘖嘖，眞是萬種風流一俏……」

「哈哈哈——」大家便如此大笑着，靜華也是樂呵呵的，因爲他勝利了，就如此的與老同學碰作一團，不管我還是像模特兒地站着。

男人，便在此時此地，把平日處假的禮儀都拋掉了。

什麼想說的酸溜溜話都爆了出來——你生他的氣嗎？他解釋說：「這是我正直的性格，你總不希望我把心事藏在心底不說吧？」靜華也會如此說的。

看着他們五個男人結成一條烏牛纛似的，圍在沙發上胡謅，賽說黃色笑話，抽煙、口沫橫飛——不禁傷心起來，女人，這是你歸附的對象？

女人們，你沉迷的影影綽綽與外表，一年半載之後，竟是以這樣的形態出現。

我不知道她們的心目中怎樣想？但是，曾經有些挾着青春期少女美夢贏得白馬王子的，都曾經訴說着夢境的謝落，又曾經輕描淡寫地認同，那不外乎是這樣吧了。但是也有些狠狠地淡漠那些雲英未嫁者的兩袖清風。

茉莉，十五歲便交上男朋友，一直都以吃喝玩樂的姿態表現，男朋友有如車水馬龍。

「男孩子，我覺得很好玩嘛，」她一副信心不倒的神色說，「你必要弄點手段，不時給他一點溫柔，再加一點狐媚，」她吸一口煙，活現煙視媚行。「可是他們也並不一定是眞心實意的，與妳談戀愛，他也可以找第二個。爲甚麼不可以呢？不必太死心眼，這世界沒有永恆的愛，最要緊的是：有汽車，有風度，有經濟基礎！」茉莉說來像經驗十足，可見她一個一個地換，並不是沒有道理。還記得她每次都因爲人家考不上外國大學或沒錢就絕交了。茉莉現在的丈夫是她自己送上門來的，他本是靜華的同事，茉莉一見那氣派，便糾纏着我在家宴客，爲她作媒，得到他，當時也用了不少心機……（六〇）

半寂靜地帶

繼兩電視台舉辦「香港小姐」和「沙灘小姐」選舉後，又有某大機構舉辦「香港公主」選舉。

競選者不妨三處都報名，或可失之東隅，收之桑榆。

× × ×

耶加達市通過一項規定，凡申請領車牌者要先行捐血，因爲車禍會造成傷人事件。

捐血之後，車死人雖不致心安理得，庶幾亦可減少一點精神上的負擔吧？

× × ×

印度某地爲遏止人口繁殖過快，有人提議兒女不得超過兩個，否則將判入獄三月。

匹夫無罪，懷孕其罪。

·丹尼·

讀報書感

·靜蓁·

陳倉暗渡戀姦情，巧遇冤家夫可背，女貪男貌淫心起，枉死城中添兩鬼！

忍擲生身落九京，偏逢野魅婦爲輕；男愛女姿色膽萌，夫良無恥毀前程。

卜算子　哀越南

·陳濤·

道義淪亡，空署和平字。烽火何時停？人可息憔悴？記取湄公日夜流，中有血和淚！

南八行

南宮搏

睢陽城內

在稍後，他們出來，孩子問母親：

「這是爸爸？」

「這是你父親的塑像，和眞人不同！」母親平和地說：「這一尊像塑得很是威猛，但實在並不如此，爸爸不時很溫和的。」

「打仗的時候是這樣？」

「嗯，打仗的時候是這樣的！」

「媽，爸死了就變成這樣？」

「不是——那是塑造的！用木和泥塑造！」

「塑造？那末，爸爸呢？」

「死——死了！」母親艱難地說出。

「死了？」兒子茫然。

阿霞在睢陽城內，有着無比的悲傷，她想的很多——她的丈夫的遺體未曾找着，胡兵殺了南八，人頭被號令，身體則和其他被刑的混在一起，可能被集體埋葬了，官軍入城時，祇得着人頭，官府配了一個木製的身體，湊上頭而將之埋葬。

她以爲，如果自己能及時到，可以找到南八的遺體，但是，她並沒有爲此而說什麼。

她以爲，國家給予南八的榮顯已到了極峯，自己不應在任何方面再提出意見。

實際上，她到睢陽祇歇一日夜，祭祀典禮完畢，她成了人們看的對象，當地的兵士們，都要見一見南八的妻兒，還有在四郊居住的人，聞訊也趕來看她。

睢陽城內九死餘生的人，有幾個和阿霞相見了。人們告訴她：守睢陽是張巡的主張，也由張巡主持，但是，能守得那麼久，沒有兵士叛變，是仰賴南八，沒有南八，兵士們不可能堅持到底。

阿霞點頭，終於，她詢問了：

「當時，睢陽城內，人吃人，被吃掉的人有好幾千，有人說上萬，有萬幾人被吃……」

「是的，人吃人——有些受傷的兵，眼看不會好了，便自請被吃！」

「啊——這樣！這樣！」她的聲音抖顫着。

「嗯，每一個活着的人，都吃過人肉，到後來，連骸骨頭也被用作糧食……」

「南將軍——人們說，南將軍不吃人肉……」阿霞在胆怯中問出，她很怕。

「是的，在睢陽城內，唯一不吃人肉的，祇有南將軍一人。張大人還把自己的愛妾殺了，供人吃她的肉！」（四七）

斷迷劍殘鈎

武俠小說　高臯著　丹青圖

毒王子道：「好說，那麼閣下也應該知道毒姑司馬湘蓮是甚麼人了。」

鐵三山郭勇一怔道：「毒姑？難道她……」

毒王子道：「毒姑是區某的姊妹，閣下應該知道你們的作爲已犯了江湖大忌！」

鐵三山郭勇道：「老朽說過，咱們是上命差遣，身不由己。」

毒王子面色一寒道：「那麼閣下就休怪區某手辣心狠了。佈陣！」

毒王子手下的八名大漢，江湖上稱他們爲毒門八魔，無論武功及使毒之能，都已達一流的境界。

此時他們身形晃動，其快如風，刹那之間，已在谷口佈成一個正反陰陽八門陣。

陣，不算出奇，祇要明瞭五行生尅之理，就可以避實就虛，破掉他的陣法了。

祇不過他們擺的是一個毒陣，如無解毒之能，縱然胸羅玄機，功力蓋寰宇，祇要進入陣中，就不可能活着出去。

在暗中觀看的商弘洋眉頭一皺道：「湘蓮：『八門陣』不算出奇，但，如果陣中佈毒，三梟教可能無力應付。」

司馬湘蓮一嘆道：「這的確是一個可怕的毒陣，咱們夫婦祇怕也難逃此刼！」

商弘洋道：「我有點不解，咱們藏身此地，他們是怎樣找到的？」

司馬湘蓮道：「這一點我也想過，當時因爲你身負內傷，咱們的行動頗爲遲緩，三梟教耳目衆多，也許被他們跟來此地。」

商弘洋道：「我還是不大明白。」

司馬湘蓮道：「還有甚麼不明白？」

商弘洋道：「三梟教如果跟來此地，爲甚麼不乘我療傷之時下手？而且聽那禿頂老者的口吻，好像專爲咱們看守谷口似的。」

司馬湘蓮道：「你說的不錯，這的確令人不易理解。也許，啊……」

一陣弓弦急響，打斷他未竟之言，同時銀花亂舞，火星滿天，無數火箭由谷口兩側的山壁向毒門八魔集中發射。

這一招夠絕，無論它是何等陣法，也不管它是甚麼毒陣，這一陣火箭管教它燒得點滴不存。

毒王子氣得哇哇大叫，卻一點也奈何不得，最後祇好率領八魔狼狽逃竄而去。

司馬湘蓮長長一吁道：「咱們總算逃過了一刼，你說要不要趁機逃出谷去？」

商弘洋道：「不，三梟教的人堵住谷口，咱們逃不出去的。」

司馬湘蓮道：「可是他們已經知道咱們躲在谷中，如果他們進谷來找，咱們同樣躲避不過。」

商弘洋道：「現在天色已晚，咱們可以藉黑夜掩護向後山退走。」（一〇六）

「咱們總算逃過了一刼。」

光芒

「太容易了，某心理學家說過，性交近乎殺，這個啓示還不足以串連一個故事嗎？」

「你眞了解觀衆的心理。」

「我並不是一開始就了解的，我剛做導演的時候，拍過兩部自認爲有益人類身心的影片，結果賣座甚慘，我足足被冷藏了一年，才有機會再試身手。但這次我改劇本了，使那個原著的女作家爲之眼淚汪在，害怕從此見不得人．我告訴她說，要在鏡頭裏脫光的不是她，而是另一個人。假如我不改她的劇本，我從此就會被打落地獄，永不超生．這是我最後的一擊……」

「你成功了，對嘛？」

「當然啦，要不然我還會站在這裏向你談電影？」

「你覺得我合適演你劇本裏的角色嗎？」

余非從頭到脚打量了她一遍，說道：「我早就對人說過，你是一塊非常好的材料，而且可塑性極強。」

「可是又不見有人重用我。」

「那是因爲別人替你塑造了錯誤的形象，你無法將你的優點在觀衆面前突出來。」

「要怎樣才能突出來呢？」

余非意味深長地說道：「首先，你不能不注意這是個商業的世界，一切都以利潤爲前題。如果一種商品不受顧客歡迎，廠方立刻就得研究出它的原因，看看能不能改良．所以凡是成功的廠商，在這方面的反應都是很快的．電影既然是一種商品，它就得照顧顧客的口味。如果你冒目出產，甚至以個人的口味爲口味，怎能不失敗呢？」

這個道理非常動聽，而且馬飛霞多少也明白。她今天來拜訪余非，爲的就是想知道如何使自己成爲好商品。

「余先生，照你看，我具有成功的條件嗎？」

余非替自己斟了小半杯酒，因爲手上有一杯酒，談話比較有手勢，好像有些導演故意抑一支大雪茄一樣。

「你見過上面有翡翠的寶石嗎？」他問。

「我在珠寶店裏見過。」

「你對它的印象怎樣？」

她想一想，說道：「我當時不十分注意這件事。」

「我來把我的印象告訴你，我對那種石塊毫無好感，如果是在鄉野裏見到，甚至不會有人去撿它。而你，就是這樣的一塊寶石，別人還沒有把他看出來，我卻早就看到了。」

「你敢這樣說？」

「我敢這樣說，方若喻在你面前，祇不過是一塊比較精緻的石頭而已。」

馬飛霞默默地望着他，沒有說一句話。

「你猜破了心眞的隱秘沒有？」（四一）

小啓

鄭六豐先生請示通訊處　編者

山川人物

吳南屏涵養可風

吳南屏，清巴陵人。道光時，以舉人出身，曾官瀏陽教導。不獨學問文章，爲世所重；其待人接物，和藹可親，不失書生本色。

·山水·

吳南屏，清巴陵人，名樹敏，字本深，南屏其號，人多以南屏先生稱之。道光時，以舉人出身，曾官瀏陽教導。平日手不釋卷，孜孜好學，著有枠湖詩文集。學問淵博，爲有清一代名儒。曾國藩極推重之，嘗評其古文曰：「字字如履危石，落紙乃遲重絕倫。」又覆吳南屏書：「見示詩文諸作，質雅勁健，不盜襲前人字句，良可誦愛。」由此可見南屏當日文名播於海內，實非偶爾。

南屏不獨學問文章，爲世所重；其待人接物，和藹可親，不失書生本色。出門作客，青鞋布襪，甚少乘輿騎馬之驕奢陋習。一日，有同邑縉紳方某招飲，乃徒步而往。行經一偏僻村落，路旁有茶店，爲往來客商休息之所。時值暑天，口甚渴，因亦雜處客中共飲，茶煙畢，復前行。不意客人中，有阿芙蓉癖者，窮極無聊，乘間竊去水煙袋一根。俟店主發覺時，疑爲頃間飲茶之老者。因吳貌清癯，且衣著樸實，頗類偷頭，致有此誤。於是店主命後生追緝，可務將失物取回。

南屏行約半里，見後面有人追來，不解何事。及近，祇見後生怒目相視，喝曰：「何物老者？乃無行至爾；光天化日之下，敢作梁上君子，快將煙袋交出，否則，捉你送官！」南屏乍聽之下，惘然不知所答。經探明來意後，頷首問曰：「爾店煙袋，價值幾何？」曰：「一千二百文。」曰：「如此小數，由老朽負責就是；唯我身邊不便，請隨我至方府，取以付子何如？」後生見南屏爲謙謙長者，怒意全消；且聞願償煙袋之值，遂允同行。迄至方府，閽者早已佇立門前恭候。南屏見閽者，忙曰：「請代付一千二百文與此後生。」言畢，逕自入內矣。

閽者不勝詫異，問後生曰：「汝何事向人索錢？」後生曰：「此老由敝店經過，偷去煙袋一根，故來追討耳！」閽者曰：「汝識此老否？」曰：「不識。」曰：「此爲鼎鼎大名之吳南屏先生，其人一介不苟，何至偷汝店之煙袋？」後生聞係吳南屏，轉身拔足即走。抵店，具實以告主人。

店主以無端開罪名賢，心殊惶恐。翌日，即負荊登門請罪。南屏聞之一笑，未以半字相責。其涵養大量，實非尋常人所可及焉。

今日社會之一般名流，盛氣凌人，不可一世，縱情傲物，學問道德，不問可知。設無端遭此侮辱，必怒髮衝冠，破口大罵；甚或非訴諸法律不可。噫！世風日下，所謂名流也者，恒不使人心悅誠服。偶有小失，即氣起靈之，德之不修，可不畏歟？

沙千夢

當王霽帆主僕兩個人在作隱蔽的談話時，張遺青正在和哥哥旺雄淒然相對。

旺雄已經瘦得祇剩皮包骨頭了，他半眠半醒的斜倚在旅館床上，臉頰凹陷，顴骨高聳，兩隻眼睛無神地睜大，望着弟弟，呼吸急促，但是，他顯然非常興奮。

「我居然活到能夠見到你，太好了，」旺雄的聲音暗啞微弱：「別怪菊心沒有離開我們家，她太淒涼，失掉你，又沒有了欣欣，欣欣這個孩子……」他的灰色的臉上掛下兩行眼淚，喘息着，半天不能出聲。

張遺青低頭坐着，他是在噩夢裏面，不單哥哥的病重使他心酸，更令他不安。他不安的是，蘇菊心居然一起來到，要相見時她那副淒絕的表情，即使現在不在他面前，他也烙有那個印象，想甩也甩不開。

「弟弟，我再沒有多久好活了，」旺雄用枯枝般的手指抹去了臉上的眼淚，繼續對張遺青說：「早知活不久，眞懊悔要生孩子，現在，不願丟下他們也得丟下他們，可憐的嫂嫂，可憐的建業興業，可憐的媽……」

在遺青的記憶裏，哥哥是高大、健壯、實、可靠的人，是他童時有知以來最親愛最崇拜的一個大哥哥，即使湖邊最後那次一起散步、談話，他還相當硬朗，現在祇相隔一兩年，他便變成眼前這個樣子，簡直令他難以相信。他的內心酸楚，聽見哥哥籌劃的話，想到小時他支持他生活、上學，更加難過。

以他現在的環境，他有能力送哥哥去住療養院的頭等病房，請最好的醫生替他治病，報答他一生對家人的貢獻，使他有希望起死回生，但是，他的經濟權都操在王霽帆的手裡，王霽帆肯拿出錢給他這樣做嗎？

張遺青想着想着，益增慚愧不安，他恨不得當年不娶王霽帆，那麼自己縱然少了王家的幫助，但是，一個大學畢業生，照顧幾個家人的能力，總該有的。

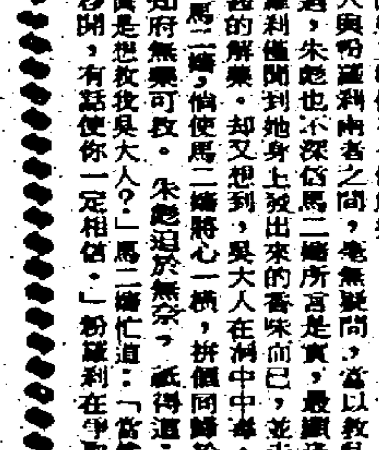
「弟弟，」旺雄在閉目小息一會後睜大眼睛叫遺青，他像有十分重要的話，招招手叫遺青坐近他一點，然後，他瞪着空落落的一對眼睛，厭聲地說道：「我死後，你除了照顧媽媽、菊心以外，拜託你也照應欣欣他們，兩個孩子，讀到中學畢業，能回家鄉小學做教師就好了，你能答允我嗎？」

「哥哥，你不會死，」遺青激動地抓住哥哥的手，忘了傳染不傳染，衛生不衛生的這回事，他用很堅決的語氣對旺雄說：「我請最好的醫生替你醫病，我把你弄到南京，住最好的醫院，我天天都去看你，把你醫好了，再接媽媽嫂嫂侄子他們出來，和我住在一起，好好的享福，我十幾年奮鬥苦幹爲什麼？當初就是爲你們，不爲你們，我那來今天的成就，」他愈說愈激動：「假使你們不讓我盡責，我還算什麼人？怎麼對得起你爲我吃的許多苦！」

「你是好人，弟弟，」旺雄好像很安慰，可是還是搖搖頭說：「醫生醫不好我了，你別白費精神，祇要你能照顧嫂嫂母子，我死在黃泉，也安樂了……」（四〇）

第十七回　未必有情　敢云無義　假鳳虛凰施絕手　投桃報李入牢籠

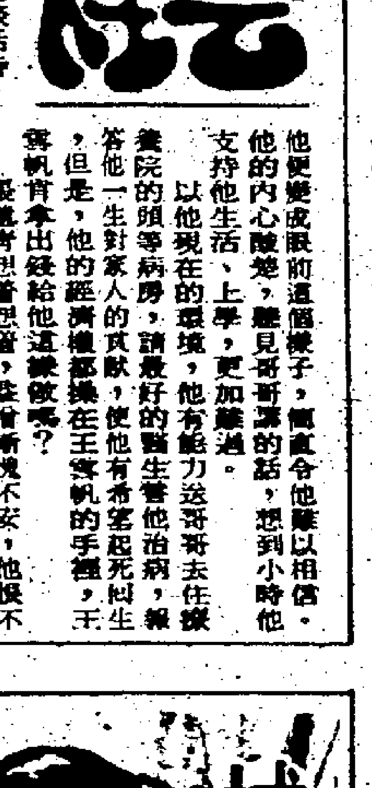
粉羅利聞言即道：「不僅保你見吳知府，我還要教他脫險！」朱彪即將老二攏到粉羅利身邊，道：「全仗高寨主仗義相救了！」粉羅利如獲至寶，不再答話，運力向老二身上猛吸，一陣陣脂粉香，透入心肺。老二大叫道：「朱捕頭，不將我移開，是你害了吳大人了。我身上僅有一份解藥，是用來救你的吳大人的，如果給他用了，你的吳大人就無解藥可救了！」朱彪聽得心頭一震，他已有了粉羅利同一想法，馬二嬸身上散發出來的氣味，即是解藥，更想到馬二嬸這班人的毒物，確是厲害萬分。果眞馬二嬸僅有一份解藥，則在吳大人與粉羅利兩者之間，毫無疑問，當以救吳大人爲先。不過，朱彪也不深信馬二嬸所言是實，最顯淺的道理，是粉羅利僅聞到她身上發出來的香味而已，並未從她身上取出甚的解藥。卻又想到，吳大人在洞中中毒，要解毒，必須求馬二嬸，倘使馬二嬸將心一橫，拚個同歸於盡，豈不是吳知府無藥可救。朱彪迫於無奈，祇得道：「馬二嬸，你眞是想救我吳大人？」馬二嬸忙道：「當然是！你先將我移開，有話使你一定相信。」粉羅利在爭取吸入香氣，一聲不響。朱彪即道：「高寨主，且聽她說甚麼？」說時，又將馬二嬸提得遠離了粉羅利。



粉羅利忙喝道：「朱捕頭，還不快將她放回原處！」

粉羅利自覺手腳已有活動之勢，心裡更急，見朱彪又將馬二嬸提開，不由得怒氣陡發，也忘記了此時還須向朱彪說好話。朱彪不答，卻問馬二嬸道：「你怎能使我相信必救吳大人？」馬二嬸道：「朱捕頭，不瞞你說，我與你的吳知府，原是恩愛非常，雖無夫婦之名，卻有夫婦之實，如果不是這女魔頭粉羅利夾了上來，我們也不會反目。現在，事已至此，阿爺責怪下來，老大受了極高的處罰，祇待阿爺回，就要開堂取命了。我現在冒死爲他盜下解藥，希望他天良發現，念在舊情，從此兩人遠走天涯，埋名隱姓，過上一生。所以，趁阿爺下山，而山下又有事故發生，我才將洞門全部關閉，相機行事。正也想找你幫手，我知你對老大忠心耿耿，萬死不辭。想不到在穴裡不見你，找來竟又遇上了這女魔頭假裝的老大。先以爲眞，直到她說錯了話，才知她是粉羅利。不幸又先遭毒手，這才將她騙到這體誕珠下，受了毒氣。這毒氣，即使解了，也不能恢復武功，你快隨我去，遲了，就救不了老大！」（一〇六）

城堡之謎



他好像不大喜歡說話，裡面有一份冷然和傲然：

「找不到學校。」

「找不到？香港有那麼多中學！」

他一腳把皮球踢得老遠，沒回答。

我想仔細看他的臉，他已經跑開了，像一股涼涼的風。

放學鈴響起，學生開始湧出，我站起身，提高聲音：

「可以告訴我你姓甚麼嗎？」

他很含糊地說了句英文字。

曾？張？陳？

都像，又都不像。

愷愷上了車，鳥兒那樣吱吱喳喳：

「媽咪，我得了個獎，寫故事比賽。我自己編的故事！」

「太好了，寶貝！」

那男孩，那眉，那鼻子，那微向上翹的嘴唇，還有那有點像女孩的眼睛……

「媽咪！」

我一轉臉，剛好看到愷愷的澄清如水的瞳仁，那眼睛！

天下間竟有這樣相似的眼睛！

整個晚上我都心不在焉。送愷愷上床，她眨着眼睛笑：

「媽咪，妳怎麼把我的睡褲倒過來穿？」

我這才發覺，鈕扣轉到背後去了！

陳偉在書房擬下學期的教學進度表，本來應當由教務主任負責的工作，他都攬到身上。

下學期！下學期學校還會是老樣子嗎？

我送一杯熱茶進去，靜靜的坐在他後面。

十年來，多少個夜晚都是這樣過去了，他伏案工作，我在旁邊陪他，看書，編織，書房裡靜悄悄，屋子外面也是靜悄悄，就在那悄然寂然當中，星移斗換，流年暗度。

今夜，我心緒不寧，祇坐了一會，就用腳尖走出去。

到門口時，他喚住我，

「甚麼事？」我回頭。

他看了我一陣，「妳臉色不大好，當心染上流行性感冒。」

我摸摸自己的臉：「沒有啊。」

「早點去休息吧！」

「你也該休息了。」（一四〇）

今夜，我心緒不寧。

播音電視節目

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
粵語新聞
八·一五 天氣報告
公衆活動報告
節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十·〇〇 少年故事「變形人」
我爲你選唱
十一·〇〇 新聞簡報
廣播劇「冷漠」下集
米高漢的故事
十二·〇〇 新聞報告
本地及外來生牛及生豬價格報導
幸運玻璃球
一·〇〇 新聞報告及時事實錄
下午旋律
食在香港
又講又唱
訪問節目
風虎雲龍集「人形飛彈」
青春交響曲
陳任三個骨
糧食批發市價報導
新聞報告
新聞天地
香港傳奇「紅顏禍水」
粵語新聞
應世文摘
說話入門
新聞報告
流行歌曲
粵劇「藍領白領」
民間故事「妙賊偵記」
粵曲
轉播倫敦新聞
空中問答
我爲你選唱
新聞報告
時代曲
健身樂
四人夜話「蝸牛」
天氣報告
時代曲
新聞簡報
廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
時代曲
日日新
清晨雅趣
天氣預測
時代曲
新聞簡報
時代曲
警方消息
生活的旋律
廣播劇「細天師傳」
新聞簡報
喜劇俱樂部
歌唱小說「琵琶記」
新聞專輯
奇情小說「新潮女郎」
新聞報告
天氣報告
小說「父教」
祝詩祝婚節目
古今中外「楊香何處」
會員五線譜
新聞報告
民間故事「三命奇冤」
四·〇〇 新聞報告
股市行情報導
一曲寄心聲
遊山玩水
天羅地網
六·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七·〇〇 新聞報告
時代曲
點播小說
八·〇〇 新聞報告
時代曲
點播小說
九·〇〇 粵曲
樂苑花舞
十·〇〇 新聞專輯
秋窗夜語
「有仇必報」
新聞簡報
天氣報告
十二·〇〇 廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
八·〇〇 新聞簡報
繼播良晨樂曲
九·〇〇 輕快一小時
十·〇〇 英文數學講座
我你他點唱
十二·〇〇 新聞報導
名劇選播「血鞋印」
股市行情報導
新聞簡報
音樂的約會
一·〇〇 新聞專輯
股市行情報導
二·〇〇 新聞簡報
今日之歌
新聞簡報
三·〇〇 年青人時間
新聞簡報
繼播年青人時間
六·〇〇 新聞報告
繼播年青人時間
七·〇〇 股市行情報導
新聞簡報
繼播年青人時間

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及天氣報告
粵語長片「如意吉祥」張清、尹芳玲主演
新聞及天氣報告
本地電影
艷鬟小仙
「追」片集
非洲奇觀
新聞簡報及節目介紹
粵語長片「多少柔情多少淚」丁瑩、朱江主演
六·〇〇 觀點與角度
六二五劇場「苦雨戀春風」
「三一萬能俠」
卡通片集
七·〇〇 今時今日（第一輯）
小丫頭
八·〇〇 獅子山下
麗的萬花筒
「追緝令」片集
十·〇〇 今時今日（第二輯）
風雅「大顛神通」片集
全日播映完畢

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
六·二五 神秘博士
巴士奇遇記
新聞及天氣報告
觀點與角度
星空奇遇
洛爾探案
新聞報導及天氣報告
西洋孟克
叱咤風雲
新進才俊會
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「市川崑劇場」片集
午間新聞
七彩「世界年事」片集
每日電影「魔宮妖后」由秦小梨、白雪主演
七彩「卡通片」
七彩「愛犬與我」片集
新聞簡報
七彩「府城八條龍」片集
四·一五 午間電影「武林三鳳」上集 由喬宏、甘江主演
六·〇〇 七彩「聖劍千秋」片集
七彩「精打細算」
翡翠劇場「巫山盟」
七·〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
七彩「愛寶之夜」
七彩「蓮皇譜」
七彩「歡樂今宵」
七彩「包青天」片集
七彩「龍虎軍英」片集
最後新聞報導
午夜電影「月夜情歌」由劉亮華、羅蘭主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四·〇〇 七彩「芝麻街」片集
五·〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「西馬走天涯」片集
七彩「原始人」片集
「小鐵奪回」片集
六·〇〇 七彩「歡樂青春」片集
七彩「十字街頭」片集
新聞及天氣報告
七·〇〇 七彩「一週新知」
觀點與角度
七彩「桃李春風」片集
新聞及天氣報告
九·〇〇 七彩「警網雙雄」片集
十·〇〇 七彩「星期三劇場」
十一·〇〇 最後新聞報導
七彩「法庭內外」片集
七彩「蓋海風雲」片集
全日播映完畢

特別分類廣告

日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫葯除外。

香港法文商科商業管理學校

自置校舍・各層樓均有冷氣

六月份新班招生

商業全科・日文・英語會話
英文專科・法文・英文拼音
打字全科・中英會計・速記
英文商業信札・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
高級會計・國語・德文西文

麗澤中學招生

班級：中學一年至四年級・小學一至六年級・幼稚園高低班
報名：即日開始報名 中六日則開始 後須携帶成績表及相片二張
考試：中學小學幼稚園六月十四日上午九時
校址：中小學廣東道一八〇號 電話③六六六三一八③六六四四〇四
幼稚園廣東道三弍二號至三弍八號 電話③六六三三九八
監督 梁逸芬 校長 盧懋勳

善基中學

招生 寄宿走讀

由小學一年至中學會考班
特點：全日授課・園林校舍 環境優雅・歷史悠久
校址：新界洪水橋丹桂村十二號
電話：12 七七六〇六三八九三四七
自置新型大校車接送
章程電索即寄

香港工科學校 六月五日新班開課

灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道593號創興銀行大廈3樓K305075
深水埗大埔道92—101號K953774
西環皇后大道西501—511號2樓H485447

電機工程｜冷氣工程｜無綫電｜航海電報｜工商管理｜數學專科｜時裝設計｜室內設計｜廣告設計｜建築工程｜機械工程

部記全科｜會計全科｜洋行實務｜信扎速記｜打字日文｜英語會話｜F1—F5｜初學—P6｜成人字母｜英語拼音

香港第一商科文外學校

商科證書班：歡迎應屆畢業生就讀
選修班：中英部記，會計，信札，算C1F，速記，審計，珠算，成本會計，中英打字，英文會話，文法，拼音，日、法、德文，國語
特設：裁剪，廣告畫班・
校址：灣仔軒尼詩道274-286號3樓
電話：H七四七四七九 740686

大夫第

高貴新住宅租售

何文田山道21號設備講究建築雄偉位于梅嶺山上地勢平坦無虞山崩左鄰右里政府官邸林木蒼翠郊區風光俯瞰四週景色壯麗港海實擁山環桃入夜燈色別具情調理想住屋捨此莫屬可分期付欵・洽 5—237531 5—441465

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

美國 開勞某（CATER PILLAR）D333C油渣發電機137KVA，平底座連油箱，獨立制板，1972年製造・
有意請電 機械部經理 3—2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

澳洲 BURSILL：S30E及T60石屎泵，電動及油渣車發動，每小時可泵30吨及60吨，全部油壓自動控制，修理完好，1973年及74年製造
有意請電 機械部經理 3—2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

瑞典 亞拉斯（ATLAS COPCO）DT4E型，固定二次式風冷電風機565呎，1972及73年製造，即買即用・
有意請電 機械部經理 3—2811311
九龍中央郵箱K4272

潮濕！

使用AQUARIUS抽濕機

牌子最老，抽濕性能最高，省電耐用，佔地少，自動調節室內濕度，適合一般家庭，特別是半山區或靠海邊的住宅，以及工商廠房，學校，醫院，儲物室等。歡迎電話購貨 隨日準時送到！

FRIGIDAIRE 北極牌

德惠行

南京街八至廿號街接彌敦道

寫字樓舖位 招租 八折優待 二百三呎起

K八八三三二四 H二三七五三一

恤苦憐貧

給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五・二弍壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

盈達樓 新建唐樓 設備齊全 六兩房大廳 萬餘起 特價 尚餘數伙 荔枝角道三一五號 K937169 H241834

新樓租售 麥花臣道新樓有水電 面積 有意請電話

吉樓出售 旺角大廈實用面積750呎 光猛交吉 業主出國 有意電K317922黃女士

荃灣唐樓售 沙咀道251號四樓三房 水磨地新裝修 吉售 電四二弍三一四 出國急

旺舖出售 鑽石山東五巷七號 食物場道近彩虹村 八合舖面 電二〇四三六八

工場平售 四安十四安油壓機 電交通方便住宅 意電K二〇四九二六 可四線機 有意洽

石屋菜園 鄉郊警署私家地屋新 交通便利水電足 請電⑫九八二八八一 近八元

吉樓出售 官塘聯安街二樓約五佰呎 有意合住宅及工場 電③896926洽

上海街 洋樓落成 270—274 近一定好
75年斯洋樓唐樓 價格無須管理費 高雅住宅舖位夠 瀾大樓底17呎全 部完成即購即住 歡迎參觀選購 電話八四八六七九

特價洋樓 三房兩廳千呎售 不交吉 電話二四九六 早晚七至十 新街德 五萬

吉樓租售 官塘瑞寧街二樓 商住向公園新裝修 全租售均可 電K711197

住宅樓售 荃灣沙咀道428號東安大廈12樓G座三百卅呎 交吉廉售 電H234523

出售 九龍城打鼓嶺道87號 萬餘元 有意者請中午六七 電K635805

招租

旺舖租售 荃灣愛民街21號舖 嘉頓簽約 特價一廉 電⑫四二五一八〇

（香港）舖租數佰 大旺角邊合元朗免頂 仔時水電 史裝裝修 剣洋水電 城道七號 印等齊洽

啓華大廈 中區威靈頓街68號五百 呎寫字樓廉租 請電話H234523 H250834

寫字樓租 中區威靈頓街14號大廈12—24樓 西部威 電H234523・250834

香港仔廠 黃竹坑道33號三樓 千五呎另天台35號 廠房廉租 請電H234523・250834

中區旺舖 德忌笠街27號榮華大廈 旺舖千一呎37號 廉租 請電H234523・250834

寫字樓租 中區安慶台一至四 十號大廈12樓A室五百 六呎 廉租 請電H234523

北角梗房 房出租 高尚職業 人士 大廈 請電H六一八四九七

聘請

農場出讓 佰呎住屋六間 共約千六餘 一呎 水電俱全 電⑫七六四一二〇 洪水橋

出國急讓 康寧道八七號 一廳水電 浴室 裝飾齊全 合 K402826 電 引看 全房 官

南北行寫 佰呎裝修 有意 日H四三三〇三〇 二九 晚請電 字樓八

百貨店讓 酒樓側新荃灣 業有裝修合 各行 理閣一流 裝修 界 料四理二 七旺一盛 八乏 人洽

木屋出讓 黃大仙 勵村台 地下水電全 請③全間 電四九二三〇 有意洽

出國廉讓 荃灣河背街55號 財務食品 三興 請⑫四弍二叁四 有意洽

理髮招頂 元朗街東京理髮公司 旺租平設備一流 包地點 電⑫768789李 面議

肉食檔 大小欵檔 氣雪櫃 水櫃電 火車站 食品 黃每 記佰元 上水 電⑫908213・762827

旺舖平讓 連機器 交通方便 有意 二四二〇 近大馬路 K路

出讓

龍城超級百貨商場 攤位招租

適合時裝 化裝 瓷具 燈飾 童裝 皮鞋 手袋 飾物 新潮物品 日常用品等
冷氣設備 租金由數百元起 位於九龍城購物中心，獅子石道94—102號（即龍城戲院舊址）電話H八三〇〇四二

旺舖招租 0A地下 除千呎 免頂 電 月 洽 青山道 聯

官塘樓出租 康利道 向南 四面 一海 ○閣 二 八尺 劉有 洽

二樓分租 呎 用及 安全 三以 不 佰 K 九 四 二 〇 八 工場 通 便 約

荃灣衆安街 105號 鋪位 龍華戲院 平租 合各行 生意 有意 電⑫四九二六三六

弍樓出租（九龍） 路兆豐 D座 過南 呎 五下 水電 式 教 元朗 齊

工商日報分類廣告

下列信箱有信請携收據來取

W6 W7 W13 W17 W28 W33 W36 W37 W38 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

機電學徒 補習學徒 機械 不良嗜好 能刻苦 耐勞 18歲 技術 K229818 供宿 無器

先鋒錶請 熟練裝配修理 代表 負責速成 熟手技術 招男女學 後本廠就職 K261757

急請女傭 日二天 住宿 要求 K301439 三十以上 全日 二夫

寫字樓聘 有經驗文員 名 F3 信件寄 K3403 號 好 以上 職

職 兼 上午下午晚上

招請 男女生 見習 推銷 助理 請 英文 業務

待聘

經驗補習 小學補習 各科 晚上 英文 九六 數 電K七二三 謝時

補習 中一以下 各科 二級 同 經驗 四九 有意 請 電四〇二五

做報數報稅專門 一二・四六 電話 K三〇八六六〇

經驗帳簿報稅 報稅年結 按月理 數十元 電H745084 朱君

稅帳 各業或有限公司 按月 代理 帳 K314066 K317207 何

帳稅劉君 中帳 C.O 報稅 代理 K 九五八〇

徵求 徵租農場大小不拘 出租或頂讓 請辦公時 間電K九四〇八六〇有意

商業

特價機票
英國 1350 加拿大1400
台北 440 馬尼拉 750
澳洲 1850 東京 620
曼谷 305 星加坡 795
倫敦 1470 紐約 1850
四季旅遊公司 H—254272 H—254276

夏季服裝・新欵花綢

新欵 平靚　大量應市 全港最平

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及 北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

七彩瓷相 永不變色 歡迎定造 K042017

台北 $440 曼谷$305 馬尼$850 東京$615 美加1850 定位⑤254733 ⑤251648

中小學幼稚園用具新置和修理 實驗室儀器 內外用品 木工教具 香港伊利街二樓 H760885

許文浩

遊船河 遊船海上晚會 遊船多路 5—229975 5—779096

歸化英藉 申領護照（快捷公宣）K313409（中華護照）

25元修電視 連工包料 廉裝天綫 K802816 基源行

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

油印 打字謄寫 合價 彌敦道平安大廈 電話③857883

鷄眼夾圈 中英附設 環球手術 鷄眼 灣仔 8子 香港 圓 九針

猫鷄狗 第十六元 ③六五〇八 又下四時 話六元

歐澳加美 更包 機票 簽證
專辦各國特快簽證△△代售歐澳美加平價機票 往星馬台北西貢曼谷東京馬尼拉耶加達等機票 面談更平專人辦理各國升學簽證手續銀行證明 溫哥華1600溫省1750△△紐約2350三藩市1850 多倫多2340舊金山2300▲▲倫敦1450檀香山1650 接洽處：H431287 H447173 K314403 K316252

寶芳鞋王 分店最多 全球新款 名牌皮鞋 世界名鞋

遠慮近憂 商業 私人 債務 租務 困難 糾紛 請電詢：K888704 K856251 K856234 保利安財務防衛組織

特快 美加歐洲 簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人13年經驗歡迎査詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211—1212室H445027—9

遺失

遺失 旺角廣東銀行 一六〇號存摺 特此聲明

遺失聲明 永隆銀行儲蓄戶 口遺失特此聲明

遺失聲明 遺失東亞銀行存摺 特此聲明作廢

遺失聲明 本人遺失身份證 特此聲明作廢

租金收據 自四月份至五月 收據遺失 見字 到期・請

啟事

領帛金（多則）
逝世蒙第二組西環街坊會互助金乙千元 即請到會領取
（以下各則同式，各列組別、號數、受益人姓名）

羅氏宗親會 會員伍……不幸逝世 謹此致謝
羅氏宗親會 會員……不幸逝世 謹此致謝

啓事

本廠營業員何耀華君於六月一日起經已離職，此後一切行動與本廠無涉 華業膠袋廠謹啓 官塘鴻圖道五四號五樓B座 一九七五年六月二日

人人服務互助公司 謹鳴謝 會員……逝世，本公司依章發給帛金，此致謝

搬運

大新搬運 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

香港標準商科外文學校

教育司署立案 招六月份新生 六月四日開課
校址：北角英皇道425—431二、三樓全座電話：H611601

招生

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

中聯搬運 專門搬屋 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

立勝 專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703331

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專
電子計算機，FM機，電報，
六月五日開課
天后廟道11號僑興大廈
電話：700263・719796

青年會 游泳班 六月中新班

針灸速成班 招男女生

李三教授烹飪

街坊日語

游泳速成 個別教授 H493464

壽命功

德誠學院

奇異工藝

尚有戲院廣告刊第九頁

南北點心 30以180元 優待學界 文憑全科班 北角中心大廈H716111中華烹飪中心

青年會 國語班 汽車修理 西式裁剪 電H435272—4

根房技術

樂的露 **醫藥**

無綫電與電視實物函授 彩色黑白電視 無綫電晶體管 擴班招日夜班新生・插班生・6月6日開課

婦科 葉友芳

胃

筲箕灣巡警檢獲長短武器十四件
查明係黑帮準備開片

【本報訊】筲箕灣警署，昨午公開展覽一批攻擊性武器，其中的自製利刀長達廿一吋，疑屬黑帮準備作開片之用，却被警員於日前在西灣河街所截獲，並拘獲一名可疑男子，已在銅鑼灣裁判署提堂。

在招待會席上，筲箕灣偵緝處主任章仕傑稱：有關該批武器，爲目前筲箕灣區搜獲的最大一批，該區時常搜獲有小型及小量的武器，但不及這次多，該批武器最長的有二十一吋，最短的爲十五吋，全部共有十四柄。

該批武器係於五月卅一日凌晨一時廿五分左右爲一位警員，一名警目巡經筲箕灣的成安村、南安村、聖十字徑村等地時發現的。該兩名警員當時見一名年約廿歲之男子，手持一長形包裹在西灣河街一一一號附近準備乘電車離去，警員見該人行動可疑，就喝令及搜查，因而揭發該批攻擊性武器。

該名可疑男子其後被帶返筲箕灣警署落案，錄取口供，其後被控告藏有攻擊性武器，已於六月二日過堂，還押三日後在銅鑼灣裁判署再審。

據悉：該批被搜獲的利器，本來準備當晚在灣仔某地區開片之用。

筲箕灣警署昨午展出一批利刀，該批利器疑爲黑帮用作開片，却被警員遇到而截獲，圖爲該批利器。（本報記者張榮光攝）

高樂培勳爵覆鄉議局
新界政務獨立問題 不切實際有損無益

【本報訊】新界鄉議局爲建議改革新界政制，該局曾於本年二月二十五日向英國聯邦及外交事務部次官高樂培勳爵呈遞呈文，請求接納該局建議。經過三個月來之考慮，高樂培勳爵於五月二十四日投函香港輔政司羅弼時代爲答覆。對於收地補償問題，高樂培爵士表示：收回官地條例，乃香港法例之一，全港土地，包括新界均適用。遇某幅土地需作公共用途時，習慣上先與地主商談，取得其允許，按雙方同意之價錢，收回該幅土地，如未能達成協議，或因土地承繼權發生問題，或因地主經已離開香港，則須在憲報正式公佈收回該幅土地。最近成立之土地審裁處，現正擬備較具彈性之辦法，希望盡可能議價購回土地而避免採取收回土地程序。

收回官地條例雖然有列明補償條件，然而政府於一九七三年贊同以下辦法，即發展地區外之官地，若給收回，政府將視乎該地可被批准作何種官契規定以外之用途，而按市價給予現金補償，發展區內地段，則採用五對二比率之換地制度，代替現金補償。

因建築水塘或其他龐大工程而需遷移鄉村時，受影响之家庭均獲配新居及發給搬遷、裝修費用，至於填地、樹木、農作物及其他財物之損失，亦均予補償，新界政務司及各理民府將按照以往習慣繼續與當地代表，詳細商討此等問題。

關於建議另行設立新界政務委員會主管區內之財政、保安、社會福利及其他事項，並直接向港督負責問題，高樂培勳爵表示：由於新界日漸發展，將該區之行政與香港其他地區分開一議，已經更加不切實際，此外，鑑於本港資源有限，以此方法將香港政府之施政予以分劃，亦屬浪費之舉。

本港立法局內並無非官守議員代表新界，查立法局之議席，並非依照地區分配，新界政務司乃立法局議員，並且於行政局商討有關新界事宜時，出席該局，此外，與其他各司憲級官員一樣，亦直接與輔政司及港督商討對新界有重大影响之事項，故此，現時本港之政制，對新界並任何歧視之處。

港九新界若干地區行車改道

【本報訊】九龍尖沙咀與觀塘區、及新界區若干地方的交通，將略有更改。

在觀塘方面，爲避免交通衝突起見，由今（星期三）上午十時起，車輛將不准由月華街向右轉入協和街。

在尖沙咀方面，由明天（星期四）上午十時起，行經柯士甸道之車輛將不准左轉駛入彌敦道的南行線，或右轉駛入庇利金街的北行線。上述交通更改之目的，是改善柯士甸道與彌敦道口之行人交通，並減少介乎彌敦道及庇利金街間的一段柯士甸道之交通擠塞情形。

在新界方面：鑒於路面闊度有限，由本星期五（六月六日）上午十時起，所有巴士將不准駛入沙頭角鹿頸道，如經當局批准者則屬例外。

運輸署又稱：自即日起，介乎慈氏安養院及海邊懸崖之間一段沙頭角道，暫予封閉十日，以便移去該道路附近之危石。

有關地點，將設有適當的交通標誌，以指導駕車人士。

千餘青年就業研討
一連四天觀塘舉行

【本報訊】觀塘扶輪社與勞工處合辦之青年就業研討會，昨日至六日一連四天，在觀塘基智中學舉行，參加者計有觀塘及附近地區之十多間中學應屆畢業生一千三百餘人。該項研討會於昨日上午九時三十分，由勞工處長韓達誠主持開幕。

觀塘扶輪社長黎廣宇在歡迎辭指出：參加研討會的同學，大部份都是準備就業的，這項研討會的目的，就是提供有關職業資料，協助了解職業的實況，認識自己將來努力的方向和目標。

現在香港不但是遠東著名的金融和旅遊中心，而且是世界主要工業城市之一。這次研討會，能請到財經、航業和工業界知名人士作專題演講，讓各位對各方面都有概括的認識，以便選擇適當自己興趣和才能的職業。

黎氏繼稱：由於科技發展一日千里，故接受訓練者必須曾受相當的通才教育，使日後能繼續進修，以應付新的科學和技術發展，中學畢業生，也是社會的基幹，未來工業發展的生力軍，希望各位能進入工廠內從事實際工作，並在工業學校接受教育，理論與實際並重，協助工業發展，繁榮香港經濟。

該項研討會內容項目包括：三日—銀行業、社會工作、護理工作、四日—酒店業、航空業、造船業、政府工作，五日—航海業、學徒訓練計劃、理工學院、紡織業、六日—保險業、秘書工作、電腦業、如何申請工作等，分別邀請有關專業人士担任主講。研討會定於六日中午舉行。

淘大油罐獲世界星獎
洪祥佩認爲本港榮譽

在十四個國家及地區的國際包裝比賽競逐中，本港淘化大同花生油罐，獲得了「世界包裝星獎」。香港廠商會長洪祥佩認爲這是本港工業界最高的榮譽。查淘大花生罐，曾經獲得了本港包裝星獎，及亞洲包裝星獎，連同這次的「世界星獎」，可謂連中「三元」，昨日代表淘大在工業總會接受獎狀及獎品的，爲該公司董事經理麥馬倫，總經理鄭正凱，在頒獎席上，他們強調淘大花生油品質，正如它的包裝一樣，表裡一致，受到消費者極高的評價。但可惜這種在油罐上有大紅油字標誌的花生油，由於製造太過嚴格緣故，因此目前還不能大量生產，而常發生求過於供現象。據悉：此項「世界包裝星獎」，將於本年十一月三日至七日在馬尼剌世界包裝大會上，正式頒發。最後，麥馬倫並代表董事局主席黃篤修感謝各界愛護之意。

圖：由右至左：鄭正凱、HENRY STEINER、麥馬倫及洪祥佩在頒獎席上合影。

聖路琦書院校長否認敎員毆學生
亦未獲學生投訴被毆打事件

【本報訊】聖路琦書院昨日否認該校學生曾被教職員無故毆打。

該校校長李福柱在昨午一個記者招待會中稱：無故毆打是違法的，該校絕不容許隸屬該校的教職員抵觸有關司法。

李氏表示：校方並未接獲有關學生被無故毆打的投訴。

李氏又稱：該校已就二十餘名學生前往教育司及警署投訴曾被教職員毆打一事，向有關教職員調查，並發覺該等投訴純屬虛構。

李氏說：教育司署兩名視學官於昨晨到訪該校並展開調查。

該校在三月卅一日向四十七名中二的學生發出一份調查表格，李氏稱：祇有九名不願意繼續留在該校就讀。

李氏指出：不願意繼續就讀的學生皆獲得良好操行的証明書。

海豚也愛珍寶威士忌

信不信由你！海豚也像人類一樣喜歡喝威士忌。例如世界最大之特技海豚龐圖及其配偶史碧在每次表演完畢後，便嗜飲大量「4B珍寶威士忌」，看來海豚也懂得欣賞珍寶威士忌的特有芳醇味道。

圖爲龐圖在美國某鎮表演完畢後，正喝着一瓶特大的「4B珍寶威士忌」，持瓶者爲負責訓練該海豚的金髮女郎甘迪。

天氣預測

吹和緩西南風，多雲有驟雨，雨勢有時可能頗大或間中有雷雨。

今日最高氣溫可升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿六度；濕度百分之九十四。

鴛鴦譜

楊添華鄧綺平結婚

楊添華君與鄧綺平小姐，昨在大會堂婚姻註册署舉行婚禮，新郎任職德國漢高化學品（香港）有限公司市務經理，新娘系出名門，爲嘉華（香港）有限公司秘書。郎才女貌，佳偶天成，一對新人將赴日本、台灣蜜月旅行。

圖爲新婚夫婦儷影

黃志偉鄭潔嫦結婚

黃志偉君與鄭潔嫦小姐日昨成婚，新郎黃志偉君畢業於本港聖類斯中學，任職於觀塘紡織廠，年少英俊。新娘鄭潔嫦小姐，賢淑端莊，一雙新人堪稱珠聯璧合，佳偶天成。

圖爲一雙新人儷影

生活月刊創刊號出版

綜合性家庭雜誌「生活月刊」創刊號經已出版，本期要目有「肉彈蘇菲亞羅蘭之飲食」、「認識兒童心理發展，教養好你的兒女」、「投機工人回到農村去」、「信用咭與你」、「減肥補品」、「食物營養」、「美容化粧」、「風趣諷刺的「生活畫」」等，七彩精美印刷，每月除在港九新界各大藥房、超級市場免費派送外，現更徵求長期基本讀者，讀者祗須願意自行付出郵費，將該刊背後的表格填上姓名、地址，附四元八角郵票，便可免費寄上贈閱。

滙豐銀行百年紀念獎學金
六名理工學院學生昨獲頒獎
滙豐總經理鮑約翰主持

【本報訊】香港滙豐銀行總經理鮑約翰昨日代表工業總會，向香港理工學院六名學生，頒贈獎學金，每人五百元。

這項獎學金名爲「滙豐銀行百年紀念獎學金」，是一九六五年，本港工業界人士爲慶祝滙豐銀行百年紀念，並感謝滙豐銀行對香港工業的支持及在香港社會中發生的重要作用，特別捐款設立的。

工業總會主席胡文瀚謂負在滙豐銀行舉行的頒贈儀式中致詞時表示：「滙豐銀行百年紀念獎學金是工業總會促進香港各級工業教育，（從技工到技術員再到技師）全盤計劃的一部分。」

胡氏謂：「此項獎學金，事實上是本港工業界人士捐與入選的學生，希望他們將來在香港工作，對香港工業貢獻他們的寶貴知識。」

胡氏表示，工業總會又曾在西德、義大利、日本及英國的政府協助之下，通過它們的駐港領事或其他關係，替香港的學生或在職青年，取得普通獎學金或研究學金，使其可以前往這四個國家，接受特別訓練。他們在受訓後必須返港服務，結果，「他們帶回來的特別知識，對本港工業技術的改進，頗有貢獻。」

胡氏又謂，這種「科技輸入」的情況，可以協助香港工業，不斷努力改善輸往世界各地出售的產品，因爲香港的經濟主要是依賴我們的產品，在海外市場推銷的成就。

胡氏續謂：由於其他國家的競爭日益劇烈，香港必須多方努力，生產品質優良與製作精巧的產品，才可以在競爭中保持領前地位。

胡氏強調，獎學金並非僅頒贈給攻讀與工廠工作有關連課程的學生，還頒贈給攻讀企業管理課程的學生。

胡氏指出，獎學金的頒贈，並無性別歧視，事實上，今年六個獎學金額中，頒贈給女學生的佔了四個。

獲頒贈獎學金的學生姓名如后：朱紅霞（女）（會計學高級文憑一年級），鄧偉業，黃繪機（工程（一年級）），佩儀（女）、測量及建築工藝高級文憑（一年級），劉君惠（女）（會計學（三年級）），梁嘉兒（女），紡織化學（一年級），岑松寶，紡織工藝高級文憑（一年級）。

油蔴地小輪中環美孚線
明起將加派飛翔船服務

據油蔴地小輪公司宣佈：該公司爲加強來往中環美孚新邨航綫的小輪服務起見，除照原定之小輪班期行走外，特由本月五日（星期四）起，（星期六星期日及公眾假期除外）派出新型豪華快捷飛翔船加入服務，另訂特別班期行走，時間如下：

中環開：上午七時五十五分、八時廿五分、八時五十五分、九時廿五分、九時五十五分、下午三時十五分、三時四十五分、四時四十五分、五時十五分、五時四十五分、六時十五分、六時四十五分。

美孚新邨開：上午七時四十分、八時十分、八時四十分、九時十分、九時四十分、十時十分、下午三時半、四時、四時半、五時、五時半、六時、六時半、七時正。航程祇需時十一分鐘，全部冷氣設備，座位特別舒適，票價收費兩元，小童同價，此項班期祇屬試辦性質。

又該公司由本週六（七日）起，恢復舉辦環島遊覽，循環遊港島一週，沿途欣賞港島內外風光，享受半日之暢遊歡樂，誠屬賞心樂事也。頂層豪華位收費十二元，小童八元（包括茶點在內，特備遊戲及抽獎節目），普通位三元，小童二元。

華僑書院學生參觀本報

華僑書院新聞系學生廿餘人，昨日上午由黎奎教授率領親臨本報參觀，由本報職員陪同參觀編輯部及各部門工作過程，該校員生對本報採用之柯式印刷過程，極感興趣。

圖爲參觀本報編輯發稿時攝。

建煌餐廳增馬來食品

中環德己立街卅至卅二號德仁商業大厦一樓建煌餐廳，以設備高尚，地點適中，服務週到，取價廉宜爲顧客所稱譽。

該餐廳自開業以來，業務蒸蒸，除供應正宗西餐及午後街坊中菜經濟飯局，歡迎社團及喜宴，最近增設馬來亞咖喱餐品，舉凡咖喱牛腩及咖喱雞及沙爹，海南雞飯等，均由名廚主理，同時並供應南洋菓品特產亞答子（水晶菓），爲熱帶名產值得一試。

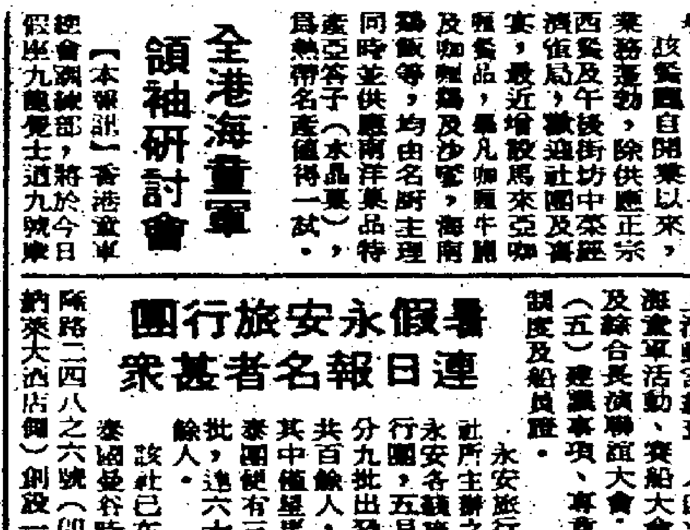
全港海童軍領袖研討會

【本報訊】香港童軍總會訓練部，將於今日假座九龍覺士道九號童士大厦禮堂舉行全港海童軍領袖研討會。屆時將有海童軍領袖七十餘人參加，該研討會由總部總監（海童軍）汪叢文主持，並就下列事項，展出討論：（一）海童軍旅之現況與展望；（二）香港海童軍訓練手册；（三）海上活動訓練班；（四）海童軍活動、賽船大會及綜合長頸聯演大會；（五）建議事項、專章制度及船員證。

暑假永安旅行團 連日報名者甚衆

永安旅行社所主辦之永安旅行團，五月份分九批出發，共百餘人，其中僅星馬泰團便有三批，逾六十餘人。

該社已在泰國曼谷時際路二四八之六號（即納萊大酒店側）創設一分社，本港旅行社真正在曼谷開設分社者乃屬第一間。永安主辦暑假各綫團體，計有：埃及希臘中東十五天，星馬泰十天及十二天，曼谷五天，菲律賓五天，台灣九天，日本八天，日韓九天，星馬六天等。該社地址爲德輔道中五十號裕昌大厦八二〇四至五室，尖沙咀加連威老道六三〇八號瑞興大厦一〇〇六室，旺角彌敦道六〇一號東亞銀行大厦六〇一室。



附圖爲永安旅行社曼谷遊覽團在曼谷分社新址前留影。

聞

先室曾門鍾氏痛於一九七五年六月一日上午十時壽終伊利沙伯醫院享壽積閏六十有五歲 兹移九龍殯儀館治喪謹定六月五日（星期四）中午十二時大殮同日下午一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃聞

杖期夫 曾紀桐

孝子 廣斌 媳 馮葆潔 女孫 小葆
廣忠 媳 謝美雲 男孫 鐳明
廣森
孝女 淑清 婿 王郭順 男外孫 邦彥
淑寧 女外孫 邦玲

泣告

治喪處：九龍殯儀館 電話：K—九三一八二三一六

請參加 永安旅行團

埃及希臘中東
十五天豪華團
HK$5750.00
暢遊埃及開羅、金字塔、尼羅河、阿歷山大港、希臘首都雅典、歷史名城岱爾菲、梅賽尼亞、黎巴嫩貝魯特、巴爾貝克城。
「天方夜譚，埃及妖后，木馬屠城記」所描述的地方，你將親歷其境。（經理領隊，限額30名）
出發日期：七月廿六日

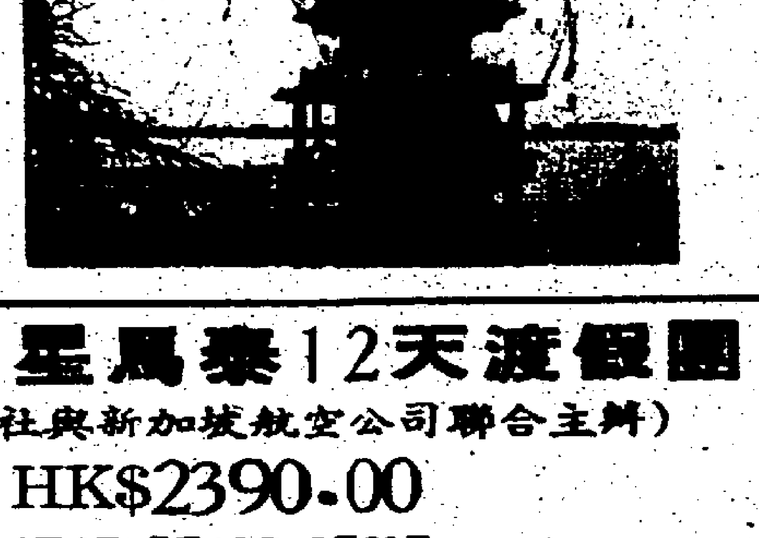
日本八天酬賓團
僅收HK$2490.00
（東京住京王，大阪住新阪急酒店）
暢遊東京，日光，鎌倉，江之島，熱海，箱根，富士山，京都，奈良，寶塚，大阪等地風景名勝。
出發日期：6月14日.7月19日.7月26日.8月2日.8月9日

星馬泰
十天高級團
HK$2,890.00
日期：6月14日.7月26日.8月16日.9月20日
遊覽曼谷，芭提雅，檳城，太平，怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡。
晚晚一流夜總會，新加坡住文華大酒店。

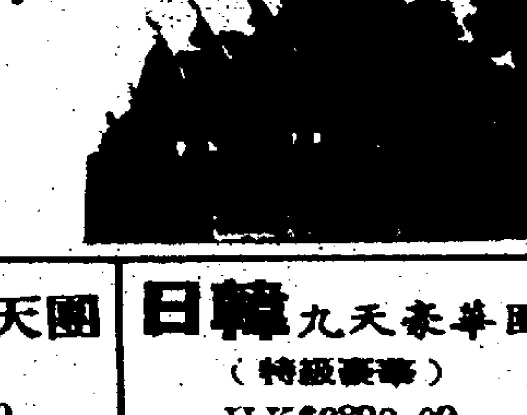
星馬
六天特價團
HK$1,850.00
日期：6月12日.6月19日.6月26日.7月3日.7月10日.7月17日.7月24日.7月31日
遊吉隆坡，雲頂高原，新加坡聖淘沙島，中國花園。

台灣環島九天豪華團
特級豪華團
住希爾頓圓山大飯店
HK$1,890.00（連證）
遊台北烏來・野柳・台中・阿里山・高雄・澄清湖・日月潭・梨山・花蓮等山川名勝
日期：6月7日.7月12日.19日.26日.8月2日.8月6日.8月16日.23日
酒店已訂妥旅程安排一流

暑假酬賓團
HK$1490.00（連證）
遊烏來・陽明山・台中・日月潭・竹山・台南・高雄・阿里山・梨山・花蓮・野柳等名勝
出發日期：7月19日.7月27日.8月2日.8月23日



泰國五天豪華遊
HK$1190.00
住文華或納莱大酒店
遊曼谷・巴提雅・玫瑰花園・水上市場・皇宮・寺廟等名勝
6月4日.6月11日.6月18日.6月28日.7月9日.7月16日.7月23日.7月30日



暑期星馬泰12天渡假團
（本社與新加坡航空公司聯合主辦）
HK$2390.00
泰馬星團：6月6日.7月16日.7月20日.7月31日.8月4日
星馬泰團：6月14日.7月24日.7月28日.8月8日.8月12日
曼谷住文華或納莱酒店
新加坡住美倫酒店
12天行程遊遍泰馬星三邦，十餘名城，嘗吉島風光綺麗，泰南山水比美桂林，1973年至今已辦70團，經驗豐富，人人滿意，節目精𢆡，越來越好，精益求精，往返乘星航707及747客機，付出低廉代價，保證超值享受。

菲律賓五天團
（特級豪華）
HK$1690.00
暢遊馬尼拉，百勝灘，碧瑤。
出發日期：7月31日.8月21日

日韓九天豪華團
（特級豪華）
HK$2890.00
暢遊漢城，板門店，東京，箱根，富士山，熱海，京都，奈良，大阪等
出發日期：6月14日.8月2日

永安旅行社

大嶼山赤鱲角露營扒艇失踪
三學生仍未尋獲
警方已放棄搜索
學生家長對該次露營略有微詞

在大嶼山東涌赤鱲角扒橡皮艇失踪的三名中學畢業生：鄭木城（上），李榮沛（中），張森明（下）。

【本報訊】警方於昨晚八時卅分宣佈：放棄繼續在大嶼山赤鱲角搜索三名扒艇失踪的中學生的下落。

在警方的搜索行動中，首先發現兩支在海中飄浮的木槳，同時昨日的海陸空聯合搜索行動中，尋獲一具浮屍的男屍，死者的年齡約四十歲，証實非失踪的學生，而該死者的身份亦未明，在昨日三名失踪學生的親人，亦趕往大嶼山東涌赤鱲角，面對着一片汪洋，盼望奇蹟的出現，但至深夜仍未尋獲。該三名學生均是九龍大坑東協同中學應屆英文部畢業生，他三人是㈠鄭木城，十七歲，是該校五年級理科學生，住大坑東新邨第十一座二樓一單位，據其兄表示：他們有五兄弟姊妹，鄭木城排行第三，此次他去旅行家人均知道，但他失踪的消息，却不敢告訴給六十歲患病的老父知道，以免其傷心。㈡李榮沛，十八歲，是該校英文部中五理科學生，與家人住牛頭角新邨孔雀樓八樓一單位，據其父李啓業怪責這次其子與同學往旅行，是因學校沒有派出有經驗的教師去作領隊，以致出事。㈢張森明，廿歲，住觀塘月華街遠景樓某樓，讀該校中五文科，家有八兄弟姊妹，他排行第六，據其家人表示：學校有一通知書寄給他們，謂學生準備到東涌露營三日三夜，至前晚發生意外後，有學生致電告知此事，而其母及姊昨晨即趕往東涌找尋其下落。據報：他們三人是參加該校自動的旅行團前往赤鱲角露營，並邀請一名姓黃的教師參加。

該旅行團三十餘名神色憔悴男女學生，昨日下午三時携帶行李返港，其中數名女生淚盈滿眶的透露：在前日下午三時許，天色尚佳，男女同學各自分批在海上或海灘玩耍，其中有四隻橡皮艇在海上遊戈，不料至三時四十分，天色突轉惡劣，烏雲掩天，豪雨大作，海面掀起白頭浪，其中三隻艇迅速扒返海灘，但另一隻則失去踪跡。

同學等立即自行搜索，至四時許一艘漁船上漁民曾告訴搜索的同學，他曾發現一隻橡皮艇在海上扒，當時，且呼叫艇上的三人，可是毫無回音，同學等於搜索後無獲，即報警求助。

該三名學生所坐的橡皮艇長六呎，寬四呎，橙色，警方兩日的搜索中，僅尋獲兩支木槳，而該艇及三名學生，仍下落未明。

人民入境處 週五結業操

【本報訊】人民入境事務處新聘人員廿五名，將於本月六日（星期五）上午九時半舉行結業操，地點在跑馬地體育路之皇家香港團隊操場。

該批結業人員有入境事務主任十三人，助理事務主任十二人。加拿大駐港專員祁榮將檢閱該隊，並向成績優異者頒獎。

代表人民入境事務處各單位之現役人員卅六名將參加操演。

海事處一助理員索賄 判監18月但獲緩刑

【本報訊】一名前任海事處助理員，現職移民局助理移民官，因在去年初收受兩間木廠經理款項，為廉政公署人員拘捕，昨解上中央裁判署提堂時，俯首認罪，法官於審閱感化官對被告身世之調查報告後，輕判被告入獄十八個月，緩刑兩年，但需繳付堂費五百元，並將涉及之六百五十元款項歸還事主。

被告陳德維，廿二歲，助理移民官。控罪共為四項，首兩項罪名，指其於去年三、四月間，向油塘灣同安棧木廠索取二百元，及收受一百五十元，第三、四罪，則指其在同年五、六月期間，收受新大木廠兩次共三百元現款。

案情透露：被告在去年初，開始任職海事處管寶灣牌照部，因工作關係，而認識同安棧之關姓經理，去年三、四月間被告向關索取茶錢，獲得一百五十元，後又向新大木廠劉姓經理，先後索取兩次共三百元，至本年四月廿九日，廉政公署接報後，將被告拘捕，但被告供稱，是受一名上司指使行事者，但經過廉署調查後，發現並無証據支持，故將被告落案檢控。

台灣民生物產荔枝角分店
三職員入賬遇劫
損失現款六千餘
另三宗刧竊案失二千餘元

【本報訊】台灣民生物產有限公司荔枝角道分店三名職員，昨晨在店外遇刧，損失六千多元。此外，上環一商業大廈，一夜之間遭竊匪進入五間商行，尚幸損失輕微。

首宗：昨晨十時五十分左右，台灣民生物產有限公司荔枝角道分店一名麥姓職員（四十七歲），携着六千多元用膠袋包裹的現款，在另兩名職員陪同下，擬解往公司對面不遠之一間銀行。詎三人甫出店門，在荔枝角道與太子道交界處沿斑馬線橫過馬路之際，突遭一名持刀獨行賊行刧，將麥姓職員所携款項掠去。

三名事主立即吹銀鷄示警，並與公司內多名職員沿途窮追刧匪，當時路上行人衆多，惟沒有人肯加以援手，最後於追至大南街時卒失去賊踪。追捕匪徒所經之太子道處，與旺角警署相距僅一個路口之遙。

該獨行賊年約廿餘歲，飛型打扮，穿紅花恤，持有一柄七至八吋長利刀，警方現已下令通緝歸案。

次宗：上環德輔道中三一七號啓德商業大廈五間商行，於昨晨九時職員上班時，同時發現辦公室遭匪徒連環爆竊，雖然祇損失共二千多元現款，但公司內已被翻搜得一片凌亂，至於是否有其他重要文件被竊走？則要待職員核對後，始能獲悉。

遭竊的商行分別為：十五樓世界航業有限公司及友榮五金公司，十七樓日星行，以及十八樓中原燕梳轉保公司及第一保險公司。警方據報到場調查，推測竊匪是從天台懸下長繩，爬進大廈內，然後用鐵石力撬開上述商行的玻璃大門，入內偷竊。

另有兩宗：皇后大道西四二七號中華書院教衛理工會教主堂幼稚園和土瓜灣北帝街一四一號華英專夜校，昨晨亦先後發現遭夜盜光顧，其中華英專的辦事處夾萬更有被人撬過跡象，幸而兩夜校均無損失。

男童疑偷女人衣物被誤殺案
三青年否認控罪 今將在高院自辯

【本報訊】三名住在橫頭磡新區之青年，被控誤殺一年僅十三歲男童，昨解由高院審訊。由於案情罪簡，控方証人僅供，祇一天便告完畢，今日將由被告自辯。

三被告青年：㈠陳桂如，十九歲。㈡周仕金，十八歲。㈢程志強，十七歲。同被控於去年九月十日在九龍橫頭磡新區誤殺男童黃印泰（十三歲）。三被告均由馮柏楨大律師代辯，否認控罪。

檢察官韓遜主控，案由高院委任審判專員奧干納聆訊，陪審員七名，俱屬男性。

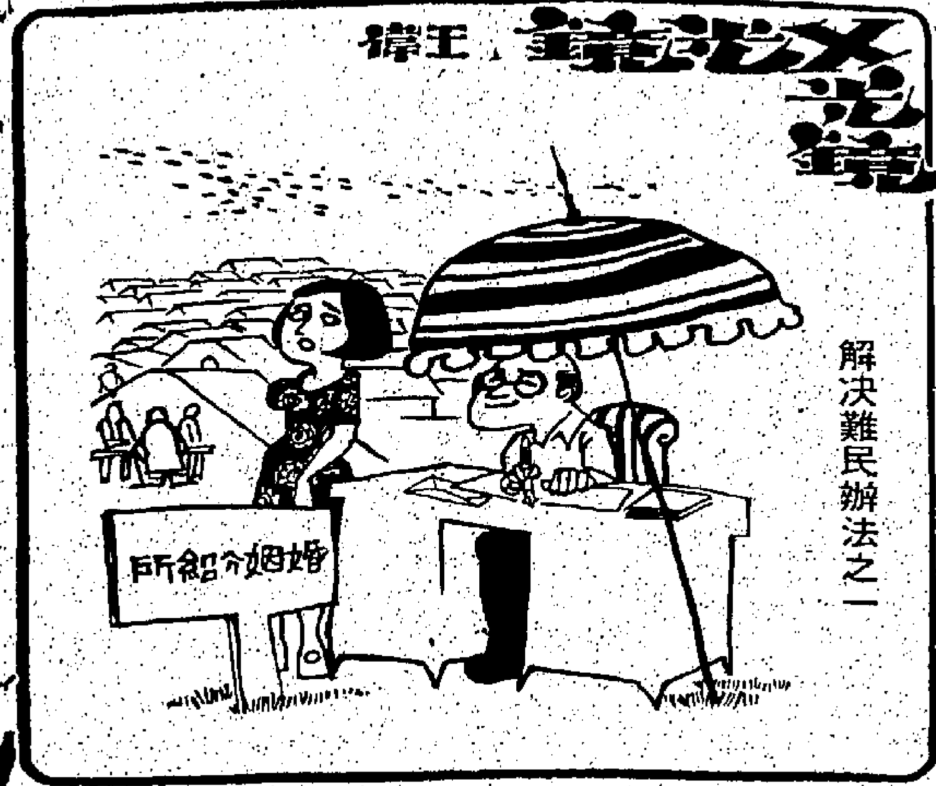
案情透露，案發那晚深夜，有一住在橫頭磡新區之坊衆，由外返家途中，發現有一全身赤裸之男童，手挾女裝衣服，行動可疑，因疑是竊匪，乃趨前欲加以查問，不料該男童（即死者）突反身奔逃，該坊衆乃高呼有賊，住在該處之一羣青年包括三名被告，即聞聲出截，該童奔上第十七座梯間時，三被告啣尾追前，首被告取得一掃把柄向該男童痛毆，其他則拳脚乘施，及該童被擊頭破血流，及警聞耗馳至，將之送院，但已因傷重不治斃命，事後警方將三被告拘捕。

破勒索小販集團 一男子今提堂

【本報訊】一個專門勒索土瓜灣區小販的犯罪集團，最近已被警方破獲，且拘獲一名涉嫌男子。警方現向時追緝十二名與案有關，但仍在逃的黨羽之下落。

警方最近接獲報告謂，沿馬頭角道擺賣之小販，遭惡勢力人馬勒索，每週需繳交保護費由兩元至二十元不等，於是展開廣泛偵查。經過一段時間調查後，警方掌握可靠資料，於上月廿八日下午六時半許派出一隊警探前往馬頭角道近鳳儀街之小販區埋伏，終於發現一名男子到上址涉嫌向小販收取保護費，探員遂一湧上前，將該男子逮捕歸案。

被捕男子年廿二歲，被警方落案檢控四十一項勒索罪及五十項偷竊罪，將於今日在新蒲崗裁判署提堂。



指摘本港扣押 越南航空客機
南越政權向英抗議

【本報訊】西貢的「解放電台」今日稱：南越越共政權已向英國提出抗議，指摘香港政府以債務問題扣押一架屬於越南航空公司的波音七零七客機。

該停留在香港啓德機場上的噴射客機，遭香港法庭頒令禁制。

據西貢「解放電台」說：南越外交部昨日把一份抗議照會送到英國外交部，抗議香港的措施。

西貢政權在照會中要求英國干預，促請香港當局保証把飛機和機員送返南越。

在越航債權人去月向香港法院入稟後，該機即被下令凍結扣押。

越共外交部指摘港府此舉是無理由和違反國際法的。此外，西貢「解放電台」指出西貢的抗議照會中謂香港司法當局無權仲裁該事件，而由一個「殖民地法庭」作出的判決是無法律地位的。

東區民政主任透露
北角擬定發展計劃
增學校醫院等設施

【本報訊】由於北角區人口的不斷增加，港府已擬訂一個北角包括有多項公共建設的發展計劃，以配合人口日增的需要。這是東區民政主任許黃超媛昨在北角街坊福利會理監事就職禮中透露。

許黃超媛民政主任表示：北角區目前人口約十五萬，估計在一九八零年各項發展計劃完成後，將會增加到二十一萬人。城市設計委員會建議沿英皇道一帶人口稠密的地區，增闢空曠地帶，使該區居民有從事康樂活動及休憩的地方，包括將目前渣華街的沙倉改闢為公園，賽西湖以北的地區，亦將作市民康樂及憩息之用。此外，並準備在北角興建一間醫院，幾間學校、一間社區中心、一座多層停車場、一間超級市場、若干小販市場，及一間污水處理廠，以配合該區人口日增的需要。並且沿海旁興建一條高架行車路，來改善目前英皇道交通擠塞情況，俗稱「地下鐵路」的集體運輸系統計劃亦準備在天后廟道、北角和鰂魚涌設立三個車站。

該會第七屆理監事就職典禮，昨日下午七時在麗宮酒樓舉行，會中由會長陳麗玲致開會詞，報告該會近年來會務發展情形，並表示今後仍必再接再勵，推展各項坊衆福利工作，發揚街坊會傳統服務精神。詞畢，舉行理監事宣誓就職儀式，由民政主任許黃超媛主持監誓及頒發選任證書，隨由公益金會籌募主任鄭棣文、港九各區坊會協進會副主席李達源、保良局主席李秉琳、港九各區街坊會研究會主席蘇湝先後致詞，後由理事長朱夢蘇致謝詞，禮成聯歡敘餐。參加典禮有官紳名流街坊首長及該會全體理監事會員六百餘人。

防罪科提供的士防盜措施
裝置透明板及黃燈 以無綫電通知警方

【本報訊】警方防止罪案科經過深入研究後，擬定了一連串有關的士之防盜措施，並將以中文傳單方式列印給各的士協會、經營的士之人士以及其他公共運輸團體。

「摩托車業職工會九龍分會」兩名代表，昨日曾到該科辦事處訪問，由陳柏湘督察解釋此等措施。

以下為陳督察所提及之防盜措施，其中一些主要建議，於的士之前座與後座間設置一塊有保護作用之透明板，保護司機免受後面襲擊。裝設一個由司機操縱之車門開關裝置，使司機不需下車而能關閉後面車門；裝置一具無綫電，使在向警方報告刧案，或其他緊急事件時能迅速而有效，裝置燈光鮮明不變之大黃燈，用以顯示發生刧案，或其他緊急事件。

該兩名代表獲悉這些的士防盜措施後，提議警方派遣更多警員前往罪惡黑點巡邏，將可使的士刧案減少。

陳督察回答謂警方已盡力應付此項問題。警方所採取之措施其中一個例子便是，設立路障，檢查車輛。

該兩名代表又舉出三宗最近發生之的士刧案，並對匪徒向的士司機之襲擊，表示關懷。

陳督察向他們保証謂：他將調查該三宗刧案，並將他們之意見呈交有關當局。

元朗一藥材舖遭劫 損失十萬餘元藥材

【本報訊】元朗一藥材舖於昨晨遭四名匪徒闖入行刧，刧去一批價值十萬餘元的名貴藥材和食品，另有二千元現款，四匪得手後逃去無踪，警方現正追緝該四名匪徒。

案發地點是位於元朗康寧道十七號的中大藥行。昨晨二時十五分，四名刧匪潛入該藥行的庭院，將該樓宅門上的防盜鐵閘撬毀，闖進屋內然後將正在樓內睡覺之中大藥行老闆綑綁，跟着便大肆搜掠該店。

匪徒取去現款二千元及一批價值十萬八千八百六十四元的藥材和食品，其中包括人參、燕窩、魚翅、海參、海馬、桂紅、鹿角及淡菜。

該四名匪徒逗留在店內兩小時半後，由後門逃走。

警方現正調查有關案情，並通緝該四名匪徒。

教育司署設 職業輔導組

【本報訊】教育司署現已在彌敦道九龍政府合署七樓設立職業輔導組辦事處，該組的負責人為高級教育官梁重剛。

港、九、新界區資助小學所有縮班超額的教師，若需要協助在其他空缺的資助小學另覓職位者，可以在本月十六日至三十日向該組登記。

梁重剛昨日說：「我相信職業輔導組的服務定能對該等教師有所幫助。」

教育專業人員協會表示會給予職業輔導組全力支持。

兩宗詐騙港府舟車費案
醫務署導師不認罪 房屋助理員判簽保

【本報訊】醫務處一教心理學之導師涉嫌詐騙港府舟車費兩項罪名，昨解上中央裁判署審訊，被告否認控罪，法官命將案押候七月七日審訊，准被告以一千元担保外出候訊。

被告陳國榮，卅七歲，報稱醫務衛生處心理學導師，被控二罪，㈠三月廿三日，詐詞行騙港府舟車費五十六元八角，㈡三月一日，意圖詐騙港府舟車費一百六十四元四角。

又訊：房屋司署一助理官員，詐騙港府舟車費，被控四罪，昨在中央裁判署受審，被告全部認罪，法官判其簽保五百元，守行為十八個月，另付堂費五百元。

被告李強，卅五歲，房屋司署助理官員，被控四罪，指被告於一九七四年十一月六日至一九七五年一月廿七日期間，詐詞行騙港府舟車費八百九十七元六角。

據案情透露：被告在房屋司署任職助理官員，報住荃灣，由於工作關係，獲准使用私家汽車出外，由港府每日補償舟車費六元，包括渡海費用在內，由去年九月至十二月之期間內，被告均有向港府領取舟車費，最近警方查出被告自置之私家車經於去年八月售去，所報荃灣住址，被告甚少歸去，事實住於東區灣仔，乃將其落案檢控。

甫出獄即偷竊勒索 積犯被拘判囚三年

【本報訊】一名案底累累之黑漢，出獄未久，又從事偷竊及勒索，被警方拘捕，控以五項罪名，昨被解往荃灣裁判署審訊，被告認罪，控方指出被告，自一九六六年至今，曾犯九次勒索，欺騙及盜竊等罪，於本年三月初，剛服刑期滿出獄，韓譚春法官聆訊後，判被告首三項偷竊罪，各入獄四月，第四項勒索罪，入獄二年，分期執行，第五項罪，入獄一月，惟與以上各罪同期執行，即共入獄三年。

被告男子潘金發，廿二歲，無職業，無固定居址，被指控於本年五月廿三日，在荃灣街市街一小販蔬菜攤檔，偷取現款五十元；㈡同月廿六日，在荃灣街市街一小販蛋檔，偷取現款十元；㈢同月廿八日，在荃灣街市一小販蛋檔，偷取現款十五元；㈣同月廿九日，在荃灣海壩街一商店，以恐嚇手段勒索現款二元；㈤身為和勝和黑社會會員。

根據案情透露，本年五月卅一日晚九時許，荃灣警署探員接報前往大河道近西樓閣，一輛泊於路旁之貨車內，將已在睡鄉中之被告拘捕，帶返警署調查，被告自認曾幹上述各罪，首罪至第六項罪，均乘檔主不覺，在彼等之錢箱中偷取款項，第四項罪，則於當日，前往上址攤檔，店主為息事寧人計，給與兩元，將其遣走，其後，被告自承認於一九七〇年四月，在油麻地區，繳付三十六元六角，加入和勝和黑社會組織，警方乃將被告一併落案檢控。

超級市場內圖强劫 涉嫌男子被控押候

【本報訊】一青年涉嫌持假槍在超級市場內，向人企圖行刧，該案昨日在銅鑼灣裁判署提訊，法官佝卡控申請將案押候至本月六日，以待進一步調查，被告暫毋須答辯。

被告易美德，廿六歲，被控（甲）本月二日，在鈩利佐治街惠康超級市場內，企圖行刧林寶細；（乙）同時藏有一枝假槍。

長沙灣安置區居民 今午往房屋署請願

【本報訊】九龍長沙灣安置區三〇九戶A區居民，昨晚召開居民大會，向房屋署質詢其九十七戶未獲徙置白咭分派的理由，並要求該署將區內各戶一同徙置，彼等並將於今午前往尖沙咀中間道房屋署呈交請願書。

大會的一位代表向記者稱：他們三〇九戶長沙灣安置區A區居民，均於三至五年前遷入，當時房屋署已為他們辦理登記手續，及至數日前，房屋署派人在該區為居民登記，其中二一二戶被登記的居民獲發白咭，但其餘九十七戶則沒有，該等白咭是徙置登記的。

代表又謂：彼等未獲徙置白咭者，是因為資格問題。

大會一致通過向房屋署提出三點要求：㈠全體居民應享有徙置權，並請同時徙置；㈡徙置地區在市區，以便他們謀生；㈢徙置地點及日期應預先向居民宣佈。他們將於今午二時半前往尖沙咀中間道呈遞請願書。

財不可露眼
建築商銀行提巨欵 遭匪襲昏奪去二萬
警方規勸勿携巨欵外出

【本報訊】警方以昨午一名男子因粗心大意惹起刧匪覬覦的案件為例，勸諭市民如非必要，切勿携帶大量金錢在身上，如屬必要，亦需預先採取有效之防盜措施。

事主是一名卅八歲建築承建商，於昨日午間前往中區某銀行提款二萬元鉅款，他在提款後，漫不經心地胡亂把銀紙塞入褲袋，然後獨自返回深水埗桂林街一四一號住所。不料當他在住所地下候電梯時，突有人用硬物自後將他擊昏，當他甦醒時，袋中二萬元已不翼而飛，於是向警方報案。

警方發言人就該案發表意見謂，警方長久以來不斷呼籲市民小心保護財物，豈料市民竟不懂聆聽警方之勸諭及採取警方提供之防盜措施。這一宗刧案正好說明有些人受了教訓，同時還要付出不菲的代價。

美芝加哥電子展會
本港攤位極受注視

【本報訊】第九屆「芝加哥電子消費品展覽會」於上星期日開幕時，香港攤位吸引了大量觀衆。

根據貿易發展局接獲的一項報導，香港攤位贏得各國參展者及買家的一致好評。

參觀香港攤位的人士，特別對展出的電子計算機及電子手錶感到印象深刻。

自從該展覽會開幕以來，大約有六百位零售商及廠家參觀了香港攤位，他們包括著名的美國商號「梅氏百貨公司」、「史柏高」、「美嘉活」、「高偉賓」及「無綫電屋」、加拿大「辛浦森」及「馬樂利」，以及日本「日立」與「三洋」公司的代表。

香港五家廠商首次在芝加哥展出各類電子產品，包括電子配件、收音機、電子手錶及計算機等。

「芝加哥電子展覽會」的重要性，可從其規模之大及買家的身份而見到端倪。參加的商人不僅是美國的買家和廠商，亦包括了全世界從事這一行業的代表，尤其是來自加拿大、歐洲、及南美洲的人士。

香港團員們對於開幕第一天的成績非常滿意，尤其是英國、德國及荷蘭的買家與他們建立了聯繫。

他們聲稱已經接獲幾份定單，並且預料今日（星期三）展覽會閉幕時，將會訂更多定單。

今次香港參展，美國的新聞媒介予以大事渲染。

廉署邀約協助調查 大埔探目突然失踪

【本報訊】一名駐守西貢警署偵探部高級探目，自前日起突不見上班，警方人員，目前正訪尋其下落。

該探目姓李，年約四十歲，前曾駐守大埔，當他將佩槍交回警署槍房保管後，即失去所踪。

據悉：廉政專員公署人員，最近在調查大埔、沙田區多名警務人員時，在上週曾與該名高級探目接觸，欲邀請他於上週五往廉署協助調查；但該名高級探目，却以有事為由，改約翌日，但屆時却未見他赴約。

警方發言人昨午答覆本報記者詢問時證實，西貢警署一名高級探目，前日起突然「失更」，至昨午仍未發現他返工，警方目前正找尋其下落。

廉政專員公署人員最近曾調查大埔及沙田區多名警務人員，其中一名華探長及一名高級探目，被調查後分別獲准以二萬及一萬元擔保外出。

竊汽車內財物 青年男子被拘控

【本報訊】一名涉嫌在九龍土瓜灣樂民邨一帶偷竊汽車內財物的竊賊，昨晨二時左右正在有所企圖的時候，被警探撞至，當場被捕。

該名竊匪年約廿五歲，現時已被警方落案，控以三項汽車偷竊罪及一項意圖汽車偷竊罪。

案發於昨晨二時許，一名年約廿五歲的飛型男子，正在樂民邨內設法偷取泊在路邊的汽車內財物時，大隊警員已接報趕到現場，當該名男子正欲動手偷竊第四輛汽車時，警員見時機成熟，遂上前將該名男子拘捕，事後帶返警署調查。

理工學院酒會歡迎 新院長李格致博士

香港理工學院新院長李格致博士（中），與該院董事局董事鍾士元（右）及胡文綸（左）在昨午之歡迎酒會上合攝。（本報記者張白燕攝）

【本報訊】香港理工學院校董會昨午在香港會所，為該院新院長李格致博士舉行酒會，二百多名來自本港工商界及各大機構，計有本港兩局議員，教育司署官員等參加盛會。

新院長李格致為繼於去年退休的柯達院長之職，為香港理工學院之第二屆院長。

李博士為國際知名之教育家及工程師，他受聘為香港理工學院院長前，為英國蘭徹斯特理工學院院長，該學院為英國中部工業重鎮最著名科技學院之一。

過往他曾任英國洛夫伯羅大學交通科技學教授多年，後來升任該大學高級副校長，又曾出任巴西航空科技中心主任設計師及航空科技學院正教授四年之久。

其後七年內，他屢次受聘巴黎經濟合作與發展組織為高等教育管理資料首席顧問。李博士其他方面貢獻極多，不能盡列，其中一項為英國道路交通工業訓練局會員及出任該局主席。

黃竹坑邨欠租六戶 準備分期攤還租金

【本報訊】據房屋署稱：黃竹坑邨第十座拒絕依照規定數目交足租金的住客，現已有更多人繳足租金，並準備分期攤還欠租。

八十三戶拒絕交足租金的家庭中，已有六戶依照房屋委員會訂定的租金數目交租，並將清還欠租。

在上週接到遷出通知書的七個住戶，其中亦有一家人已按照規定數目繳足租金，並同意清還所欠租項。

房屋委員會發言人謂，他們的做法令人感到高興，當局將不再對該住戶採取行動。

一年前遷入黃竹坑邨的一百三十一個住戶，目前有五十四戶交足規定數目的租金。

周刊

增加篇幅
擴充內容

逢星期五隨工商晚報附送

本期要目

△李翰祥兩牛贈李菁
胡錦為契妹戴鑽鐲
△中式禮餅面臨淘汰
△世界名家來港進招
△年近古稀女教頭
△市政局間接助長肝炎傳播
△一週電視節目

張美瑤立心練忍功

簡言

演出「啞女情深」，傾到無數女影迷的柯俊雄，比較一下今天的柯俊雄，在外型上，他從瀟灑俊逸的小生，變爲有「肚腩」的中生了！流轉的時光，對每個人都一樣對待的。

柯俊雄與苗可秀之間，早已不是甚麼秘密，最近苗可秀甚至對訪問她的人，大意表示對目前的局面，感覺到很「痛苦」，並說：「如果我是她，我就走了。」這「她」，無疑是指柯太張美瑤；這「走」，大概是認爲張美瑤應該從這痛苦的三角關係中「引退」！

很佩服苗可秀坦白率直，敢作敢爲的作風，却又很奇怪張美瑤一直三緘其口，從不提出「抗議」或表明態度，似乎以「不變應萬變」？

因爲，據聞苗可秀雖在台灣，亦同樣於人前跟柯俊雄「雙雙對對」，張美瑤即使眼睛看不見，耳朵裏總也會聽得到，作爲太太，竟能處之泰然，其氣量不可謂不大矣！

本來嘛，丈夫的愛少了一半，不要說醋味重的，便是普通女人，處此情景，也會「唔嬲就冇燒」，正是，是可忍，孰不可忍！但有人說，張美瑤是立心苦練「忍」功，認爲無論如何，她始終是名正言順的柯俊雄太太，擔了責任上奉翁姑，下教兒女，不聞不問。

又有一項傳說，苗可秀一度想擺脫「痛苦」，把感情移於向華強身上。但是，她不知道，原來向華強亦屬「使君有婦」，也有了一位台灣太太，而這位太太沒有張美瑤好說話，時刻「盯」住向華強，一不對勁，便會大吵大鬧的。

工作方面，年來柯、苗兩人合作頻頻，幾乎有他就有她，可謂「冇乜走雞」，而最有趣的，是有一部未上映的影片，片名「外遇」，由他們兩人領銜主演！

電視台展開激烈拉角

艾蒂生得修長玉立，曲線玲瓏，屬於高頭大馬一類，當她穿起三點式泳裝時，更不知吸引多少男士們。（錫）

孫郁標陪同下 陳美齡姊妹 宣佈投佳視

佳藝電視節目部經理孫郁標於昨日下午二時，假啓德機場貴賓室舉行記者招待會。

孫郁標在席上鄭重宣佈，紅透東南亞及東瀛的陳美齡已經簽約加盟佳視，合約內容是由美齡以職員身份，與佳視合作製作六個不同名稱及形式，由她本人策劃及演出的特輯節目，合約由昨日開始生效。

陳美齡由其姊依齡陪同出席會晤新聞界人士，招待會結束後旋即離港飛日，至本年十一月底才返港。

佳視此舉對一向將美齡視爲「皇牌」之麗的電視可謂一個重大的打擊，在美齡離港外出期間，佳視特派員赴日本爲美齡展開其特輯節目部份內容之拍攝工作。

孫郁標在席上強調，美齡在其特輯中，將再不是單純表演唱歌的藝人，而是眞正由一個少女用音樂、歌聲及頭腦去表現一個她的內心感受及理想。至於編導人選，孫郁標表示目前暫未決定，但如果工作情況許可的話，亦有可能會由她本人負責。

此外，陳氏姊妹在答覆有關她們與麗的電視之關係時表示，美齡與麗的已於去年年底滿約，而依齡與麗的電視根本未曾簽署任何的合約。陳依齡同時表示，如果合作愉快的話，她會與妹妹同一陣綫，與佳視合作下去。

美齡在席上表示，她之所以與佳視合作，主要是因爲孫郁標能給她一個發揮其心目中理想的機會，她能夠參予其節目的構想及計劃之工作，那是她多年來的願望，製作一個屬於她本人及歌迷的節目。

於上月應香港旅遊協會邀請赴日參加宣傳香港工作之流行樂女歌手杜麗莎，已於昨日下午隨訪問團返港。

杜麗莎此行曾在日本四大城市包括東京、大阪、名古屋、福岡等地的大酒店內演唱，大受好評。據表示她將於本月六日（星期五）起加盟無綫電視演出。

（上）陳美齡昨日在離港前正式宣佈加盟佳視。（下）孫郁標、陳美齡、陳依齡表示今後將齊心合作。

24格

傻瓜與大刺客

「傻瓜與大刺客」的上畫落霍的確來去匆匆，非但評的來不及，差點連看也來不及。此片生意不佳可以肯定，但此片宣傳沒有盡責任，使一些喜愛此種電影的錯過了，却有點人爲因素在內，令此片壽命更加縮短。

雖然「傻瓜與大刺客」並非一部絕頂出色的片子，却是近期一部可以看的電影。故事是荒謬地把一名冷血殺手去殺一名證人之時，却救了一名單純熱血的失戀男子。

殺手不去殺人而去救人，這是喜劇上一個噱頭，加以發揮是不錯的，而此片的發揮亦很純然，不太作態，亦情味漸發。

飾殺手的是連奴猥杜拉，此君是法國著名硬漢，演了不少匪徒、探長、義氣兄弟的角色，今次演喜劇亦有一手，但演來非常正常，沒有小動作令人發噱，沒有喜劇的情緒激動，亦沒有誇大的大動作，甚至說話也不多，但他的機智冷靜配上傻瓜積葵士比路却成爲不由自主的驚恐，殺手急想擺脫傻瓜，傻瓜也愈纏得沒有餘閒，這等描寫不簡單，很容易在表達上過大而成不可收拾的鬧劇。

此片成功之處是很少過於胡鬧之處，而且提出了幫助人並不一定快樂，很多時還麻煩多多。片子結局時是兩人一起入獄，殺手殺不少無辜的證人；結果是因傻瓜的纏擾令殺手沒有犯錯。

若撇開了劇情來說，此片可簡單地提及了幫助別人與義氣，幫助別人在此片看來是一個諷刺的例子，受助的不領情，助人的反而諸多不便，但幫助帶來的却是義氣，殺手幫傻瓜的確有點義氣在內，否則在開始時即可殺了傻瓜。相對的，傻瓜亦有義氣，這種義氣不單止兩人間的幫助，而且帶有點正義之氣在內。

傻瓜最後纏着殺手是爲了殺手不要犯錯，這次是傻瓜幫了殺手，但殺手不領情，却是相對了初時殺手幫了傻瓜，但在片中却肯定了兩種幫忙都錯不了。

娛樂

佐治格勞與恐怖片結緣

創造出新猛鬼面譜

以鬼爲題材的電影，加上拍攝的技術進步，已使此類恐怖片，達到一個新境地，由名導演佐治格勞執導的一部緊張奇情恐怖片「番生猛鬼」，是膽小者不去看爲妙的鬼片，此片的厲鬼是過去電影罕見的，極盡恐怖的能事。

「番生猛鬼」的陣容不俗，由著名性格男星雅打堅尼地，艷麗女星姬絲汀嘉寶及英俊男星雷蒙勒夫洛合演。

佐治格勞在十多歲時，已在好萊塢片塲工作，恰巧所做的塲務，是拍科學怪人波里士加羅夫及殭屍比拉勒高西的攝影棚，吸收了不少經驗，而且明白用甚麼去加強效果，描寫猛鬼的恐怖手法。後來逐漸爬上了助理導演，在若干神怪片內擔任幕後工作，戰後在影視兩棲發展，拍過不少恐怖電視片集。「番生猛鬼」是他執導的一部成功長片。

「番生猛鬼」的內容是他向製片人提供的，他認爲過去的殭屍與厲鬼的電影，是可以用更恐怖的方法去描寫的，要達到極度恐怖的程度，必須創新，「番生猛鬼」內的厲鬼驟然出現時，對影迷有很大的衝擊力，可以說是駭人極了。在歐美上映時，許多影迷尖叫起來，「番生猛鬼」在外國好幾個城市的戲院，亦聲明不宜膽汁不够的人欣賞，以免被嚇破膽。

「番生猛鬼」是導演佐治格勞達到了他生平素願的一部恐怖鬼怪片，他說：「這部片眞的是每一個鏡頭心驚肉跳，厲鬼的確是從前銀幕上未見過的，我的安排打破了過去傳統的鬼魂與恐怖片的角色與扮相，希望在恐怖片內創新。」

番生猛鬼襲人 女星姬絲汀嘉寶和她的男友，誤入一個恐怖山莊，遇上番生的猛鬼襲擊，無從躲避，此是懸疑恐怖兇殺奇情片「番生猛鬼」內的一鏡頭，該片其他明星有雅打堅尼地及雷蒙勒夫洛。

狄波拉演戲興濃 飾風塵女子傳神

狄波拉是個好客的人，遷了新居，祇要有空，便邀約友好到她家裡去，玩玩牌，或者是喝喝酒。

狄波拉對到訪的嘉賓，歡迎得不得了，無論是打牌、喝酒，她都是奉陪的。

這位美麗動人的姑娘，最感興趣的，既不是喝酒，也不是打牌，而是旅行和唱歌。

不過，狄波拉自今年起，她的興趣又多了一樣，那就是拍戲了。在丁善璽執導的「大千世界」中，狄波拉飾演的是一位智計百出的妓女，她將這位風塵女郎，演得入木三分。

黃卓漢破淡風 一對碩士兒女爲助 拓展海外市場

影圈常常有所謂「有人辭官歸故里，有人漏夜趕科場」。意即謂不少人放棄了，却還有人鍥而不捨的。

由於近年來世界性的經濟不景，加上了政治、戰爭的影響，很多獨立製片公司都無法生存，即使業務尚未結束，也都停頓下來，靜觀其變，然後俟機出擊。所以，國片的片源，就越來越少。

這情形之下，具有實力的公司，却似乎沒有受影響，例如第一公司，本年度計劃拍攝的影片，比之過去任何一年爲多，截至六月份止，已先後開拍了七部之多，似這樣的產量，港台兩地，就祇有邵氏兄弟公司可以比擬。

雖然，黃卓漢被譽爲影壇奇才，却不是個魔術師，在不景氣的情形之下，開拍這樣多的影片，並非划不來？但事實又不如此，據黃卓漢表示，雖然第一機構已有多年歷史，目前拍片，仍是十分困難的，紙是，不拍片又幹甚麼呢？改行不得，紙好硬着頭皮幹下去了，眼前唯一辦法是多拍好片，開拓海外市場。否則：……

事實確如此，邵氏之多產，勝在海外發行有辦法，第一機構也是如此，近年來對拓展海外市場，不遺餘力，黃卓漢的第二兒子黃海、女兒黃鈺，都以碩士身份，全力向海外發行工作進軍，說明了這點，也就不足爲奇了。

喧尼斯鮑寧與親友街坊合力減罪惡

喧尼斯鮑寧與加路奧干拿合演的「今時今日」是描寫兩個懷有夢想的美國人，一個很感人的除暴惡故事影片。他們的夢想並非無稽，而是相當現實的。他們希望能安居樂業的過着正常生活，一如世界上一般人所夢寐以求，却大多數都難以如願的。

喧尼斯在片中，演的是個退役的海軍軍官，在紐約開設了一家美容院，他的老友加路則熱望能擁有一家小食店，目前暫以當的士司機爲職業。他們眼看到很多不法的行爲，如一輛簇新的汽車擺在路邊，轉眼之間便給歹徒「拆骨」，弄到破爛不堪；又如一家高等住宅裡主要部分都給偷搬了去的電視機，在主人一眨眼間就被從窗外偸進的竊賊搬走；更使人驚恐不安的，是年青女郎會被人追蹤，和光天化日下有人搶劫等。

在這部「今時今日」中，所能見到的都與此地的很多罪行如出一轍，喧尼斯與加路怎樣與志同道合的親友和街坊的隊伍，組合了防止罪行，協助治安當局，去消滅罪行，讓大家有安寧與愉快的生活，可以在此片中有明晰的觀感。

邵音音男友在海外 每月十數大長途電話訴心聲

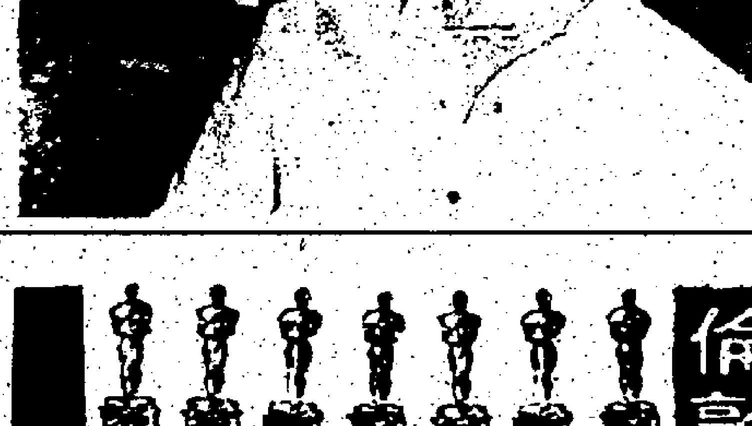
銀純記

邵音音今日已有名氣了，雖然，她的名氣是由脫戲中得來，但是，邵音音却不甘祇演脫戲，凡是一個有上進心的演員，絕不會永遠走一種戲路，怪不得最近一次與邵音音談天，她很認眞的說：「我眞不想再接脫戲，以後要靠自己的演技爭取演出，希望慢慢使人覺得我可以做戲，不是除了脫便甚麼也不會。」

爲證明自己想到即做，邵音音最近已推了一部片，那便是由林翠當老闆的戲，聽說原找邵音音演一個脫得很徹底的角色，而邵音音一向很佩服林翠，原樂意爲她演出這部片，可是想要立即有個開始，她婉拒了林翠的邀約。其實，邵音音不脫的戲早已拍了，那便是與狄娜合演的「七彩滿天神佛」，在這部片中，邵音音已實行不脫的去演，專心一意的去演，她演一個女傭，風騷而惹火，演來維肖維妙，非常突出。對「七彩滿天神佛」，邵音音很重視，遇上朋友便問有沒有看過試片？且要人給意見，由此可見邵音音是一個有心改變自己的演員。

邵音音自紅了之後，有不少人向她追求，因爲，邵音音青春美貌，且很有活力，見她出現，便熱力四射。對許多追求的人，邵音音一一視作朋友，她說：「都是好朋友，但不會是那種親密的男朋友，因爲……我已有一位很要好的男朋友，雖然大家不同在一起生活，可是，我們沒有隔膜，一個月裏就通了十多個長途電話，那是他付的電話費，如果要我付可苦了。」

邵音音的男朋友是一個很痴心的人，特別是對她實在體貼、關心，是一個很愛她的人，雖然不算英俊，却是一個叫人很有安全感的男人，她對這位男朋友很專心，有一天，如果邵音音宣佈結婚的話，對象一定是這位男朋友，因對她相信他是一個好丈夫。（楊翠）



王羽於昨日返回台灣，開拍其自資，自編、自導、自演之新片，將於一星期後返港。

今日電影

利舞台	小人物	(西)(重映)
海運	新科學怪人	(西)＊＊＊
新華	殘酷世界	(西)(重映)
明珠	桂河橋	(西)(重映)
荷李活	阿牛出獄記	(粵)＊＊
東方	舞迴	(西)(重映)
麗都	盲女奇緣	(國)＊＊
華盛頓	江湖大殺手	(西)＊＊＊
麗聲	花心大少滿堂春	(西)＊＊
京華	硫磺島戰役	(西)＊＊
紐約	蝴蝶小姐	(西)(重映)
凱聲	大冒險家	(西)＊＊＊＊
豪華	風流女神探	(西)＊

明珠 倫敦 今天四場獻映
注意時間 十二點 兩點半 五點半 九點正
不朽巨片．百看不厭
榮獲七項金像獎！三項國際榮譽十四獎
金像大導演 大衛連 畢生代表作！
THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI

哥倫比亞時代無敵戰爭鉅獻
桂河橋
一雙影帝：金像威廉荷頓 阿歷堅尼斯 性格巨星積鶴士健
仇恨交織 血淚交併 魄力主演 感人心肺！！！
第二次大戰：盟軍俘虜壯烈一頁戰史！
桂河橋畔俘虜亡魂粉身碎骨長存浩氣

最後今天 盲女奇緣
好評 星島日報：劇情緊湊 天天日報：節奏緊湊
謝氏公司榮譽出品
撲朔迷離 驚心動魄 睇到提心吊膽 誰是魔 誰是壞蛋 未到完場 難以分辨

包公四審鹹濕案
明日盛大獻映
電影 包公 寧舍 唔同
電視無法出鏡．電影均予網開

何蓮蒂 與黃肉彈 令名門孟 大膽！ 加人包青天演出參
粱醒波 游天龍 江明 郭小莊 黃田 蘭鵬 何蓮蒂
兒童不宜

尚有戲院廣告刋登在十頁

啓德遊樂場
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛碟 新奇刺激 豔舞 肉感迷人
鑽石戲院 華美歌藝團
國際．夜總會 洛神
國寶大戲院 即日獻映包公四審鹹濕案 包公奇案 何蓮蒂 黃肉彈 孟令門 名大膽 兒童不宜觀看

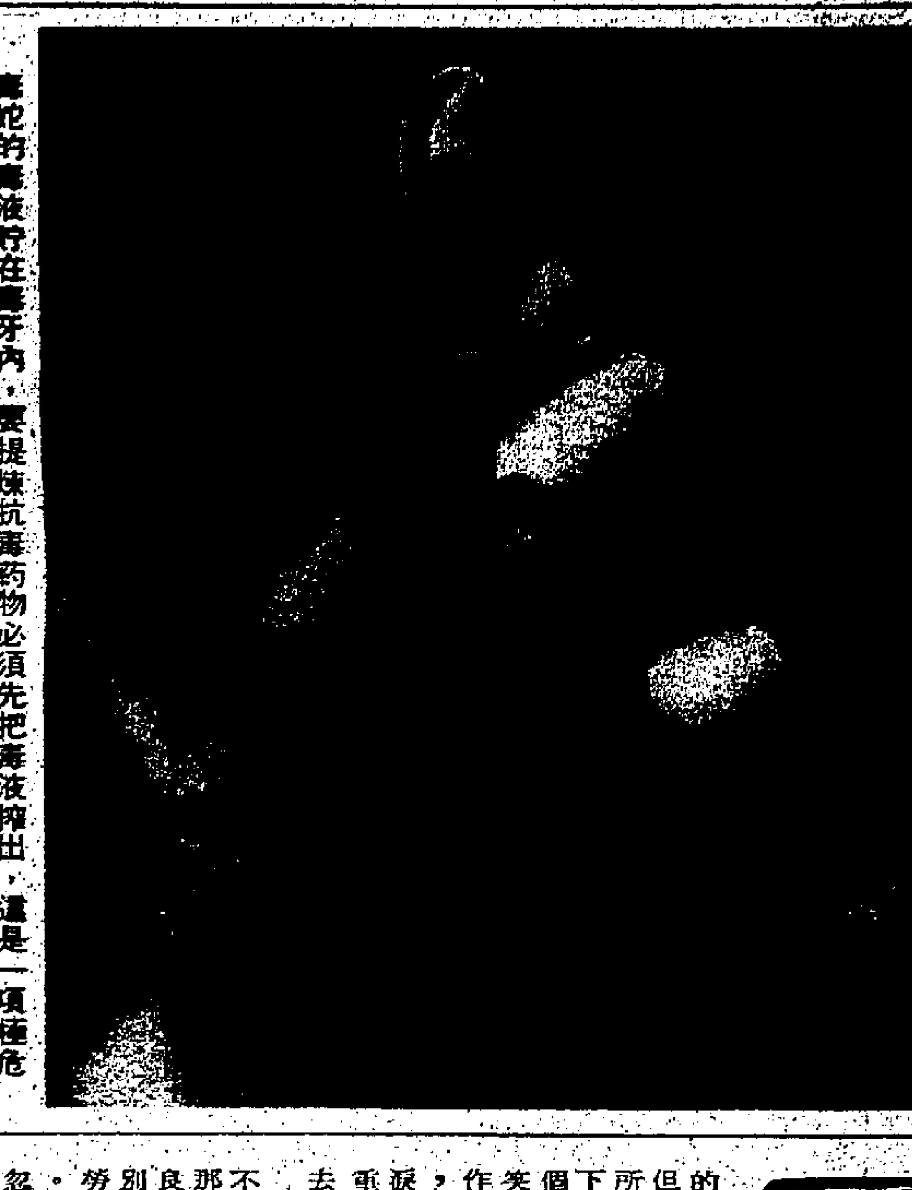
大華 後天放映
尤伯連納 杜化 羅拔美蘭 杜華 侯活比
雙重間諜戰
第二次世界大戰最神秘人物！
刺激．精彩

連日狂滿 今天五場
小人物
德斯汀荷夫曼 最令人開心笑
小人物 千面人

紐約 今天五場獻映
蝴蝶小姐 BUTTERFLIES ARE FREE
高蒂韓
青年男女，不可不看！

分類廣告 醫藥

重感症冒 雷英華
耳鼻喉 蔡德芬
王玉芬婦病
外皮 朱約翰
惡疾
婦科 李莽
手汗頭痛



毒蛇的毒液貯在毒牙內，要提煉抗毒藥物必須先把毒液擠出，這是一項極危險的工作，一不小心，便有喪命。．錦雄．

「平民之花」話白蘭

客窗小檔　寶放

市上有售白蘭者，江南也有，口頭稱白蘭花，廣東與江南花序不異，但白蘭是差不多時候開的，早於江南不多，不過半月而已，前幾年中，有一本省同文提到蘇州的白蘭樹雖有三四尺高，數量又少，故極名貴，在他筆下，用了「據說」，這是傳聞之訛，江南的白蘭一切與香港差不多，樹有更高大者，開花亦較大。蘇州閶門外二英里虎丘，係「花之國」，故多賣花女，而閶門外又係市廛，多旅館亦多旅客，清晨賣花女向他們賣花了——在目前的季節，白蘭以最多而售價甚廉。

昔日上海是白蘭的最大市場，本地所產不多，來自附近各縣，蘇州尤佔較高的比率。白蘭一朵，江南稱「一尖」，用鉛絲串上「兩尖」者為多，可以掛在衣鈕上，當然是女子的衣鈕上，亦可插入她們鬢間。上海的賣花女都是已婚婦人，異於蘇州之為雲英未嫁。她們又把白蘭盤紮製的「龍」中，則供男子辟穢，白蘭在上海可稱「平民之花」，工廠中女工佩者最多，尤其是繅絲廠與香煙廠中者，她們的工資較高，故可打扮。前者稱「湖絲阿姐」，繅絲來自浙江湖州，故名。後者稱「香草美人」，則好事的文人故予溢美了，唯其係「平民之花」，有錢婦女不佩。知識女性亦然，則嫌其香得俗，若與空谷幽蘭比，當然是俗了，但薰風挾花香而來，亦能沁人心脾。

二十五年前此時，九龍尖沙咀住着我在上海即認識的一位小姐，有次走到德興街上即覺白蘭香，則有「似見故人」的喜悅，我即到處徘徊，後來發現附近德順街口有兩株綠樹，其上白色點點，走到樹下，花香益濃。德興街經始台上，住過不少藝人，例如作曲家梁樂音、羅烈明星葛蘭與稱「上海歌后」及在台灣稱「愛國女藝人」的韓菁清，我到德興街，是去訪她。在經始台附近的德順街，舊日係「邵氏父子公司」邵邨人的住宅，邵邨人對電影界頗有貢獻，逝世後移葬資島。

十年前，我們夫婦常到港島霎輝台的朋友家去，在他們的「騎樓」上也常嗅到薰風挾白蘭香來，可知附近亦有白蘭，但我不曾見過，而也不曾在別處見過，相信目前德順街口那兩株白蘭仍在飄香吧！

填鴨式

．杜朗．

一個年紀甚輕的小學生，由於忍受不了太多的功課，竟然服毒自殺。

表面上看來，這件事是孩子的無知所做出來的傻事，可是，看深一層，卻是這個社會的畸型教育所間接形成的悲劇。

長久以來，香港填鴨式的學校教育，早已成為眾矢之的，除非不談起這個問題，一旦談起，無不搖頭嘆息。

學校把繁多的家課分配給學生，實在很叫人想不通究竟是什麼一回事。

若說學校是為了讓學生不致把時光浪費，專心熟讀課文，那是完全說不過去的，很多學生在做功課的時候，「趕」都來不及，那有心思去細味課程說的內容。

那些繁重的功課，祗是磨折兒童身心的正常發展，根本就沒有什麼好處，偏偏有那麼多的學校和老師，仍毫不留情的把一份又一份的功課給學生做，假如第二天未能依時在堂上繳交指定的功課，便要受到種種處罰，或留堂，或罰寫幾篇「我要依時繳交功課」之類的「悔過書」；更有甚者，有些老師竟然會藉詞扣除學生的成績分數。

在那些老師來說，對不依時繳功課的學生所施的種種處罰，自然振振有詞，他們從來就沒有想到，以孩子們那種年紀和心智，是否能夠承受那麼多的功課。在他們未能依時繳交功課而加以處罰的同時，是否會想到，這樣的處罰，是否會使學生增加了精神上的負擔？

既然學校和老師們，自承對學生們的出發點，完全是為他們的前途着想，為什麼沒有想到過重的家課，對孩子們身心的打擊害多於利？

作為一個校長或者是老師，應該很明白一點：在精神輕鬆愉快的情形下學習，比什麼都容易吸收，而且真正的吸收，並非急就章的生香活剝，過不了幾天，便什麼也忘記得一乾二淨。

有不少在職的教師，他們其實很清楚知道，填鴨式的教育，對學生根本沒有好處，可是，他們並沒有加以改良，還不是同樣的把繁重的功課，逐一分配給學生，而且聲明依時繳交。

我亦曾經聽過幾個教師在慨嘆香港式的教育扼殺了兒童的天真爛漫。

但是，說說有甚麼用？

假如他們真的有心讓那些學童減輕心理上的負擔，他們應該盡一點綿力，盡一己之力，減少學生的功課，讓他們有空餘時間作正常的康樂活動。

別以為一個人的行動起不了作用，如果每一家學校有這樣的一位老師，以實際行動去幫助孩子，便會有無數的學童，不致受到過量功課的壓迫；而且，發展下去，說不定會有一種引發的作用。怕的是某些學校的執事人，把學生作為利用工具，把他們作為鴨子，用人工填料，把「鴨子」填得滿滿胖胖，爭取最好的成績，然後沾沾自喜，以此驕人，全不想到他們的所謂榮譽，是扼殺了無數學童的天真而得來的。

談外圍狗合法化

．德公．

馬會提出利用現在馬會之外圍投注站辦外圍狗，已傳說頗久，但始終未辦，雙方面談判之內幕，我地當然唔知，但係一旦香港正式辦外圍狗，則前往澳門入狗場投注之人，必定大減，此乃無可置疑者。

倘若香港人唔去澳門，則澳門之經濟受影響就大矣。最近因為收碼頭人頭稅，去澳門之人已大為減少，因此澳門之葡幣亦貶值，兌港紙要貼水。

不過德公認為碼頭收人頭稅，對於港澳之間之旅客，影響甚少者。若的確有心要去澳門賭狗，則絕對唔志在幾蚊稅項者也。唯一之理由，可能像經濟衰退之影響。澳門碼頭之管理，亦為問題之一。香港客去到澳門，坐的士或三輪車，澳門之的士司機及三輪車伕，將香港去之遊客，當作羊牯辦理，漫天開價，而且澳門碼頭外，尚有不少衰飛，竟有強乞之情事，澳門當局，在呢一方面，非要整頓不可，否則嚇怕咗香港人也。其實若要投注買狗，雖然馬會尚未辦外圍狗，但係非正式且唔合法之外圍狗賭博集團，在香港有大把，要買狗者，隨時可以落注，毫無困難者。

然而由馬會辦，有一樣好處，贏咗唔駛慌馬會唔派銀紙。向非法之外圍狗集團落注，則又唔同，贏得多之時有數講，而且有的中間人，尚要棄佣。甚至整個外圍狗集團執笠，連人都唔見咗，收唔到銀紙唔在講，連所落之注碼亦隨風而去。

故最近澳督訪港，臨走之時發表聲明話香港唔會辦外圍狗，乃係獲得默契也。香港若正正式式辦外圍狗，澳門將更不得了，經濟無法維持。

本來澳門有一個集團，話要攪馬場者，但依照現在之跡象睇起上來，似有縮沙之跡象。可能祇辦馬車賽而唔辦跑馬。由於明知道有可能辦得成，而且即使辦得成，亦要靠香港人去賭，倘若再過幾年，香港之馬會在沙田所辦之馬場開跑時，則與澳門競爭甚烈者。澳門之馬場，冇法子可以向香港之馬場搶生意者也。香港與澳門唇齒相因，香港有可能有意蓋瓜澳門者，所以有人提議在香港辦狗場，亦祇聽聞樓梯響，不見人下來。

談愛

海天隨筆　．山水．

香港打劫之風，日益猖獗，造成這個原因，當然是阿哥阿妹太多；而阿哥阿妹的造成，又與其家庭父母有絕對的關係。

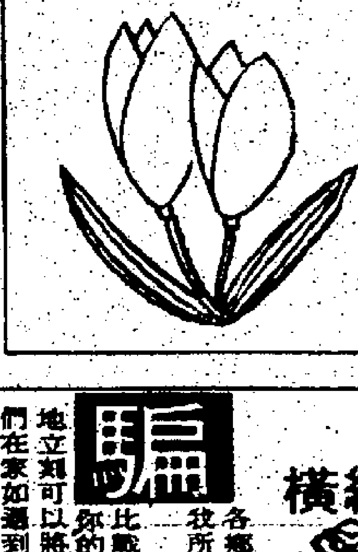
據筆者接觸到上中下三層社會的人家，對兒女管教得嚴的，總比放縱、姑息的兒女要好得多，不是好得多，簡直是不可同日而語。

我的熟人中，就有兩類人物。一是對兒女的一言一行，從小就管得非常嚴，偶有過失，或則諄諄訓誨，或則聲色俱厲的斥責，必須兒女承認過失，翻然痛改為止；一是任兒女為所欲為，從來不加干涉。即算兒女每天說謊一千次，他（她）們絕不考慮，都認為是對的。假如有個不識時務的朋友或親戚，另加規勸，那就非反臉不可，寧肯不要朋友和親戚。總之，「兒女萬歲」，「天下無不是的兒女」。

我曾親眼目見許多太太們，終日坐在四方城裏搓麻將，贏了錢，笑逐顏開，對兒女，一聲心肝長，一聲寶貝短，拿錢給他（她）們吃喝，看電影，一旦輸光了，家中無人燒飯，祇有啃麵包；孩子們如不識趣，兩記耳光，即刻上了臉。孩子們回到家中，長日不見母親，自然失去了母愛；其讀書功課，也自然無人過問；成績之差，不問可知。何況耳濡目見，孩子們的腦子中，祇有賭博，你說，這些孩子們，又如何不走入歧途？更有荒唐絕倫的：孩子們做了壞事，父親要加責罰，母親卻在旁無理吵鬧，這也罵不得，那也打不得，孩子們得到了這樣的一個護身符，有恃無恐，於是由小錯而大錯，由大錯而至為非作歹，吸毒盜竊，做了墮落不堪的敗類。

今天香港打家劫舍，殺人越貨的案件，時有所聞，如有人要問：他（她）們何以會如此沉淪呢？我敢斷言：學校教育與社會風氣，固然是原因之一；而追源究本，製造這批「風雲人物」，完全要拜他（她）們父母的「恩賜」了，尤其是他（她）們的母親！

記得我在中學當「人之患」時，發現本班有個寄宿生，忽然離開了宿舍，在外面租房子居住。因而引起了我的注意。原來他和別班幾個同學，夜夜十六圈麻將，到了第二天上課，沒精打彩，那有心機聽講。我寫了一封信，將那個學生的母親請來，並說明了以上情形。我真沒想到那位「賢明的母親」，當着我的面對兒子說：「孩子！星期一到星期五，是不許打牌的；星期六下午和星期天，玩玩到是無所謂的！」當時，把我這個「人之患」氣得白眼直翻。這是千真萬確的事實。像這樣的家長，如何能讓好書做好人呢？又如何能管教孩子？他的孩子，古語說：「老父奔馳無好子，要（音腰）知賢母看兒衣」，的確一點也沒錯！



契訶夫的一生

斗室集　．杜靈．

很多文學批評家，都認為契訶夫是一個悲觀主義者，說他與世界隔着一層無形的帷幔，把自己鎖在悲傷和孤寂中。但是，如果我們看過他在三十歲以前所寫的一些幽默小故事；或者從他留下的數千封書簡中，將會發現他是一個具有信心的人，他每封信中都有些笑話，希望把快樂帶給親友們。他的作品中充滿諷刺的揭露與溫和的同情，他不是以笑來緩和眼淚；而是以眼淚加深了笑。他從沒有因為社會中重重的黑暗，而掉進自然主義的沼澤中去。

從另外一個角度來說，假如我們不把契訶夫當做是小說家和劇作家，那麼他是一位具有偉大的同情心和善良天性的好人，他彷彿永遠為了關心別人而活着，他關心家人、朋友、勤勞的農民、貧苦的學生、失學的兒童。當他在梅里沃夫莊園居住時，往往忽略自己的健康，而為成煞的村民義務醫病贈藥。有一次在旅途中，他忽然大量肺出血，把住在隔壁房間的朋友嚇呆了，契訶夫仍在說千萬別讓他母親知道。

安東．契訶夫（1860——1904）生於俄國南部的泰干洛格。祖父是農奴，父親保羅開設一間雜貨店，售賣糖菓、咖啡、日用品等。保羅共有五子一女，契訶夫的大哥在莫斯科大學攻讀數學，二哥喜歡藝術，能彈琴並為契訶夫的小說作插圖，契訶夫排行第三，四弟是教師，五妹是契訶夫的助手，後任雅爾達契訶夫紀念館館長，六弟是一位教師。

契訶夫還不到五歲就常被父親用手杖抽打，八歲大已在店中做小夥計，所以契訶夫在回憶中說：「我幼時沒有過童年」，但他從未抱怨過他的父親，而且常說他幾個兄弟的天賦是出自父親的遺傳而得來，他的父親能拉小提琴，是虔誠的信徒，常組詩歌班，要全家人到教堂唱讚美詩。

一八八九年契訶夫的二哥因肺結核症逝世，使契訶夫非常悲傷，決定旅行庫頁島過一段他從未經歷過的生活。契訶夫離開莫斯科，穿過西伯利亞，乘汽船過貝加爾湖，又在阿穆爾河上經過十二天，那裡離我國黑龍江邊境祇有三弗郎的距離，他遇見很多中國人，契訶夫認為中國人都非常善良而且彬彬有禮。經過三個月艱苦的旅程，終於抵達庫頁島。庫頁島是當時俄國充軍和放逐的地方，」苦役犯所遭受的折磨、流犯們的窮困和殘酷的肉刑——這一切使作家把庫頁島稱為「地獄」。契訶夫在島上住了三個月訪問了數千個犯人，同情他們所過的非人生活，島上的經歷成為他一生中，自從他來醫而專事寫作後第二個轉捩點，契訶夫從此積極地關心政治生活。

契訶夫懷着沉痛的心情離開庫頁島。由於彼得堡霍亂流行，使他不能旅遊日本，於是乘船取道弗拉迪沃斯托克抵達香港，契訶夫在香港逗留一段時期，曾乘火車遊覽九龍新界。離香港乘「彼得堡」號船往星加坡途中遇風暴，危急中更有鯊魚來襲，後來終於平安抵達可倫坡。契訶夫用「天堂」來形容錫蘭的風光。離開東南亞後，經蘇彝士運河和康斯坦丁，是年十二月返回俄國。

這次旅途中，契訶夫不斷寄回稿件標題是「來自西伯利亞」，回到莫斯科發表他的大膽揭發的控訴書「庫頁島」。

一八九二年契訶夫搬去梅里沃夫後，曾被推舉當地議會的議員，他的活動是多方面的：建立鄉村小學校、設立消防站、興築公路、調查戶口、撲滅霍亂運動等，這一切的活動他的捐款最多，繁重的工作使他的健康日壞惡化。

一八九七年契訶夫因肺病大量咯血，於是到法國南部去治療，他在尼斯寫信給他的妹妹：「調查一下學校中有多少名學童，可以為他們買一點聖誕禮物。買些簡樸的毡靴，在我的衣櫃內有一些圍巾，可以把它們用了。再給女學童們買一些比較華麗美觀的東西。」（上）

騙

橫縱論議　．文鑑．

越是熱鬧的都市，騙的事件越多；尤其像推銷員一般的人物，最宜提防，祇要一次不小心，馬上受騙。據說現在不單在都市裡發生很多騙錢的勾當，甚至這種人已經活動到各鄉間去了。其手段之高明，不是你我所想像得到的。

相傳二次大戰之後，騙子的數目比戰前多了五倍，祇要他有機會走進你的大門，憑他三寸不爛之舌，聰明地立刻可以將主婦們的錢騙到手！以故，主婦們在家如遇到這樣的事應該特別小心。就我們所知的不同性質的騙子，分述如下：

㈠他們說話的態度老練，有禮貌，而且聰明過人，例如有些人用無線電作題目：「太太，請你放心，我不是來向你推銷甚麼東西。我們祇是在組織一個無線電節目集團，供給觀眾各種方便，每月可給你一些詢問的權利，合作來得解答，以後還可以給你一部百科全書。你若買起來，至少需一百元。現在你不論付多少都可以，請在這兒簽個字。」

諸如此類的情形很多，主婦們必須小心不要上當，更不可簽字，這完全是騙局，那裡有甚麼百科全書？你一旦留下了筆跡，不管是甚事，都會遭到意外的不幸的！

㈡門口一切推銷的貨物如吸塵機、絲帶及其他東西的推銷員到來時，最好都不去買，似乎價值便宜，卻是次貨的次貨、不能用的。

㈢碰見有人送貨騙說鄰居主人不在，送貨人若要求你代收付款，千萬不要上當！這不是不關心鄰舍，如鄰居主人有交託，那你可以照辦，否則你決不可代收代付。因為鄰舍主人可能沒有定貨，看來包裝很多，其實不是甚麼貨，祇是一堆破報紙，那送貨員便是不折不扣的騙子。

㈣知道你家有個活潑可愛的嬰孩時，騙子便有辦法，叩門說給你家小寶寶拍些美觀照，一定可以拍得成功；並義務地給你送到嬰孩照片比賽會去，準可得個頭獎，獎金可不少呢？如果你相信了他，準會被他騙去錢財。

㈤有些女子推銷員來報告說局勢危險，一切日用品的來源可能受阻，不久將會漲價，洗衣粉當然在內，但他們的廠出品的洗衣粉，比來路貨更好，所以趁此時機介紹大家試用，包你滿意，你果真買了一些，那你已經上當了。

㈥有些男女青年着的裝束還不錯，走進一間商店借用電話後，即哭喪着臉似地向店主表示：「家住新界某地，因昨日來香港，錢已花完，無法返去，請帶助二元車費。」你如相信他所說屬實，就上了他的當！原來他以同樣的手法，可以連載騙二十間店主，一天便可以不必做工了。

㈦自本港收容南越難民後，在新界許多地區，便出現偽裝南越難僑的人，挨戶求助，說他們有親友在港，過去遭收了他們運數若干，祇因失去聯絡，如尋得親友，當將再來感謝，其實，他們根本是借機行騙，切勿上當。

不義之財．理無久享？

渺小與偉大

．易真之．

約在四十年以前，曾有人談起希特勒的辦公室，與一所近千座位的戲院差不多大，也有戲院那般高，除掉在四週牆壁上，掛滿世界各國的地圖以外，全間都是空空洞洞的，祇在一個角落擺有一張辦公檯。當他戰勝了一個國家，或者在事業上有一項成就以後，才肯在室內添放一件傢俬。人們都不明白他為甚麼設計得如此奇特？而希特勒的用意是：「世界這樣大，不能忘記自己是如何之渺小，要藉這樣的環境，來不斷對自己作警惕！……」雖然他是一代之梟雄，對他這項舉措，卻有可圈可點之處！

目前香港近五百萬人，都處在這小小範圍之內，為着能容納這樣多居民，樓宇的每一層皆經造得相當低矮，廳房、臥室、廚房、廁所、以及所有的寫字樓，無不異常狹窄，在這種比例之下，就顯得香港人便特別「偉大」了。

君不見許多香港人，經常大言不慚在標榜自己的社會地位是如何之崇高，炫耀自己的經營遍達世界各國。查實在公寓或寫字樓的時候，並沒有見到他們的芳名，一間半間小工廠，可能佝祇是「外強中乾」的門面，至於一兩層住宅樓宇，總值夠不夠去瑞士住一年半載？或許還成問題。既不及希特勒那般具有征服世界的野心，實際所擁有的財富更加是微不足道。奉勸他們最好還是多讀點有益的書籍、報章、和雜誌，免得全不知道天有多高？地有多厚？如此對於他們的子子孫孫，或許還有多少益處！

紐約　金冠　金門
哥倫比亞公司出品　戰爭浩劫悲壯巨片
後天盛大獻映　下期加入聯映
由法國反殖民戰爭說起，驚心動魄場面浩大！！
韓戰三大洲！！戰場十萬里！
「孔雀大盜七」名導演：麥立遜大傑作
七彩濶幕
野戰雄師
Lost Command
天皇巨星：阿倫狄龍
金像巨星：安東尼昆
「魂斷情天」男主角：佐治辟高
青春玉女：歌狄亞嘉汀娜．
大天皇巨星主演

京都．凱聲
新華公司發行
美高梅公司出品　緊張槍戰巨片
連場拼搏令你胆戰心驚！
闖龍潭！破虎穴！滅罪行！反貪污！
他是頂天立地男子漢，誓不低頭！他是保護市民父母官，勇不怕死！
動作多！夠刺激！
後天　盛大獻映
勢不兩立
WALKING TALL
英俊生角：祖唐碧加
演技派女星：伊莉莎白赫曼
主演傑作

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

今天最後
硫磺島戰役

風流女神探
STACEY!

後天映
父子情深
父親節最偉大獻禮！